

712  
E24  
S

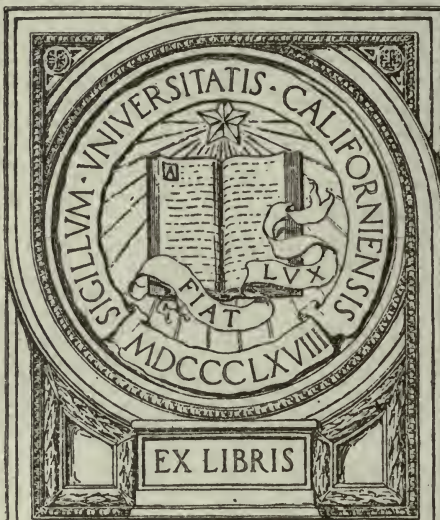
UC-NRLF



\$B 64 438

YC 54348

·THE·  
·JOHN·FRYER·  
·CHINESE·LIBRARY·



MAIN LIBRARY

712  
E24  
A

**The        •        •**  
**Standard System of**  
**Mandarin Romanization**

**Vols. I and II Complete**



THE  
STANDARD SYSTEM OF MANDARIN  
ROMANIZATION

---

INTRODUCTION, SOUND TABLE,  
AND SYLLABARY

---

Prepared for the  
EDUCATIONAL ASSOCIATION OF CHINA

---

SHANGHAI:  
Printed at the American Presbyterian Mission Press.  
1904.

TO THE  
LIBRARY OF

Main Lib.

JOHN FRYER  
CHINESE LIBRARY

## PREFACE

---

At the Fourth Triennial Meeting of the Educational Association, held in Shanghai in May, 1902, the following resolutions were unanimously adopted:—

“*First*, That this Educational Association hereby expresses approval of having a Uniform System of Romanization for the Mandarin-speaking sections of China.

“*Second*, That a Committee of five be appointed to take into consideration the system recommended by the last Committee on Romanization, and any other systems, and have full power to decide upon and carry into effect one uniform system.”

In accordance with these resolutions, the following were elected by ballot to serve on the Committee:—Revs. F. E. MEIGS, of Nanking (as *Chairman*); F. W. BALLER, of Chefoo; J. PERCY BRUCE, of Ching-chow-fu; J. W. LOWRIE, of Pao-ting-fu; and D. WILLARD LYON, of Shanghai. Mr. Baller, having subsequently resigned on account of ill-health, Rev. J. Darroch, of Shanghai, was elected to fill the vacancy.

The Committee thus appointed, after considerable correspondence, met in Shanghai in January, 1903, and prepared the system, an Introduction to which, with Sound Tables, was issued in tentative form. An opportunity was thus given for a full and frank expression of opinion before its final adoption. The result has been very gratifying to the Committee. The system has met with a most favourable reception—beyond the most sanguine expectations of the Committee. It has been welcomed in the spirit of compromise, and appreciative criticism has been received from representatives of all the most important sections of Mandarin-speaking China.

In February, 1904, the Committee met again in Ching-chow-fu to decide finally on the system. The use of b, d, g,

## PREFACE.

etc., and the abolition of the aspirate mark has been approved with practical unanimity. The “h” also for the 入聖 has a large consensus of opinion in its favour. These therefore have been retained. The only change of importance is the indication of Peking tones in *ruh sheng* words and the placing of the diacritic marks which modify the vowels *i* and *u* below the letters (*i*, *u*) instead of above (*i*, *ü*). This last change, which has considerable experience in Foochow to commend it, has the great advantage that a clear distinction is made between marks which affect the *pronunciation* of the word and those which indicate the *tones*.

A full Introduction, explaining the system, is given in this volume, followed by a Sound Table and Syllabary. A Primer for teaching the system has also been prepared and is published by the Educational Association.

Committee	{	F. E. MEIGS, <i>Chairman</i> .
		J. PERCY BRUCE.
		JOHN DARROCH.
		J. WALTER LOWRIE.
		D. W. LYON, <i>Secretary</i> .

February 24th, 1904.



## INTRODUCTION

---

It will be well to make it clear at the outset that the task which lay before the Committee was fundamentally different from that of the compilers of previous systems of Mandarin Romanization. The work done by such men as Wade, Williams, Baller, and Mateer, has been from the standpoint of the foreign student of the language, in which case an absolutely phonetic and philologically consistent system is essential, providing for as many different ways of spelling any one word as there are different ways of pronouncing it. The standpoint of this Committee, however, is not that of the foreign student, but of a Chinese, already familiar with the spoken language, reading in Romanized the same books as are being read by others in other districts. In other words, in the system the Committee were called upon to prepare, *any particular word must have the same spelling, though it may be pronounced in several different ways*. It is obvious that in such a system there must be some departure from the scientific ideal; compromise must have a large place; and the spelling must be to some extent arbitrary.

Another fact which the Committee have kept steadily in view is that, though the system is intended for the Chinese, yet, if it is to be widely used, it must commend itself to missionaries, through whom alone it can reach those for whom it is prepared. On the other hand, it must be remembered that perhaps on no subject is there wider divergence of opinion than on this subject of Romanization; and that from this point of view, as well as from that of the Chinese, compromise

must prevail. It may be pointed out also that this system is not, as in the case of previous systems, the work of one mind, but of a Committee representing these very same differences of dialect and these divergences of opinion, as well as different experience in Romanization; and it may well be that the system is in itself not so consistent as if it were the work of one individual, and be the more open to criticism on that account.

For these reasons it will not be surprising if the work of the Committee fails to please everyone at every point. Some will find some pet idea omitted. Others will find their *bête noire* retained. Let them take comfort. Probably not one of their cherished opinions failed to find a pléader on the Committee, and probably there are few criticisms which have not been anticipated. The point to be remembered is, that such differences of opinion run throughout the whole body of those interested in the subject, and the only hope of obtaining a system which can be generally used is a spirit of mutual concession. The Committee are confident that if this system is taken up in such a spirit, it will be found that the points of agreement so overwhelmingly outweigh the points of difference as to give every hope of its practical success; and that notwithstanding necessary compromises, and consequent deviation from the purely phonetic for any particular district, it will be found that the one system is still sufficiently phonetic for all practical purposes.

The order of procedure adopted by the Committee has been :—

*First.*—To fix what, in their judgment, should be the phonetic value of the letters used.

*Second.*—According to the system of spelling thus obtained to form a comparative table showing the phonetic spelling of each class of sounds as pronounced in most of the Mandarin dialects, so far as their information allows.

*Third.*—To prepare a Sound Table showing the standard spelling decided upon for each class of sounds, i.e., the spelling

intended as the uniform spelling to be adopted in all Mandarin districts, and to be used in the printing of Romanized Mandarin books.

*Finally.*—To prepare a Syllabary showing the standard spelling of every character likely to be used.

Thus, while there will be but one spelling (*viz.*, that of the Standard Sound Table) for every word as used in books published according to this system, it will be possible, by reference to the Comparative Sound Table, and to the Tables showing the value of the letters used, to apply the system with phonetic consistency in any dialect if so desired.

### Aspirates

While the Committee have endeavoured to utilize to the utmost what has already been done in the same field, and to make as few changes as possible, yet from the very nature of their task as indicated above, some changes of a radical nature have been unavoidable, while others have been called for by a considerable concensus of opinion.

The change that will probably appear to many as the most radical, is the abolition of the ' to mark the aspirates. Dr. Mateer says: "Seeing that neither *j*, *g*, *b*, *d*, and *ds*, nor *ch*, *k*, *p*, *t*, and *ts*, perfectly represent the true sounds, it is a question whether in Mandarin it would not be better to write the unaspirated sounds with the former letters and simplify the system of spelling by abolishing that awkward '. It is as easy to vary from *j*, *g*, *b*, *d*, and *ds*, as it is to vary from *ch*, *k*, *p*, *t*, and *ts*."

The Committee have taken pains to elicit a considerable body of opinion on this question, and so far as that opinion has been expressed, it is almost unanimous in favour of the abolition of this mark. It has been urged by some that *h* should be inserted after *p*, *t*, etc., to indicate the aspirate, as being philologically more accurate and as being more in con-

sonance with the systems adopted in other dialects, such as at Shanghai and Ningpo. The preponderance of opinion, however, is in favour of *b*, *d*, etc., for the unaspirates. The Committee therefore have adopted this course; *g*, *b*, *d*, and *dz*, being the unaspirate forms corresponding to *k*, *p*, *t*, and *ts*. For the unaspirate of the *ch* initial, *dj* has been adopted, as *j* standing alone has so long had the value of the French *j*, or *zh*, that it was feared confusion would result without the *d* prefixed.\*

### Differences in Pronunciation

The chief difficulty in preparing the system has, of course, been in adjusting the differences of pronunciation in different districts. It has been found that with some few exceptions, these variations in pronunciation occur consistently in classes, in which case the difficulty presented is comparatively small. Sometimes, however, a class of sounds in one dialect divides into two classes in another. For example, the initial *ch* in Pekinese, becomes in other dialects *k* or *ts* when followed by *i* or *u*; and, on the other hand, while 河 and 火 represent two classes in Pekinese, they are pronounced alike in the South. In such cases as these, the Committee have kept in view the very important principle that, considering the poverty of the language in respect to the number of its sounds, the number represented in the system should be increased rather than lessened, and therefore have preserved the two classes rather than one. But at the same time the Committee have, where possible, adopted spellings which will bear either of the different pronunciations without doing very

---

\* NOTE.—The French *j* (or *zh*) has been the value attached to the letter *j* in previous systems which have used it. It will be seen that in this system, it is used with the same value, in the Comparative Sound Table, to express phonetically the Peking sound in *jen* (人), *jo* (若), etc. Thus *zh* being the value attached to *j*, *dj* is really equivalent to *d-zh*, and corresponds to *ch* which, when analysed into its constituent elements as produced by the voice, is really *t-sh*.

much violence to the commonly accepted value of the letters used. Thus, in the instance given above, where the Pekinese *ch*, when followed by *i* or *u* becomes *k* or *ts* elsewhere, the aspirated *k* sound is represented by *ch*, and the unaspirated form by *g*, both of which letters in the English language have both hard and soft pronunciation, as in *catechist*, *chin*, *gift*, *ginger*. The Pekinese, when he sees *g* followed by *i* or *u*, will pronounce it soft. In all other cases he will pronounce it hard. By a similar rule, the representative of some other district, when he sees *ch* followed by *i* or *u*, will pronounce it hard, and in all other cases soft. The following table will illustrate this point:—

昌 <i>chang</i>	} always	强 <i>chiang</i>	{ soft in Peking and in some other dis- tricts hard.	扛 <i>kang</i>	} always
章 <i>djang</i>		江 <i>giang</i>		岡 <i>gang</i>	

Another class, or rather two classes, of sounds presented some difficulty to the Committee, namely *cheng* and *tseng*, with their unaspirate forms *djeng* and *dzeng*. A certain number of these sounds in one-half of Mandarin-speaking China are pronounced *cheng*, and in the other half *tseng*, leaving a considerable number, which are invariably *cheng* and *tseng*, respectively. Thus there are found to be three classes instead of two:—

1. Those everywhere *cheng* 成
2. Those everywhere *tseng* 曾.
3. Those in some places *cheng* and in others *tseng* 堂.

For this third class it was found necessary to have a spelling distinct from the other two, otherwise in some districts there would be confusion through having words spelled *tseng*, some of which are pronounced *tseng* and some *cheng*; or in other places there would be a like confusion through having words spelled *cheng*, some of which are pronounced *cheng* and some *tseng*. The only spelling the Committee could find at all suitable is *tsh* (the analysed form of

*ch*) with *dz**h* as its corresponding unaspirated form. *Tsh* and *dz**h*, therefore, are adopted as the initials for this middle class of sounds. The Committee are quite aware that to be consistent many other sounds might be treated in the same way. For example those, already referred to, which in Pekinese are *chiang*, etc., become in other dialects *tsiang*, etc.; while *chan* and a few other sounds split in some districts. But in the one case no *confusion* is created by adopting *tsiang*, etc., as they do not *clash* with other classes of sounds; while in the other case the area affected is considerably smaller. The Committee therefore felt it would be unnecessarily retarding the success of the system to introduce the very unfamiliar combinations *tsh* and *dz**h*, except in the one instance above referred to. It may be pointed out that consultation with the syllabary will show that this class is almost confined to two phonetics, namely 掌 and 爭.

A similar difficulty occurred in the case of the sounds spelled in Giles' Dictionary *shih* (*shi* in Williams) which divide into those whose initial is everywhere *sh* and those whose initial changes to *s*. It will create no confusion to omit the *h* in spelling the latter class, provided that the class spelled *ssü* in Giles (*sz'* in Williams) has a spelling distinct from both. The Committee have adopted *sz*<sub>1</sub> for this third class, thus;—*sh*<sub>1</sub> 是, *s*<sub>1</sub> 事, and *sz*<sub>1</sub> 思.

Let it be remembered with reference to these sounds which split into two or more classes, that the variations are in the main consistent, and that in reading the difficulty will be very small. The *sh* and *s* in some districts will be learned as if both were *sh*. In other districts the *ch* and *ts* will be learned as if both were *ch*. In others again the *ho* and *hwo* will be learned as if both were *ho*. The difficulty will only be felt in written correspondence with people of a different dialect, and then will not be greater than in spoken conversation. The difficulty will be much further reduced if the

Chinese method of teaching by initials and finals be adopted, as in the companion Primer.

What has been said above applies mainly to sounds of one dialect dividing into two or more classes in other dialects. As has already been said, the Committee have acted on the principle that the more they multiply the number of sounds represented (within limits) the better, because the chances of ambiguity are thereby lessened. It will be at once perceived that whatever difficulty there is as the result of this course, will be felt mainly in the Pekinese and Hankow dialects which have the smallest number of sounds. The Committee, therefore, in those other sounds which differ in different dialects but do not divide into two classes have, wherever they could, followed the Pekinese pronunciation. These are mostly *vowel* sounds in which Hankow closely agrees with Peking.

### The Letters W and Y.

With reference to the letters *w* and *y*, the Committee are fully prepared to have their action criticized on the one side by those who maintain, that, to be scientifically consistent, these letters should be used as consonants at the beginning of words, but *i* and *u* as vowels in the middle of words; thus 王 would be spelt *wang*, 言 as *yen*, but 筐 would be *kuang* and 連 would be *lien*. On the other side, they will be criticized by those who, with equal vehemence, will maintain, that, to be scientifically consistent, we should use *i* and *u* all through, spelling 王 and 言 as *uang* and *ien* respectively. The Committee, as a Committee, have not taken up either position but have decided, from the practical rather than the scientific point of view, to use *y* for the initial and *i* for the medial, but to use *w* both for initial and medial, as is done in *Mateer*.

### Abbreviations

It has been very strongly urged that it would be a considerable gain in clearness if the most frequently recurring

particles had each a special spelling of its own. There is much to be said for this plan, but it was thought best not to introduce so novel an experiment too extensively. In view of the fact, however, that the particle 的 occurs in almost every line of Mandarin, and that its vowel sound is perceptibly shorter than in every other word of the same class, a special spelling has been adopted, viz., *dy* pronounced as in *body*, *study*, etc.

The *i* al *o* is omitted in the particle 之 (*dj*), in 子 when used as a particle (*dz*) and in the copula 是 (*sh*) thus differentiating them from all other words of the same sounds.

### Tone Marks

Considerable difference of opinion has been expressed as to whether tones should be indicated or not. Some urge that *all* tones should be marked, and others are equally emphatic that *none* should be marked. In the judgment of the Committee provision should in any case be made for the tones; but it is recommended that with the exception of the 入聲 the marks be omitted from words joined together by hyphen or otherwise. It is hoped and believed that ultimately they may, with rare exceptions, be omitted in colloquial Mandarin.

The following will show the method of indicating the tones:—

For the	上	平	no mark	e.g.	fu	夫
„ „	下	平	use -	„	fū	符
„ „	上	聲	„	„	fú	府
„ „	去	聲	„	„	fù	副
„ „	入	聲	„ <i>h</i>	„	fuh	福

These are the marks which experience suggests as the most suitable. They are placed over the word, and so distinguished from the marks affecting the pronunciation which are placed below (*i* and *u*). It is of course impossible to find marks which, by their *form*, would suggest correctly for *all*

*districts* the inflexion of the voice in the different tones; for, while the 上聲, for example, remains the 上聲 in all districts, its sound as presented to the ear varies very considerably. The marks, therefore, are and must be arbitrary, but they will be at least as suggestive as figures would be or as the circle is in the corner of the Chinese character. Almost any type-writer can be adapted so as to type these marks, either as overscores or at the end of the words.

In the use of these tone marks the Committee have adopted the following rules:—

(1). The marks are placed over the vowels; in the case of two vowels, over the first, except that marks over *i*, *ü*, *u*, and *ü* are to be avoided where possible.

(2). The marks are placed on all words standing alone, except first-tone words and terms for the Deity.

(3). The ruh-sheng “h” is inserted in all words, except those joined together without hyphen when it is used only if final.

(4). The Pekingese tone mark, as well as the “l,” is inserted in ruh-sheng words when standing alone.

### Joining of Syllables

The Committee recommend:—

(1). That in names of places the syllables be joined together without hyphen; thus; Yelusalleng.

(2). That in names of persons the syllables be separated by half spaces; thus: Ti mo tai.

(3). That 上主, 上帝, 天主, 真神, 救主, 聖靈 be printed separately with a capital letter for each word; thus: Shang Dju, Sheng Ling, etc.

(4). That in 基督, 耶穌, 耶和華 the syllables be joined without hyphen; thus: Giduh, Yehohwa.

(5). That enclitics (such as 子 and 兒), verbal auxiliaries (such as 了 and 著) when immediately following the verb, and prepositions when immediately following the noun be joined by hyphen to the preceding word; and, generally, where two or more words

are coupled together in speech, but express a single idea, the syllables be joined together by hyphen; thus: hai-dz, chu-liao, mien-tsien, fuh-yin.

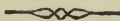
(6). That the particle 的 (dy) be joined by hyphen to the preceding word when the whole expression affected by it is joined together, but not otherwise; thus: "gan dzing-dy," but buh dzieh-dai ni-men dy; Yesu-dy, but Shang Dju dy.



## SOUND TABLE



## VALUES OF LETTERS



The following will show the phonetic values of the letters used in the Standard or Uniform System:—

### Finals

- a* as in *father*, but slightly modified when followed by *n* or *ng*.
- ai* as in *aisle*.
- ao* as *ow* in *owl*.
- e* as in *her*, *perch*; followed by *n* or *ng* it has almost the sound of short *u* in *fun*.
- ei* as in *weight*.
- i* as in *police*, but shortened when followed by *n* or *ng* to *i* as in *ring*.
- ia* with the powers of *i* and *a* given above, the accent being on *a*.
- iai* with the powers of *i* and *ai* given above, the accent being on *ai*.
- iao* with the powers of *i* and *ao* given above, the accent being on *ao*.
- ie* and *ien* as *ee* and *een* in *re-enter*.
- io* as *eo* in *re-open*.
- iu* as *iew* in *view*.
- iung* with the same power of *iu* as given above.
- ï* represents the natural vocalization of the preceding initial, represented by *ih* in Wade and by *i* in Baller and Mateer.
- o* as in *go*.
- ou* as in *soul*.
- u* as in *rumour*.
- ui* with the powers of *u* and *i* given above.
- ung* with the same power of *u* as given above.
- u* the same as the French *u*.

*ue* and *uen* with the power of *u* as above, and with the power of *ü* in *ue* as described above.

*un* with the power of *u* as above.

### Initials

The letters *f*, *h*, *l*, *m*, *n*, *r*, *s*, *sh*, *w*, and *y* have the same consonantal values as in English.

The following letters also have the same value as in English, but with strong aspiration:—*ch* (as in *church*), *k*, *p*, *t*, *ts*.

The letters *dj*, *g*, *b*, *d*, *dz*, are used for the unaspirated forms of *ch*, *k*, *p*, *t*, and *ts*, respectively.

Of *hs* the best illustration is that given by Wade, viz., the *hs* in *hissing* when the first *i* is omitted.

The combination *sz* has the same value as *s*; it is used in the Standard System to differentiate it from the *s*, which in some dialects changes to *sh*. (See Introduction).

*Tsh* and *dzh* in like manner have the same value as *ch* and *dj* respectively. They are used in the Standard System to differentiate those words in the *cheng* and *djeng* class which become *tseng* and *dzeng* in some districts, from those of which the initial does not change. (See Introduction).

The above are the phonetic values of the letters described. It will already be seen, however, that in using the Standard or Uniform System, there will of necessity be some variation from these values in different districts.

Of these the most important is the case of *ch* and *g*. In some districts the *ch*, when followed by *i* or *ü*, will be pronounced hard as in *catechist*, the *g* retaining its phonetic value as described above; in other districts, the *g* will depart from the phonetic value attached to it above and be pronounced soft as *ginger*, when followed by *i* or *ü*, the *ch* in these districts retaining its soft pronunciation.

Other less important instances of variation are :—

- a* (alone or in *ia*,) which in Nanking broadens to *a* as in *fall*.
- ai* (alone or in *iai*,) which becomes in some districts more like *ei* in *weight*.
- ou* which in the South must be pronounced as if it were *eo*, like *u* in *but* and *o* in *go* spoken quickly together.
- e* in *ie* and *ue*, which in the South will be pronounced as if it were *ei*; while, on the other hand, the *en* in *ien* and *uen* will in the North be pronounced as if it were *an*.
- o* which in the North will be pronounced as if it were *oă*.
- un* which in some districts will be pronounced as if it were spelt *uin*.

With reference to these variations it should be clearly understood (as a study of the comparative Sound Table will show) that the changes are in the main consistent; and that, so far as any particular district is concerned, any letters or combination of letters (with very few exceptions) will have the same value throughout the whole system.

The following are the letters, and combinations of letters, used in this Table, in addition to those of which the values are explained above :—

- a* described in Mateer's Lessons as like *a* in *fast*, *last*, when, pronounced by Americans.
- aw* as in *jaw*, like *a* in *fall*.
- ě* as in *(English) men*.
- ein* as in *skein*.
- eo* like *u* in *but*, and *o* in *go*, spoken quickly together.
- ian* like *ean* in *meander*.
- j* like the French *j*.
- oă* as in *coalesce*.
- oan* with the same values of *o* and *an* as already given; the *o* being passed over lightly.
- r* this letter is used to represent a sound, heard a great deal in Shantung, which is suggestive of *r*, but is not a full *r* sound. That it has to be taken into account, is shown by the fact that it enters into some *ch* sounds,

but not others, a division which corresponds to the classification appearing in other dialects.

*uan* with the value of *u* already given and of *an* in *ian*.

*uin* with the value of *u* already given, and *in* in *win*.

*un* with the value of *u* already given in *ung*.

It will be noticed in the following Table, that where a class of sounds with one spelling in the Standard System divides into two classes in some particular dialect or dialects, the characters representing these two classes are inserted after their respective spellings.

In the Szechwan column, when two spellings are given, the second represents the Chungking pronunciation, the first being that of Cheng-tu.

In Shantung, the dialects of the East and Centre differ so widely that a separate column has been found necessary for each. West Shantung differs little from Pekingese.

Although the letter "h" is used only as a tone-mark, yet it has been thought best to introduce it into the "Standard Spelling" column, wherever the character used is a "ruh-sheng." It has not been deemed necessary, however, to repeat it in the columns representing the pronunciations in the respective dialects; in whichever of these columns the "ruh-sheng" obtains, the reader may mentally supply the missing letter.

(NOTE.—This Table is arranged in alphabetical order, except that the aspirate form is immediately followed by its corresponding unaspirate).

Standard Spelling		PRONUNCIATION IN THE RESPECTIVE DIALECTS								
		Peking	Nan- king	Han- kow	Kiu- kiang	East Shantung	Central Shantung	Sze- chwan	Shensi	Shansi
A	阿 愛 安 昂 傲	A	Aw	Nga	Aw	A	Nga	Nga	Nga	A
Ai		Ai	Ai	Ngai	Ngai	Ai	Ngai	Ngai	Ngai	Ngai
An		An	An	Ngan	Ngan	An	Ngan	Ngan	Ngan	Ngan
Ang		Ang	Ang	Ngang	Ngang	Ang	Ngang	Ngang	Ngang	Ngang
Ao		Ao	Ao	Ngao	Ngao	Ao	Ngao	Ngao	Ngao	Ngao

## PRONUNCIATION IN THE RESPECTIVE DIALECTS

Standard Spelling		Peking	Nanking	Hankow	Kiu-kiang	East Shantung	Central Shantung	Sze-chwan	Shensi	Shansi
Cha	茶	Cha	Chaw	Tsa	Chaw	Tsa	Ch'a	Cha	Tsa	Tsa
Dja	乍	Dja	Djaw	Dza	Djaw	Dza	Dj'a	Dja	Dza	Dza
Chai	柴	Chai	Chai	Tsai		Tsai	Ch'ai	Chai	Tsai	Tsai, Sai
Djai	齋	Djai	Djai	Dzai		Dzai	Dj'ai	Djai	Dzai	Dzai
Chan	諂	Chan	Chan	Tsan	Chein	{ Tsan 產 Chian 諂 }	{ Ch'an 產 Chau 諂 }	Chan	{ Tsan 產 Chau 諂 }	{ Tsan 產 Chan 諂 }
Djan	占	Djan	Djan	Dzan	Djein	{ Dzan 棧 Djiin 占 }	{ Dj'an 棧 Djan 占 }	Djan	{ Dzan 棧 Djan 占 }	{ Dzan 棧 Djan 占 }
Chang	昌	Chang	Chang	Tsang	Chang	Chang	Chang	Chang	Chang	Chang
Djang	章	Djang	Djang	Djang	Djang	Djang	Djang	Djang	Djang	Djang
Chao	潮	Chao	Chao	Tsao	Chao	{ Tsao 抄 Chao 潮 }	{ Ch'ao 抄 Chao 潮 }	Chao	{ Tsao 抄 Chao 潮 }	{ Tsao 抄 Chao 潮 }
Djao	兆	Djao	Djao	Dzao	Djao	{ Dzao 找 Djao 兆 }	{ Dj'ao 找 Djao 兆 }	Djao	{ Dzao 找 Djao 兆 }	{ Dzao 找 Djao 兆 }
Che	車	Che	Che	Tse	Chei	Chie	Che	Che	Che	Che
Dje	這	Dje	Dje	Dze	Djei	Djie	Dje	Dje	Dje	Dje
Chen	臣	Chen	Chen	Tsen	Chen	Chin	Ch'eu	Chen	Chen	Chen
Djen	眞	Djen	Djen	Dzen	Djen	Djin	Dj'eu	Djen	Djen	Djen
Cheng	成	Cheng	Cheng	Tsen		Ching	Cheng	Chen	Cheng	Cheng
Djeng	正	Djeng	Djen g	Dzen		Djing	Djeng	Djen	Djeng	Djeng
Chi	池	Chi	Chi	Tsi	Chi	{ Tsi 匙 Chi 池 }	{ Ch'i 匙 Chi 池 }	Chi	Tsi	{ Shi, Si 匙 Chi 池 }
Dji	知	Dji	Dji	Dzi	Dji	{ Dzi 止 Dji 知 }	{ Dj'i 止 Dji 知 }	Dji	Dzi	{ Dzi 止 Dji 知 }
Chi	氣	Chi	Chi, Ki	Chi	Ki	Ki	Ki	Chi	Chi	Chi
Gi	記	Dji	Gi	Dji	Gi	Gi	Gi	Dji	Dji	Dji
Chia	恰	Chia	Chiaw, Kiaw	Chia	Kiaw	Kia	Kia	Chia	Chia	Chia
Gia	家	Djia	Giaw	Djia	Giaw	Gia	Gia	Djia	Djia	Djia
Chiai	楷	Chiai	Chiai, Kai	Kai		Giei	Giei	Kai	Kai	Chiai
Giai	界	Djie	Djai	Gai	Giai	Giai	Giai	Djai	Djie	Djai
Chiang	腔	Chiang	Chiang, Kiang	Chiang	Kiang	Kiang	Kiang	Chiang	Chiang	Chiang
Giang	江	Djiang	Giang	Djiang	Giang	Giang	Giang	Djiang	Djiang	Djiang
Chiao	巧	Chiao	Chiao, Kiao	Chiao	Kiao	Kiao	Kiao	Chiao	Chiao	Chiao
Giao	交	Djiao	Giao	Djiao	Giao	Giao	Giao	Djiao	Djiao	Djiao

Standard Spelling		PRONUNCIATION IN THE RESPECTIVE DIALECTS								
		Peking	Nanking	Hankow	Kiu- kiang	East Shantung	Central Shantung	Sze- chwan	Shensi	Shansi.
Chieh	怯	Chie	Chiei, Kiei	Chie	Kiei	Kie	Kie	Chie	Chie	Chie
Gieh	揭	Djie	Giei	Djie	Giei	Gie	Gie	Djie	Djie	Djie
Chien	欠	Chien	Chiein, Kiein	Chien	Kien	Kien	Kian	Chien	Chien	Chien
Gien	見	Djien	Giein	Djien	Gien	Gien	Gian	Djien	Djien	Djien
Chin	欽	Chin	Chin, Kin	Chin	Kin	Kin	Kiu	Chin	Chin	Chin
Gin	金	Djin	Gin	Djin	Gin	Gin	Gin	Djin	Djin	Djin
Ching	輕	Ching	Ching, King	Chin	King	King	King	Ching	Ching	Ching
Ging	經	Djing	Ging	Djin	Ging	Ging	Ging	Djing	Djing	Djing
Chioh	郤	Chue	Chio, Kio	Chio	Kio	Kioă	Kyoă	Chio	Chio	Chio
Gioh	腳	Djue	Gio	Djio	Gio	Gioă	Gyoă	Djio	Djio	Djio
Chiu	求	Chiu	Chiu, Kiu	Chieo	Kiu	Kiu	Kiu	Chiu	Chiu	Chiu
Giu	救	Djiu	Giu	Djieo	Giu	Giu	Giu	Djiu	Djiu	Djiu
Chiung	窮	Chiung	Chiong, Kioug	Chiung	Kiung	Kiung	Kiung	Chioug	Chiong	Chioug
Giung	窘	Djiung	Giong	Djiung		Giung	Giung	Djiong	Djiong	Djiong
Choh	綽	Choă	Cho	Tso	Cho	Choă	Chwoă	Cho	Cho	Cho
Djoh	著	Djoă	Djo	Dzo	Djo	Djoă	Djwoă	Djo	Djo	Djo
Chou	抽	Chou	Cheo	Tseo	Cheo	Chiu	Chou	Cheo	Chou	Chou
Djou	畫	Djou	Djeo	Dzeo	Djeo	Djiu	Djou	Djeo	Djou	Djou
Chu	除	Chu	Chu	{ Ts <sup>eo</sup> { Chu 初除	Chu	{ Tsu 初 { Chu 除	{ Chru 初 { Chu 除	Chu	Pfu	{ Tsu 初 { Chu 除
Dju	主	Dju	Dju	{ Dz <sup>eo</sup> { Dju 視主	Dju	{ Dzu 視 { Dju 主	{ Dju 視 { Dju 主	Dju	Pvu	Dju
Chui	吹	Chui	Chui	Tswei	Chwei	Tswei	Chru	Chwe	Pfei	Chui
Djui	追	Djui	Djui	Dzwei	Djwei	Dzwei	Dju	Dzwe	Pvei	Djui
Chung	充	Chung	Chong	Tsung	Chung	Tsung	Chru	Chong	Pfong	Ghong
Djung	中	Djung	Djong	Dzung	Djung	Dzung	Dju	Djong	Pvong	Djong
Chu	去	Chu	Chu, Ku	Chu		Ku	Ku	Chu	Chu	Chu
Gu	居	Dju	Gu	Dju		Gu	Gu	Dju	Dju	Dju
Chueh	缺	Chue	Chue, Kue	Chue	Chwă	Kue	Kue	Chue	Chue	Chue
Gueh	決	Djue	Gue	Djue		Gue	Gue	Djue	Djue	Djue
Chuen	犬	Chuan	Chuein, Kuein	Tsuan		Kuen	Kuan	Chuen	Chuan	Chuan

Standard Spelling		PRONUNCIATION IN THE RESPECTIVE DIALECTS								
		Peking	Nanking	Hankow	Kiukiang	East Shantung	Central Shantung	Szechwan	Shensi	Shansi
Gnen	捐	Djnan	Gnein	Dznan		Gnen	Gnan	Djnen	Djnan	Djnan
Chun	羣	Chun	Chuin, Kuin	Chuin		Kuin	Kuën	Chuin	Chuen	Chuin
Gun	君	Djun	Gün	Djuin		Gün	Güen	Djuin	Djuen	Djuin
Chwah	欬	Chwa		Hu		Tswei	Chrwei	Ho	Hu	Chui
Djwa	抓	Djwa	Djawaw	Dzwa	Djawaw	Dzwa	Djrwa	Djwa	Djwa, Pva	Wa, Djwa
Chwai	揣	Chwai	Chwai	Tswai	Chwai	Tswai	Dhrwai	Chwai	Pfai	Chwai
Djwai	拽	Djwai	I	Ye		Ye	Djrwei, Ye	Djwai, Ye	I, Ye	I, Ye
Chwan	川	Chwan	Chwan	Tswan	Chwoan	Tswan	Chrwan	Chwan	Pfan	Chwan
Djwan	專	Djwan	Djwan	Dzwan	Djwoan	Dzwan	Djrwan	Djwan	Pvan	Djwan
Chwang	牀	Chwang	Chwang	Tswang	Chwang	Tswang	Chrwan	Chwang	Pfang	Chwang
Djwang	壯	Djwang	Djwang	Dzwang	Djwang	Dzwang	Djrwan	Djwang	Pfang	Dwang
Chwen	春	Chun	Chwen	Chuin	Chwen	Tswen	Chwën	Chwen	Pfen	Chwen
Djwen	準	Djun	Djwen	Djuin	Djwen	Dzwen	Djwën	Djuin	Pven	Djwen
Djwoh	拙	Djoä	Djwe	Djue	Djwä	Dzoä	Djue	Djue	Pvie	Djoä, Djtie
Eh	額	E	E	Nge	Ngä	E	Ngei	Nge	Ngei	Nge, Ngei
En	恩	En	En	Ngén	Ngen	En	Ngén	Ngen	Ngen	Ngen
Eng	亨	Eng	Eng	Ngen		Eng	Ngeng	Ngen	Ning	Heng
Er	兒	Er	Er	Er	Er	Er	Er	Er	Er	Er
Fah	法	Fa	Faw	Fa	Faw	Fa	Fa	Fa	Fa	Fa
Fan	反	Fan	Fan	Fan	Fan	Fan	Fan	Fan	Fan	Fan
Fang	方	Fang	Fang	Fang	Fang	Fang	Fang	Fang	Fang	Fang
Fei	非	Fei	Feei	Fei	Fei	Fei	Fei	Fei	Fei	Fei
Fen	分	Fen	Fen	Fen	Fen	Fen	Fën	Fen	Fen	Fen
Feng	鳳	Feng	Feng	Fung	Fung	Feng	Feng	Fong	Feng	Feng
Fou	否	Fou	Feo	Feo	Feo	Fo	Fou	Feo	Fu	Fu
Fu	夫	Fu	Fu	Fu	Fu	Fu	Fu	Fu	Fu	Fu
Ha	哈	Ha	Haw	Ha	Haw	Ha	Ha	Ha	Ha, Ka	Ha
Hai	害	Hai	Hai	Hai	Hai	Hai	Hai	Hai	Hai	Hai
Han	寒	Han	Han	Han	Han	Han	Han	Han	Han	Han
Hang	杭	Hang	Hang	Hang	Hang	Hang	Hang	Hang	Hang	Hang
Hao	好	Hao	Hao	Hao	Hao	Hao	Hao	Hao	Hao	Hao
Heh	赫	He	He	He	Hä	He	Hei	He	Hei	He, Hei

[illegible]

### PRONUNCIATION IN THE RESPECTIVE DIALECTS

[illegible]

[illegible]

Standard Spelling		PRONUNCIATION IN THE RESPECTIVE DIALECTS								
		Peking	Nanking	Hankow	Kinkiang	East Shantung	Central Shantung	Szechwan	Shensi	Shansi
Mieh	滅	Mie	Mei	Mie	Miei	Mie	Mie	Mie	Mie	Mie
Mien	面	Mien	Mein	Mien	Mien	Mien	Mian	Mien	Mien	Mien
Min	民	Min	Miu	Min	Min	Miu	Min	Min	Min	Miu
Ming	名	Ming	Ming	Min	Ming	Ming	Ming	Min	Ming	Ming
Miu	謬	Miu	Miu			Niu	Miu			Miao, Niu
Mo	摩	Moă	Mo	Mo	Mo	Me	Moă	Mo	Moă	Mo
Mou	謀	Mou	Meo	Meo	Meo	Mo	Mu, Mou	Meo, Mong	Mu	Mu
Muh	木	Mu	Mu	Mung	Mu	Mu	Mu	Mu	Mu	Mu
Na	那	Na	Naw	Na, La	Naw	Na	Na	La, Na	Na	Na
Nai	奶	Nai	Nai	Nai, Lai	Nai	Nai	Nai	Lai, Nai	Na	Nai
Nan	男	Nan	Nan	Nan, Lau	Nan	Nan	Nan	Lau, Nan	Nan	Nan
Nang	囊	Nang	Nang	Lang	Nang	Nang	Nang	Lang, Nang	Nang	Nang
Nao	鬧	Nao	Nao	Lao	Nao	Nao	Nao	Lao, Nao	Nao	Nao
Neng	能	Neng	Neng	Len		Neng	Neng	Len, Nen	Neng	Neng
Ni	你	Ni	Ni	Ni	Ni	Ni	Ni	Ni	Ni	Ni
Niang	娘	Niang	Niang	Niang	Niang	Niang	Niang	Niang	Niang	Niang
Niao	鳥	Niao	Niao	Niao	Niao	Niao	Niao	Niao	Niao	Niao
Nieh	捏	Nie	Nei	Nie	Niei	Nie	Nie	Nie	Nie	Nieh
Nien	念	Nien	Nein	Nien	Nien	Nien	Nian	Nien	Nien	Nien
Nin	您	Nin	Nin		Nen	Nin			N'	Nin
Ning	寧	Ning	Ning	Nin	Ning	Ning	Nin	Ning	Nin, Ning	Ning
Nioh	虐	Nue	Nio	Luo	Nio	Yo	Yuoă	Nio	Yo	Yo, Yeh
Niu	牛	Nin	Niu	Ni <sup>o</sup>	Niu	Niu	Niu	Niu	Niu	Niu
No	挪	Noă	No	No	Noă	Noă	No	No	No	Noă
Nou	耨	Nou	Leo		Neo	Nou			Neo	Nu
Nu	奴	Nu	Nu	Leo	Nu	Nu	Lu	Nu		Nu
Nui	內	Nei	Nui	Na, La	Nei	Nei	La	Na, Lui, Nei	Nei	Nei, Nui
Nung	濃	Nung	Nong	Lung	Nung	Nung	Long	Lung	Nung	Nung
Nu	女	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu
Nwan	媛	Nwan	Nwan	Nau	Noan	Nwan	Nwan	Lan	Nwan	Nwan, Nau

Standard Spelling		PRONUNCIATION IN THE RESPECTIVE DIALECTS								
		Peking	Nanking	Hankow	Kiukiang	East Shantung	Central Shantung	Sze- chwan	Shensi	Shansi
Nwen	嫩	Nun	Lwen	Len		Lwen	Lwen	Nwen	Len	
O	俄	E	O	Wo	Wo	Woă	Woă	Ngo	Ngo	Ngoă
Ou	偶	Ou	Eo	Ngeo	Ngeo	O	Ngou	Ngeo	Ngou	Ngou
Pa	怕	Pa	Paw	Pa	Paw	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa
Ba	巴	Ba	Baw	Ba	Baw	Ba	Ba	Ba	Ba	Ba
Pai	派	Pai	Pai	Pai	Pai	Pai	Pai	Pai	Pai	Pai
Bai	拜	Bai	Bai	Bai	Bai	Bai	Bai	Bai	Bai	Bai
Pan	盼	Pan	Pan	Pan	{ Poan 盤 Pan 盼	Pan	Pan	Pan	Pan	Pan
Ban	板	Ban	Ban	Ban	{ Boan 半 Ban 板	Ban	Ban	Ban	Ban	Ban
Pang	旁	Pang	Pang	Pang	Pang	Pang	Pang	Pang	Pang	Pang
Bang	邦	Bang	Bang	Bang	Bang	Bang	Bang	Bang	Bang	Bang
Pao	跑	Pao	Pao	Pao	Pao	Pao	Pao	Pao	Pao	Pao
Bao	包	Bao	Bao	Bao	Bao	Bao	Bao	Bao	Bao	Bao
Peh	迫	Poă	Pe	Pe	Pa	Pe	Pei	Pe	Pei	Pe
Beh	泊	Boă	Be	Be	Ba	Pe	Bei	Be	Bei	Be
Pei	陪	Pei	Peei	Pei	Pei	Pei	Pei	Pe	Pei	Pei
Bei	倍	Bei	Beei	Bei	Bei	Bei	Bei	Be	Bei	Bei
Pen	盆	Pen	Pen	pen	Pen	Pen	Pén	Pen	Pen	Pen
Ben	本	Ben	Ben	Ben	Ben	Ben	Bén	Ben	Ben	Ben
Peng	朋	Peng	Peng	Pung	Pung	Peng	Peng	Pong	Pong	Peng
Beng	崩	Beng	Beng	Bung	Bung	Beng	Beng	Bong	Bong	Beng
Pi	皮	Pi	Pi	Pi	Pi	Pi	Pi	Pi	Pi	Pi
Bi	比	Bi	Bi	Bi	Bi	Bi	Bi	Bi	Bi	Bi
Piao	票	Piao	Piao	Piao	Piao	Piao	Piao	Piao	Piao	Piao
Biao	表	Biao	Biao	Biao	Biao	Biao	Biao	Biao	Biao	Biao
Pieh	撇	Pie	Pei	Pie	Piei	Pie	Pie	Pie	Pie	Pie
Bieh	別	Bie	Bei	Bie	Biei	Bie	Bie	Bie	Bie	Bie
Pien	片	Pien	Pein	Pien	Pien	Pien	Pian	Pieu	Pien	Pien
Bien	扁	Bien	Bein	Bien	Bien	Bien	Bian	Bien	Bien	Bien
Pin	貧	Pin	Pin	Pin	Pín	Pín	Pín	Pin	Pin	Pin
Bin	賓	Bin	Bin	Bin	Bin	Bin	Bin	Bin	Bin	Bin
Ping	平	Ping	Ping	Pin	Ping	Ping	Ping	Pin	Ping	Ping
Bing	兵	Bing	Bing	Bin	Bing	Bing	Bing	Bin	Bing	Bing
Po	破	Poă	Po	Po	Po	Pe	Poă	Po	Pwo	Poă
Bo	波	Boă	Bo	Bo	Bo	Be	Boă	Bo	Bwo	Boă, Poă

## PRONUNCIATION IN THE RESPECTIVE DIALECTS

Standard Spelling		Peking	Nanking	Hankow	Kiukiang	East Shantung	Central Shantung	Sze-chwan	Shensi	Shansi
Pou	剖	Pou	Po	Po	Beo	Po	Pou	Po	Po	Po, Pou
Bou	培	Pon, Bou	Pou	Pei		Pou	Pei	Pei	Pei	
Pu	普	Pu	Pu	Bu	Pu	Pu	Pu	Pu	Pu	Pu
Bu	布	Bu	Bu	Bu	Bu	Bu	Bu	Bu	Bu	Bu
Ran	染	Jan	Ran	Ran	Roan	Yan	Jran	Ran	Ran	Ran
Rang	讓	Jang	Rang	Rang	Rang	Yang	Jrang	Rang	Rang	Rang
Rao	繞	Jao	Rao	Rao	Rao	Yao	Jrao	Rao	Rao	Rao
Re	惹	Je	{ Re 熱 Reei 惹	Re	{ Ra 熱 Rei 惹	Ye	Jre	Re	Re	Re
Ren	人	Jen	Ren	Rèn	Ren	Yin	Jrèn	Ren	Ren	Ren
Reng	扔	Jeng	Reng	Ren		Ying	Jreng	Ren	Reng	Reng
Rih	日	Jì	Rì	Er	I	I	Jrì	Er	Er	Rìh
Roh	若	Joă	Ro	Yo	Ro	Yoă	Jroă	Ro	Roă	Roh
Rou	揉	Jou	Reo	Reo	Reo	Yu	Jrou	Reo	Rou	Rou
Ru	如	Ju	Ru	Yü	Rü	Yü	Jru	Ru	Vu	Ru
Rui	銳	Jui	Rui	Ruei		Swei	Jrui	Rue	Vei	Rui
Rung	絨	Jung	Rung	Yung		Yung	Jrung	Yong, Rung	{ Rung 榮 Veng 絨	Rung
Rwan	輓	Jwan	Rwan	Yuen	Roan	Yuen	Jrwan	Yuen, Kwan	Van	Rwan
Rwen	潤	Jun	Rwen	Yuin		Yuin	Jrwên, Lwên	Rwen	Wen	Rwen
Sah	撒	Sa	Saw	Sa	Saw	Sa	Sa	Sa	Sa	Sah
Sai	賽	Sai	Sai	Sai	Sai	Sai	Sai	Sai	Sai	Sai
San	散	San	San	San	San	San	San	San	San	San
Sang	桑	Sang	Sang	Sang	Sang	Sang	Sang	Sang	Sang	Sang
Sao	掃	Sao	Sao	Sao	Sao	Sao	Sao	Sao	Sao	Sao
Seh	色	Se	Se	Se	Sâ	Se	Shei	Se	Sei	Seh
Sen	森	Sen	Sen	Sen	Sen	Sen	Sên	Sen	Sen	Sen
Seng	生	Sheng	Seng	Sên		Seng	Sh'eng	Sen	Seng	Seng
Sì	事	Shì	Sì	Sì	Sì	Sì	Shrì	Sì	Sì	Sì, Shì
Si	西	Hsi	Si	Hsi	Si	Shi	Si	Si	Si	
Siang	相	Hsiang	Siang	Hsiang	Siang	Shang	Siang	Siang	Siang, Hsiang	Siang
Siao	小	Hsiao	Siao	Hsiao	Siao	Shao	Siao	Siao	Siao, Hsiao	Siao
Sie	些	Hsie	Sie	Hsie	Siei	Shie	Sie	Sie	Hsie	Sie

Standard Spelling		PRONUNCIATION IN THE RESPECTIVE DIALECTS								
		Peking	Nanking	Hankow	Kiukiang	East Shantung	Central Shantung	Szechwan	Shensi	Shansi
Sien	線	Hsien	Sein	Hsien	Sien	Shien	Sian	Sien	Sien	Sien
Sin	心	Hsin	Sin	Hsin	Sin	Shin	Sin	Sin	Sin	Hsin
Sing	性	Hsing	Sing	Hsin	Sing	Shing	Sing	Sing	Sing	Hsing
Sioh	削	Hsue, Hsiao	Sio	Hsio	Sio	Shoă	Sue	Sio	So	Hsio
Siu	修	Hsiu	Siu	Hsio	Siu	Shiu	Siu	Siu	Hsin	Hsiu
So	所	Soă	So	So	So	Soă	Shwoă	So	Fo	Soă
Sou	叟	Sou	Seo	Seo	Seo	So, Su	Sou	Seo	Sou	Sou
Su	素	Su	Su	Seo	Su	Su	Su	Seo	Sou, Su	Su
Sui	雖	Swi	Sui	Swei	Sei	Swei	Swi	Sn	Hsu	Sui
Sung	送	Sung	Song	Sung	Sung	Sung	Sung	Song	Song, Sung	Sang
Su	須	Hsu	Su	Hsu	Hsu	Shu	Su	Su	Hsu	Hsu
Sueh	雪	Hsue	Suei	Hsue	Siei	Shie	Sue	Sue	Hsue	Hsue
Suen	旋	Hsuan	Suein	Hsuen	Suein	Shien	Suan	Suan	Hsuan	Hsuan
Suin	巡	Hsui	Suin	Hsin	Suin	Shin	Suin	Suin	Suin	Hsui
Swan	算	Swan	Swan	San	Sean	San	Swan	Swan	Swan	Swan
Swen	孫	Sun	Swen	Sen		Sen	Swen	Sen	Swen	Swen
Sha	沙	Sha	Shaw	Sa	Shaw	Sa	Sha	Sha	Sa	Sa
Shai	晒	Shai	Shai	Sai		Sai	Sh'ai	Shai	Sai	Sai
Shan	善	Shan	Shan	San	Shein	Shien	Shan	Shan	Shan	Shan
Shang	賞	Shang	Shang	Sang	Shang	Shang	Shang	Shang	Shang	Shang
Shao	少	Shao	Shao	Sao	Shao	Shao	Shao	Shao	Shao	Shao
She	舍	She	She	Se	Sha, Shei	Shie	She	She	She	She
Shen	身	Shen	Shen	Sen	Shen	Shin	Shên	Shen	Shen	Shen
Sheng	聖	Sheng	Sheng	Sen		Shing	Sheng	Shen	Sheng	Sheng
Shi	世	Shi	Shi	Si	Shi	Shi	Shi	Shi	Shi	Shi
Shoh	勺	Shwoă, Shao	Sho	So	Sho	Shoă	Shwoă	Sho	Sho	Sho, Djo
Shou	手	Shou	Sheo	Seo	Sheo	Shiu	Shon	Sheo	Shou	Shou
Shu	書	Shu	Shu	Hsu	Shu	{ Su 贖 Shu 書	{ Shu 贖 Shu 書	{ Shu 贖 Shu 書	Fu	Shu
Shui	水	Shwei	Shui	Swei	Shwei	Swei	Shwi	Shwe, Swei	Fei	Shui, Fei
Shwa	耍	Shwa	Shaw	Swa	Shwaw	Swa	Shwa	Shwa, Swa	Fa	Shwa
Shwai	衰	Shwai	Shwai	Swai	Shwai	Swai	Shwai	Shwa, Swai	Fai	Shwai

Standard Spelling		PRONUNCIATION IN THE RESPECTIVE DIALECTS								
		Peking	Nanking	Han- kow	Kiukiang	East Shantung	Central Shantung	Szechwan	Shensi	Shansi
Shwan	拴	Shwan	Shwan	Swan	Shwoan	Swan	Shwan	Shwan, Swan	Fan	Shwan
Shwang	雙	Shwang	Shwang	Swang	Shwang	Swang	Shwang	Shwang Swang	Fang	Shwang
Shwen	順	Shun	Shwen	Hsin	Shwen	Swen	Shwén	Shwen, Swen	Fen	Shwen
Shwoh	說	Shwoǎ	Sho	So	Shwâ	Shye	Shue	Sho	Sho	Shwoh
Szi	思	Szi	Szi	Szi	Szi	Szi	Szi	Szi	Szi	Szi
Ta	他	Ta	Taw	Ta	Taw	Ta	Ta	Ta	Ta	Ta
Da	大	Da	Daw	Da	Daw	Da	Da	Da	Da	Da
Tai	太	Tai	Tai	Tai	Tai	Tai	Tai	Tai	Tai	Tai
Dai	歹	Dai	Dai	Dai	Dai	Dai	Dai	Dai	Dai	Dai
Tan	炭	Tan	Tan	Tan	Tan	Tan	Tan	Tan	Tan	Tan
Dan	單	Dan	Dan	Dan	Dan	Dan	Dan	Dan	Dan	Dan
Tang	湯	Tang	Tang	Tang	Tang	Tang	Tang	Tang	Tang	Tang
Dang	當	Dang	Dang	Dang	Dang	Dang	Dang	Dang	Dang	Dang
Tao	逃	Tao	Tao	Tao	Tao	Tao	Tao	Tao	Tao	Tao
Dao	道	Dao	Dao	Dao	Dao	Dao	Dao	Dao	Dao	Dao
Teh	忒	Te	Te	Te	Tâ	Te	Tei	Te	Te	Te
Deh	德	De	De	De	Dâ	De	Dei	De	De	De
Teng	疼	Teng	Teng	Ten		Teng	Teng	Ten	Teng	Teng
Deng	等	Deng	Deng	Den		Deng	Deng	Den	Deng	Deng
Ti	替	Ti	Ti	Ti	Ti	Ti	Ti	Ti	Ti	Ti
Di	地	Di	Di	Dí	Di	Dí	Di	Dí	Di	Di
Tiao	挑	Tiao	Tiao	Tiao	Tiao	Tiao	Tiao	Tiao	Tiao	Tiao
Diao	吊	Diao	Diao	Diao	Diao	Diao	Diao	Diao	Diao	Diao
Tieh	貼	Tie	Tei	Tie	Tiei	Tie	Tie	Tie	Tie	Tie
Die	爹	Die	Dei	Die	Diei	Die	Di e	Die	Die	Die
Tien	天	Tien	Tein	Tien	Tien	Tien	Tian	Tien	Tien	Tien
Dien	店	Dien	Dein	Dien	Dien	Dien	Dian	Tien	Dien	Dien
Ting	聽	Ting	Ting	Tin	Ting	Ting	Ting	Tiu	Ting	Ting
Ding	定	Ding	Ding	Din	Ding	Ding	Ding	Din	Ding	Ding
Diu	丟	Diu	Diu	Di <sup>o</sup>	Diu	Diu	Diu	Diu	Diu	Diu
To	妥	Toǎ	To	To	To	Toǎ	Toǎ	To	To	Toa
Do	多	Doǎ	Do	Do	Do	Doǎ	Doǎ	Do	Do	Doa
Tou	頭	Tou	Teo	Teo	Teo	To	Tou	Teo	Tou	Tou
Dou	豆	Dou	Deu	Deo	Deo	Do	Dou	Deo	Dou	Dou
Tu	土	Tu	Tu	Teo	Teo	Tu	Tu	Tu	Tu, Tou	Tu

Standard Spelling		PRONUNCIATION IN THE RESPECTIVE DIALECTS								
		Peking	Nanking	Hankow	Kiukiang	East Shantung	Central Shantung	Sze- chwan	Shensi	Shansi
Du	妒	Du	Du	Deo	Deo	Du	Du	Du	Du, Dop	Du
Tui	退	Twei	Tui	Tei	Tei	Tei	Twi	Twe, Twei	Tui	Tui
Dui	對	Dwei	Dui	Dei	Dei	Dei	Dwi	Dwe, Dwei	Dui	Dui
Tung	同	Tung	Tong	Tung	Tung	Tung	Tung	Tong	Tong	Tung
Dung	冬	Dung	Dong	Dung	Dung	Dung	Dung	Dong	Dong	Dung
Twan	團	Twan	Twan	Tan	Toan	Tau	Twan	Twan	Twan	Twan
Dwan	短	Dwan	Dwan	Dan	Doan	Dan	Dwan	Dwan	Dwan	Dwan
Twen	吞	Tun	Twen	Ten	Ten	Ten	Twên	Ten	Twen	Tun
Dwen	敦	Dun	Dwen	Den	Den	Den	Dwên	Den	Dwen	Dun, Dwen
Tsah	擦	Tsa	Tsaw	Tsa	Tsaw	Tsa	Tsa	Tsa	Tsa	Tsah
Dzah	雜	Dza	Dzaw	Dza	Dzaw	Dza	Dza	Dza	Dza	Dzah
Tsai	才	Tsai	Tsai	Tsai	Tsai	Tsai	Tsai	Tsai	Tsai	Tsai
Dzai	在	Dzai	Dzai	Dzai	Dzai	Dzai	Dzai	Dzai	Dzai	Dzai
Tsan	殘	Tsan	Tsan	Tsan	Tsan	Tsan	Tsan	Tsan	Tsan	Tsan
Dzan	贊	Dzan	Dzan	Dzan	Dzan	Dzan	Dzan	Dzan	Dzan	Dzan
Tsang	倉	Tsang	Tsang	Tsang	Tsang	Tsang	Tsang	Tsang	Tsang	Tsang
Dzang	葬	Dzang	Dzang	Dzang	Dzang	Dzang	Dzang	Dzang	Dzang	Dzang
Tsao	草	Tsao	Tsao	Tsao	Tsao	Tsao	Tsao	Tsao	Tsao	Tsao
Dzao	早	Dzao	Dzao	Dzao	Dzao	Dzao	Dzao	Dzao	Dzao	Dzao
Tseh	策	Tse	Tse	Tse	Tsa	Tse	Ch'ei	Tse	Tsei	Tseh
Dzeh	賁	Dze	Dze	Dze	Dza	Dze	Dj'ei	Dze	Dzei	Dzeh
Dzen	怎	Dzen	Dzen	Dz'en	Dzen	Dzen	Dz'en	Dzen	Dzen	Dzen
Tseng	層	Tseng	Tseng	Ts'en		Tseng	Tseng	Tsen	Tseng	Tseng
Dzeng	增	Dzeng	Dzeng	Dzen		Dzeng	Dzeng	Dzen	Dzeng	Dzeng
Tsheng	撐	Cheng	Tseng	Tsen		Tseng	Ch'eng	Tsen	Tseng	Tseng
Dzheng	爭	Djeng	Dzeng	Dz'en		Dzeng	Dj'eng	Dzen	Dzeng	Dzeng
Tsi	次	Tsi	Tsi	Tsi	Tsi	Tsi	Tsi	Tsi	Tsi	Tsi
Dzi	子	Dzi	Dzi	Dzi	Dzi	Dzi	Dzi	Dzi	Dzi	Dzi
Tsi	齊	Chi	Tsi	Chi	Tsi	Chi	Tsi	Tsi	Tsi	Chi
Dzi	祭	Dji	Dzi	Dji	Dzi	Dji	Dzi	Dzi	Dzi	Dji
Tsiang	搶	Chiang	Tsiang	Chiang	Tsiang	Chiang	Tsiang	Tsiang	Tsiang	Chiang
Dziang	將	Djiang	Dziang	Djiang	Dziang	Djiang	Dziang	Dziang	Dziang	Djiang
Tsiao	俏	Chiao	Tsiao	Chiao	Tsiao	Chiao	Tsiao	Tsiao	Tsiao	Chiao
Dziao	焦	Djiao	Dziao	Djiao	Dziao	Djiao	Dziao	Dziao	Dziao	Djiao

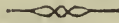
Standard Spelling		PRONUNCIATION IN THE RESPECTIVE DIALECTS								
		Peking	Nanking	Han- kow	Kiukiang	East Shantung	Central Shantung	Szechwan	Shensi	Shansi
Tsie	且	Chie	Tsei	Chie	Tsiei	Chie	Tsie	Tsie	Tsie	Chie
Dzie	姐	Djie	Dzei	Djie	Dziei	Djie	Dzie	Dzie	Dzie	Djie
Tsien	錢	Chien	Tsein	Chien	Tsien	Chien	Tsian	Tsien	Tsien	Chien
Dzien	賤	Djien	Dzein	Djien	Dzien	Djien	Dzian	Dzien	Dzian	Djien
Tsin	親	Chin	Tsin	Chin	Tsin	Chin	Tsin	Tsin	Tsin	Chin
Dzin	進	Djin	Dzin	Djin	Dzin	Djin	Dzin	Dziu	Dzin	Dzin
Tsing	清	Ching	Dsing	Chin	Tsing	Ching	Tsing	Tsin	Tzing	Ching
Dzing	井	Djing	Dzing	Djin	Dzing	Djing	Dzing	Dzin	Dzing	Djing
Tsioh	雀	Chue	Dsio	Chio	Tsio	Choă	Tsyoă	Tsio	Chio	Chio
Dzioh	爵	Djue	Dzio	Djio	Dzio	Djoă	Dzjoă	Dzio	Djio	Djio
Tsiu	秋	Chiu	Tsiu	Chieo	Tsiu	Chiu	Tsiu	Tsiu	Tsiu	Chiu
Dziu	酒	Djiu	Dziu	Djieo	Dziu	Djiu	Dzin	Dzin	Dzin	Djiu
Tso	錯	Tsoă	Tso	Tso	Tso	Tsoă	Tsoă	Tso	Tso	Tsoă
Dzo	坐	Dzoă	Dzo	Dzo	Dzo	Dzoă	Dzoă	Dzo	Dzo	Dzoă
Tsou	湊	Tsou	Tseo	Tseo	Tseo	Tso	Tsou	Tseo	Tsou	Tsou
Dzou	走	Dzou	Dzeo	Dzeo	Dzeo	Dzo	Dzou	Dzeo	Dzou	Dzou
Tsu	粗	Tsu	Tsu	Tseo	Tseo	Tsu	Tsu	Tseo	Tsu	Tsu
Dzu	祖	Dzu	Dzu	Dseo	Dzeo	Dzo	Dzou	Dzeo	Dzu	Dzu
Tsui	催	Tswei	Tsui	Tsei	Tzei	Tsei	Tswi	Tswe, Tsui	Tswei	Tswei
Dzui	嘴	Dzwei	Dzui	Dzei	Dzei	Dzei		Dzwe, Dzui	Dzwei	Dzwei
Tsung	從	Tsung	Tsong	Tsung	Tsung	Tsung	Tsung	Tsong	Tsong	Tsung
Dzung	宗	Dzung	Dzong	Dzung	Dzung	Dzung	Dzung	Dzung	Dzong	Dzung
Tsu	取	Chu	Tsu	Chu		Chu	Tsu	Tsu	Chu	Chu
Dzu	聚	Dju	Dzu	Dju		Dju	Dzu	Dzu	Dju	Dju
Dzueh	絕	Djue	Dzuei	Djue		Djie	Dzue	Dzue	Djue	Djue
Tsuen	全	Chuan	Tsuei	Chien		Chien	Dsuan	Tsuen	Tsuan	Chuan
Dzun	參	Djin	Tsun				Dzun			
Tsun	俊	Djuin	Djuin	Djin		Djin	Djuin	Djuin	Djuin	Djuin
Tswan	竄	Tswan	Tswan	Tsan	Tsoan	Tswan	Tswan	Tswan,	Pfan	Tswan
Dzwan	鑽	Dzwan	Dzwan	Dzau	Dsoan	Dzwan	Dzwan	Dzan, Dzwan	Dzan	Dzwan
Tswen	寸	Tsun	Tswen	Tsen	Tsen	Tsen	Tswen	Tsen, Tsun	Tswen	Tswen
Dzwen	尊	Dzun	Dzwen	Dzen	Dzen	Dzen	Dzwen	Dzen, Dzun	Dzwen	Dzwen
Wa	瓦	Wa	Waw	Wa	Waw	Wa	Wa	Wa	{ Va 襍 Wa 瓦	{ Va 襍 Wa 瓦

Standard Spelling		PRONUNCIATION IN THE RESPECTIVE DIALECTS								
		Peking	Nanking	Hankow	Kiukiang	East Shantung	Central Shantung	Sze- chwan	Shensi	Shansi
Wai	外	Wai	Wai	Wai	Wai	Wai	Wai	Wai	Wai	Wai
Wan	萬	Wan	Wau	Wan	{ Woan 丸 Wan 萬	Wan	Wan	Wan	{ Van 萬 Wan 完	{ Van 萬 Wan 完
Wang	王	Wang	Wang	Wang	Wang	Wang	Wang	Wang	{ Vang 亡 Wang 王	{ Vang 亡 Wang 王
Wei	爲	Wei	Weei	Wei	Wei	Wei	Wei	Wei	{ Vei 惟 Wei 爲	{ Vei 惟 Wei 爲
Wen	文	Wen	Wen	Wen	Wen	Wen	Wen	Wen	{ Ven 文 Wen 溫	{ Ven 文 Wen 溫
Weng	翁	Weng	Wung		Wung	Wung	Weng			Weng, Kung
Wo	臥	Woá	O	Wo	Wo	Woá	Woá	Ngo	Ngo	Wo
Wu	武	Wu	Wu	Wu	Wu	Wu	Wu	U	{ Vn 武 Wa 五	{ Vn 武 U 五
Ya	牙	Ya	Yaw	Ya	Yaw	Ya	Ya	Ya	Ya	Ya
Yai	挨	Yai	Yai	Ngai	Yai	Yai	Yei	Ngai	Yai	Yai, Nai
Yang	羊	Yang	Yang	Yang	Yang	Yang	Yang	Yang	Yang	Yang
Yao	要	Yao	Yao	Yao	Yao	Yao	Yao	Yao	Yao	Yao
Ye	夜	Ye	Yei	Ye	Ye	Ye	Ye	Ye	Ye	Ye
Yen	言	Yen	Yein	Yen	Yen	Yen	Yan	Yen	Yen	Yen
Yin	音	Yin	Yin	Yin	Yin	Yin	Yin	Yin	Yin	Yin
Ying	迎	Ying	Ying	Yin		Ying	Ying	Yin	Ying	Ying
Yoh	約	Yue	Yo	Yo	Yo	Yoá	Yuoá	Yo	Yoá	Yoá
Yu	有	Yon	Yu	Yeo	Yeo	Yu	Yu	Yu	Yu	Yu
Yung	用	Yung	Yong	Yung	Yung	Yung	Yang	Yong, Yung	Yung	Yung
Yu	魚	Yu	Yu	Yu		Yu	Yu	Yu	Yu	U
Yueh	月	Yueh	Yue	Yue		Yñe	Yue	Yue	Yue	Yueh
Yuen	原	Yuen	Yuein	Yuen		Yuen	Yuan	Yuen	Yuan	Yuen
Yun	雲	Yun	Yuin	Yuin	Ruen	Yuin	Yüen	Yuin	Yuin	Yuin

# SYLLABARY

YAMBUKYO

# SYLLABARY



NOTE.—English words in parenthesis indicate that the preceding character belongs to the sound and tone in which it is placed only when it has the meaning thus given; it appears elsewhere with a different meaning. Chinese characters in parenthesis are other forms of writing the character preceding parenthesis.

a 阿 (final particle).  
 à 阿 (initial particle).  
 ai 哀 噯 哎 唉 (矣) 挨  
 挨  
 āi 埃  
 ái 矮 駮 藹 靄  
 ài 艾 餞 餞 睚 碍 (碍)  
 礙) 隘 愛  
 an 菴 (庵) 鵠 安 鞍 諳  
 án 揞  
 àn 犴 (干) (a jail) 岸  
 按 案 暗 闇  
 ang 飢  
 āng 叩 (印) 昂  
 àng 盎 映  
 ao 坳 鑿 嗷 熬  
 āo 敖 掇 葵 遨 鰲  
 áo 襖  
 ào 冪 奧 懊 澳 傲 熬  
 ba 叭 巴 吧 杷 (扒) 芭  
 爸 琶 疤 芭

bá 把  
 bà 罷 霸 壩 (坝) 灞 把  
 耙 (钁) 耙 把 (霸)  
 bah 八 (捌)  
 bāh 拔  
 bái 擺  
 bài 拜 敗 (退) 裨 憊  
 ban 攀 (扳) (to take away)  
 頒 班 斑 般 搬 癢  
 盤  
 bān 板 版  
 bàn 伴 拌 畔 絆 扮 辦  
 瓣 半  
 bang 幫 (帮幫) 幫 邦 梆  
 báng 邠 榜 膀 膀  
 bàng 棒 蚌 謗  
 bao 褒 (褒) 保 包 (勺)  
 胞 苞  
 bāo 鉋 (刨) 雹  
 báo 寶 (宝) 牟 保 堡 葆  
 襦 (綵) 飽

bào	瀑 (heavy rain) 抱 菹(鮐)鮑豹報暴 (鹵) (cruel) 曝爆	avoid) 弊(弊)蔽 埤庇嬖避敝 幣
bēh	白	bih 逼(逼)
béh	北百(佰)	bíh 癘筆(笔)
bèh	伯帛柏(栢)	bìh 秘澤畢萑悞
bei	卑(卑)俾碑裨 盃(杯)背蓍(蓍) 悲	弼碧必佛 (to help) 蹕驛壁壁 襪
béi	庖	biao 彪彪臚臚(臚 焱)
bèi	肺 (luxuriant) 邶 悖被備(徭)臂 倍焙輩(輩)貝 梃狽婢	biáo 表俵婁裱 bieh 癡鼈(鰲) biēh 別
ben	賁 (energetic) 奔 (犇)鉞	bièh 慫(慫)
bén	畚本	bien 𣎵邊(边)籩鞭 (𣎵)編編編
bèn	笨(忤)逡	bién 貶縵扁匾徧
beng	繃(繃)浜悞崩 彌	bièn 弁采變(变)卞 忤(昇)汴便 (con- venient) 辯辯辨 辯遍(徧)
bèng	蹕迸	bin 濱(瀕)邠(邠邠)
bi	戾	彬(斌)賓(賓)檣 (枳)
bī	鼻	bìn 鬢(鬢)儉擯殯 牘(牘)
bí	斃比妣匕鄙 髀彼	bing 𣎵(冰氷)兵
bì	篋(篋)陞閉闕 繡鞫訛泌秘 (祕)鼻辟 (to	

bíng	昴 苕 邳 稟 鉋 餅 丙 屏 (to re- ject).	chah	插
bìng	並 (并 竝) 併 (儕) 拼 (搨) 柄 (棟) 病	chāh	察 (𥈵) 甬 錫
bo	番 (warlike).	chàh	刹
bo	幡 播 波 菠 玻	chai	釵 差 (to send).
bó	跛 簸 (to winnow).	chāi	柴 豺 (豺) 儕
bò	簸 (a winnowing fan).	chài	踴 (踴)
boh	剝 鉢 蔔 撥 餽	chan	嬋 (嬋) 幃 蟾 襜
bōh	駁 (駁) 鉞 博 (博)		攪 欖 鑣
bòh	搏 薄 脖	chān	隴 (饒) 讒 塵 纏
bou	𠂔 毫 擘 箔 鉞		躔 鼯
bu	跋 膊 搏 字 勃	chán	詔 產 剗 (剗) 鏟
bú	浮 諄		(鏟)
bù	杯 掇	chàn	懺 識 韉 (韉)
buh	逋 鋪	chang	昌 娼 猖 菖 闖
búh	圃 埔 捕 補	chāng	腸 長 (long) 裳 常
bù	佈 怖 哺 步 部		嘗 償 場 (場)
buh	簿 布	cháng	懺 (懺) 鋹 昶 踴
buh	不		敞 廠 (廠)
búh	卜	chàng	唱 (𨳊) 鬯 暢 悵
bùh	暴 (𨳊) (to dry in the sun).		倡
cha	差 (to differ) 𨳊 叉	chao	超 抄
chā	叉	chāo	潮 鼯 朝 (the Court)
chà	查 茶 搽		巢
	岔 吒 (咤) 杈 汊	cháo	吵 炒
		chào	鈔
		che	車
		ché	扯 (揸)
		chèh	撤 澈 轍 𡵓 掣

	輒(輒)徹	chih	絡
chen	綌 隕 瞋	chíh	乞 訖
chēn	臣 沈(沉)(to sink) 陳 辰 宸 晨 澄 (clear) 塵 陳	chìh	迄 泣 (to weep).
chén	紉	chiā	伽
chèn	蜃 忝 趁(趁) 襯 襯(襯)	chiá	卡
cheng	偵 稱(稱) 饜	chià	恰
chēng	埕 程 程 丞 承 棖 乘 盛 (to con- tain) 成 城 誠 呈	chiah	招
chéng	騁 懲(懲) 逞	chiàh	恰
chèng	秤 幪	chiai	楷(桔)
chi	踦 欺 沏 溪 谿 (嶠) 岐	chiái	楷
chī	旗(旂) 憇 蘄 歧 跂 (six-toed foot) 祁 祈 祗 耆 奇 (奇) 崎 琦 騎 琪 祺 騏 麒 其 欺 碁(棋 碁) 淇	chiang	羌(羌) 腔(腔)
chí	稽(to bow) 啟(啓)	chiāng	強(強) (strong).
chì	豈 杞 起 綺	chiáng	強(強)(to compel).
	絜 (exhausted) 跂 (tip-toe) 企 契 (co- venant) 棄 器(器) 气 氣(炁)	chiàng	壩
		chiao	敲 磽(塹)
		chiāo	蕎(苳) 蹻(蹻) 翹 喬 僑 橋
		chiáo	巧(巧)
		chiào	攆 竅
		chieh	匱(篋)
		chiēh	怯
		chièh	絜 (to raise) 慊 (contented) 鍥
		chien	賺 謙 褻 騫 馭 (馭) 愆 牽 緯
		chiēn	箝 鉗 虔 鉛(鉛)
			黔 燁 乾 (heaven).
		chién	遣 慊 (enraged).

chièn 欠 芡 譴  
 chin 欽  
 chīn 勲 擒 (擒) 芹 琴  
     衾 勤  
 chìn 揜  
 ching 頃  
 ching 卿 輕 傾  
 ching 慶 磬 罄  
 chioh 殼 (壳) 設  
 chiōh 釀  
 chiōh 雀  
 chiòh 確 卻 (却) 矍 慤  
     揠  
 chiu 丘 (坵) 蚯 邱  
 chiū 裘 毬 迷 虬 (虯)  
     求 毬 球  
 chiú 糗  
 chiūng 窮 (窮) 惇 瑩 瓊  
     穹  
 chiung 炯 (炯) 絢 (綵) 迴  
 chi 嗤 媼 眇 螭 魑  
     蚩 咎 絺 癡 (痴)  
     鴟  
 chī 池 馳 蚬 侈 墀  
     遲 持 匙 簋 (簋)  
     禡  
 chí 恥 (耻) 齒 隄  
 chì 翅 (翳)

chih 吃 (喫)  
 chíh 尺  
 chih 勅 (敕 勅) 飭 彳  
     叱 斥 (斥) 赤  
 choh 戳 齧 擲  
 chòh 綽 踔 觸  
 chou 瘳  
 chōu 疇 籌 稠 綢 (紬)  
     稠 壽 酬 (酌) 犖  
     躊 仇 (讐 讎)  
 chóu 丑 醜 醜  
 chòu 臭 妯 (disquieted)  
     抽 (揔)  
 chu 初  
 chū 鋤 (鉏) 踖 蝓  
     (蟻) 除 芻 (芻)  
     雛 (鵠) 廚 (厨)  
     廚 儲  
 chú 楚 杵 處 (處 处)  
     (to dwell) 佇 (佇)  
     苧 楮 褚  
 chù 僦 怵 處 (處 处)  
     (place).  
 chuh 出 紬 黜  
 chùh 畜 搐  
 chui 吹 (飈) 炊  
 chūi 垂 (垂) 捶 錘 陲  
     槌 槌 (椎) 鎚

chung	衝 春 椿 充 冲 (冲) 种	chwái	揣
chūng	重 (again) 虫 (蟲) 崇	chwài	嘅
chúng	寵 (寵)	chwan	穿 𠵿 (川) 孱 僂 潺
chùng	穀 銃 撞	chwān	椽 遄 船 (舩) 傳 (to preach).
chü	且 (many) 區 嶇 (嶇) 軀 驅 (毆)	chwán	舛 喘
chü	渠 瞿 (眦) 衢 劬 胸 瓌 蘧 蹇	chwàn	串 釧
chü	去 駒 且 (digni- fied).	chwang	窓 (牕 窗)
chü	曲 蛐 屈 詘	chwāng	幢 刁 牀 床
chü	麴 (麴)	chwáng	瘡 (to wound) 闖 瘡
chü	闕	chwàng	瘡 (to create) 憧 創 (倉)
chüeh	缺 闕	chwen	春 椿
chüeh	癩	chwēn	唇 (脣) 鶻
chüeh	闕	chwén	蠶
chüen	圈 拳	dá	打
chüen	源 泉 (涓) 崦 權 顴 倦 拳 捲	dà	大 (great).
chüen	吮 犬 (犴) 畎 (剛)	dah	奩 韃 苔 搭 搭 筴 答 達 達 達
chüen	勸 (劝) 券	dāh	瘡
chün	困 群 (羣) 裙 (羣)	dai	待 (to rest) 𪔐 (呆) 懂
chwa	咄	dái	歹 (步)
chwāi	擻	dài	殆 迫 (逮) 代 岱 待 (to treat) 帶 (帶) 大 (chief) 玳

	(璫) 袋 (貸) 貸		澄 (澄) 橙 (橙)
	黛 戴 逮 逮 怠		瞪 鐙
dan	耽 (耽) 丹 拏 擔	di	低 佐
	鄲 石 (a picul) 殫	dí	抵 抵 抵 (抵) 詆
	瘡 簞 禪 單 (單)		邸 氏 砥 底 砥
	(single).	dì	第 帝 滌 禘 締
dán	亶 膽 (胆) 担		蒂 諦 地 狄 商
dàn	旦 但 疸 鴆 澶		蟻 棣 遞 (遞) 弟
	(self-indulgent) 蛋		娣
	(蛋) 淡 誕 (誕)	dih	弔 吊 (to come to)
	憺 憚 彈 (a shot).		鈞 滴
dang	當 (ought) 檔 輻	dih	笛 敵 鈞 翟 翟
	鐺		嫡 狄 荻 跖 覲
dáng	党 黨 (擋 攔 挽)	dih	廸 (迪) 滌
dàng	當 (to stand in the place of) 宕 盪 蕩	dih	適 (to take the lead) 鎬
	檔 (檔)	diao	貂 刁 叨 凋 雕
dao	刀 (l) 叨 (to gabble).		(剛 彫) 凋 鵬 敦
			(悼) (ornamented)
dáo	倒 (to fall over)	diào	弔 吊 (to pity)
	島 禱 禱 (禍)		捫 掉 釣 窈 窕
dào	悼 盜 (盜) 到 倒	die	爹
	(to invert) 道 導	dieh	跌
	稻 蹈 禱	diēh	牒 磔 迭 疊 (疊)
dēh	得 德 (惠)		擻
deng	登 燈 (灯) 蹬	dièh	蝶 (捷) 埵 經 耄
déng	等 戡		堞 凸 戡
dèng	鄧 澄 澄 (to filter)	dien	滇 趲 顛 巔 巔

	痕(癰) 拈(占)	dúh	讀 讞 贖
dién	典 黠(点)	dúh	篤
dièn	玷 甸 蚰 店 惦	dùh	瀆 匱(讀) 瀆
	靛 玷 堯 佃 奠	dui	堆(白治) 髓 追
	殿 墊 電		(to engrave).
ding	釘 (a nail) 丁 叮	dùi	兌 隊 碓 對(对)
	汀 疔		敦(惇) (solitary)
díng	頂(頂)		(懟 慫 敵)
dìng	鼎 定 錠 訂 釘	dung	冬 東
	(to nail)	dúng	董 懂
diu	丟	dùng	洞 凍 棟 竦 動
do	多	dwan	端
dó	朶(朵) 躲(躲)	dwán	短 轉 (to turn).
dò	觥 惰 墮 剝 垛	dwàn	敦(惇) (growing
	棧		thickly) 斷 煨(鍛)
dōh	奪 鐸		段 綴
dòh	掇	dwen	蹲 (to squat) 敦
dou	兜 攬		(惇) (to esteem)
dóu	斗 抖 抖 蚪 斗		(墩 壘) 屯 (avaricious).
	(陡)		
dòu	竇 鬥(鬪 鬪) 豆	dwēn	鈍 遯 純 臀 屯
	痘 豈 逗 抖		(a camp).
du	都 嘟	dwén	盾 眈
dú	肚 堵 覩(睹) 睹	dwèn	遁 囤(筴) 沌 遯
dù	渡 鍍 妒(妬) 蠹		鈍
	(蝨) 杜 度	dy	的
duh	督 燾	dja	爹 喳 楂(楂) 渣
dūh	毒 獨 獨 贖 贖	djá	蚱

djà	醞(榨)乍詐	(炤)詔罩(簪)
djah	扎紮	趙肇(肇)櫟
djah	茁柵劓聞剿 (鏢)札爍(炸 爍)蜚	dje 廬遮鷗
djáh	眨	djé 者赭
djai	齋(齋)	djè 柘這(這迭)遮 (蕉)
djài	豸(鷹)債瘵寨 (紫)	djēh 摺折哲(惹)
djan	旃詹瞻氈(毡) 粘苦霑沾鱣 (飢)鸛占 (to divine).	djèh 斲浙
dján	斬展輶盪	djen 斟堪(砧)箴鍼 (針)真(真)甄醵 貞楨禎榛(亲)
djàn	站占 (to usurp)	djén 湊綦臻珍(珍) 紵診疹軫枕 參(鬢)畛疹 (疹)
	暫棧顫佔湛 綻戰蘸	djèn 娠(嬋)振賑震 朕陣(陣)鵠 (醜)鎮
djang	徜張章彰樟 樟漳獐璋輦	djeng 蒸正(first month) 征鉦徵 (to prove) 丞
djáng	仇掌鞫長 (to grow).	djéng 拯正(whole)整 政症証(證)鄭 正(upright).
djàng	瘴瘴障漲脹 (痕)賬嶂丈仗 杖帳	djèng 之
djao	嘲招昭朝(晁) 嘲	dj 支枝肢(脂)脂 知蚶隻雉稚 (蕪)滯之芝卮
djáo	找爪(又爪)沼	
djàò	兆(擲)衆召照	

	梔		銖濁鐳濯
djǐ	徵 (a musical note)		酌斲(副斲)著
	峙值 (to happen)		(着) 燭
	汴祉趾止紙	djòh	啜(歃歃)
	(帟) 薳砥抵軹	djou	賙週舟州洲
	指止址只咫		周
	枳旨	djōu	妯 (sister-in-law)
djì	製薳憶(憤)幟		軸
	(幟) 熾至致綴	djóu	帚(筭)肘
	彘譚躋制質	djòu	宙咒(詛)晝紂
	(質) (a pledge) 志		胄酋
	痣誌智父治	dju	銖邾朱侏株
	痔(置寘)摯贅		洙珠硃蛛(鼯)
	鷲		誅猪(豬)潛諸
djih	災跖隲(鷲)蹠		櫨
	戢織桎	djǎ	主拄蛙塵渚
djǐh	值 (price) 蟄執		(陟) 煮翥(鷲)
	侄姪汁直(直)	djù	柱注炷註杼
	植殖		擧箸(筯)鑄駐
djih	陟質(質) (mat-		宁貯著住
	ter).	djuh	粥
djǐh	蟄蟄窒郅擲	djuh	逐燭(燭)築竹
	帙(裴)秩摭		(𣎵) 竺豕
	(拓)	djuh	囑(囑)
djoh	繳 (a string) 彘	djuh	祝祝躅(躅)
	(彘) 卓棹斫捉	djui	隹錐追 (to pur-
	浞掇涿		sue).
djòh	稅(掇)輟啄琢	djùi	惴墜贅縶

djung	忠 盅 衷 鍾 中 (middle) 終 螽 鐘 鐘	dzái	宰 (穀) 崽
djúng	腫 (腫) 踵 冢 塚 種 (seed).	dzài	在 再 載
djùng	中 (to hit) 仲 種 (to plant) 重 (heavy) 眾 (眾 甲)	dzan	簪 贖
djwa	抓 搥	dzān	(咎 咭 偌)
djwài	曳 (拽)	dzán	攢 (to hoard) 儼
djwan	巔 專 (耑) 甄 (磚)	dzàn	趲 贊 (贊) 攢 讚
djwàn	轉 (a revolution) 轉 篆 賺 (賺 賺) 撰 譔 饌 (簞) 縛 傳 (a record).	dzang	隣 臧 賊 (贓)
djwang	裝 椿 庄 妝 (粧) 莊	dzàng	葬 (塋) 臧
djwáng	奘	dzao	糟 (醴) 糟 遭
djwàng	撞 壯 狀	dzáo	藻 早 蚤 (抓 蚤)
djwen	肫 諄	dzào	棗 澡 竈 (灶) 燥 躁 (趲) 阜 (皂) 造 (to create).
djwén	准 準	dzéh	簣
djwoh	拙	dzēh	責 擇 澤 宅 則 謫 謫 賊
dzā	咱	dzéh	窄
dzah	啞 (師)	dzèh	摘 仄 晷
dzāh	雜 (襍) 匝 (帀) 砸	dzén	怎
dzai	哉 栽 (栽 災 灾)	dzeng	增 罍 繪
		dzèng	憎 甌 繪 贈
		dzheng	箏 諍 爭 爭 (爭) 掙 睜
		dzi	齋 (賁) 躋 (隋) 齏

dzi	擠 (to crowd) 濟 (fine looking).	(to sugar-coat) 箭
dzi	霽 際 薺 祭	寢 侵 津
dzi	劑 濟 (to acid).	儘
dzi	唧 積 績	進 浸 晉 (晉) 楮
dzi	積 集 (亼) 稷 籍	縉 盡 (尽) 燼 蓋
dzi	瘠 卽 唧 疾 痰	瞋 (費)
dzi	脊	旌 晶 睛 精
dzi	寂 (宋) 鯽 嫉 蹟 (跡 迹)	井
dzi	將 (狀) 漿	靖 靚 冝 (冝) 淨 (淨) 靜 清
dzi	獎 槩 (槩) 蔣	爵 嚼
dzi	匠 醬	酋 楸 (桴)
dzi	焦 礁 蕉	酒
dzi	剿 (勦) 勦	頹 就 驚
dzi	醕 焦 醺	子 (as an enclitic).
dzi	嗟	茲 孳 滋 (滋) 茲
dzi	姐	蓄 (畱) 緇 輜 緇
dzi	借 藉 (藉) (to avail of).	貲 髭 孜 咨 (諮)
dzi	接	柒 恣 柒 資 貲
dzi	已 (卩) 捷 截 節	訾
dzi	櫛	子 仔 紫 梓 滓
dzi	戔 箋 (淺) 尖 殲	弟 姊 (姊)
dzi	煎 (to fry).	自 漬 字 佇
dzi	踐 賤 濺 餞 剪 (剪)	左
dzi	漸 僭 薦 (荐) 煎	做 (座) 佐 坐
		昨
		柞 酢 作 撮 鑿
		作

dzou	但 緦 聚 (取) 謬	dzwàn	揩 (揩)
	鄒 騶	dzwen	尊 樽 樽 (罇) 遵
dzóu	走	ēh	額 (各)
dzòu	奏 驟 皺 綯	èh	額 闕 厄 (屨) 輓
dzu	租	en	恩
dzú	徂 徂 祖 組 詛	eng	哼
	阻	ēr	兒 而 輻
dzù	殂 助 祚 昨 阼	ér	餌 (cakes) 爾 (尔)
dzūh	足 卒 (卒) 族		尔) 邇 (迓) 耳
dzúi	嘴		珥
dzùi	最 罪 (皐) 醉 醉	èr	二 (貳式) 械 餌
dzung	踪 (蹤) 宗 棕	fah	發
	(蹤) 踪 (蹤)	fāh	閥 乏 罰 伐 筏
dzúng	總 (摠摠) 縱 棕		(棧)
	糲	fāh	法 髮
dzùng	棕 (糲) 綜	fan	緇 翻 番 (foreign)
dzu	菹 (pickled) 咀		幡 幡
	(咀) 沮 狙 疽 苴	fān	藩 蕃 藩 蟠 (in-
	唯 起 (跂)		sects living in damp
dzǔ	咀		place) 煩 繁 楸
dzù	聚		(樊) 攀 凡 (凡)
dzūeh	絕		帆 幡 幡
dzun	竣 竣 逡	fán	反 坂 返 阪
dzün	儻 俊 峻 浚 (濬)	fàn	汎 (泛) 梵 汜 犯
	餽 駿		范 範 販 (販) 飯
dzwan	鑽 (鑽)	fang	芳 魴 仁 方 坊
dzwān	纘		妨
dzwán	纂 纘	fāng	房 防

fáng	紡 訪 仿 倣 (仿) 髣 (仿) 放 (to imitate).	fōu	奉 俸 枹 浮 涪
fàng	放 (to let go).	fōu	罍
fei	妃 飛 菲 非 扉 蜚 馱	fóu	缶 (甌) 否 (not).
fēi	肥 淝 腓	fòu	阜 (阜) 阜 覆 (to cover).
fěi	翡 誹 匪 悱 斐 榧 (棐)	fu	膚 敷 (募) 俘 孥 郇 夫 (a distinguished person) 跣
fèi	吠 肺 (the lungs) 絳 廢 費 沸 (潰) 痲	fū	鈇 扶 扶 鳧 孚 桴 扶 夫 (a particle) 扶 芙 颯 汭 符
fen	翁 分 (to divide) 吩 賁 (great) 氛 紛 芬 焚	fú	撫 (拊) 斧 釜 甫 盥 (簋) 脯 輔 黼 府 俯 (肅) 腑 腐 俛 (to hang the head).
fēn	酚 (醴) 焚 墳 (坎) 殯 汾 芬	fù	負 婦 付 咐 副 (to aid) 父 傅 賻 祔 附 駙 賦 訃 赴 富
fén	粉 麤	fuh	副 (to rend).
fèn	份 (仝) 忿 分 (a share) 份 奮 糞 債 憤	fūh	服 (服) 縛 友 (友) 黻 佛 (儺) (Buddha) 紉 伏 汙 茯 祔 馥 覆 (to reply) 輻 復
feng	鋒 丰 封 豐 澧 艷 風 楓 瘋 爭 峯 烽 蜂 (蠶)		
fēng	逢 縫 (to sew) 馮 (a surname) 逢		
féng	嗒		
fèng	諷 縫 (seam) 鳳		

fùh 腹 蝮 畐 幅 福  
蝠  
弗 拂 拂 拔  
匍 複 復 拂 彪  
莠 鬍  
ga 蛤  
gai 骸 垓 該 賅 (該)  
陔  
gái 改 剴  
gài 核 丐 (匄) 蓋  
(盖) 概 (槩) 漑  
(概)  
gan 杆 肝 竿 (杆) 疳  
苔 干 忤 乾 (dry)  
甘 柑  
gán 稭 (秆) 趕 (赶)  
感 敢 橄 桿  
gàn 贛 軌 幹 榦 紺  
盱  
gang 罌 扛 缸 (綱) 岡  
肱 崗 (岡) 剛 綱  
鋼  
gàng 檣 杠 革 虻 格  
隔  
gao 皋 (皐) 羔 糕 高  
篙 膏  
gáo 杲 槁 藹 (皞)  
稿 (藁) 縞 藁

gào 告 誥 郅  
geh 疙 咯 (疙 訖)  
gēh 隔  
gèh 鬲 (鬲)  
gen 根 跟  
gèn 艮  
geng 庚 賡 耕 (耕)  
羹 更 (更) (to  
change) 梗 (杭  
梗)  
géng 耿 埂 梗 綆  
gèng 互 更 (more).  
gi 雞 (鷄) 騷 羈 肌  
劓 譏 饑 (飢) 𠂔  
稽 (to examine, de-  
tain) 機 (机) 璣  
畿 磯 幾 菁 (棋)  
箕 其 肌 劓 畸  
基  
gí 几 己 紀  
gì 繼 寄 冀 驥 丩  
季 計 姬 霽 洎  
薊 髻 (髻) 覲 璽  
暨 伎 妓 既 媼  
跽 伎 忌 記  
gih 敷 笄 擊 檄 激  
汲  
gīh 亟 極 殛 級 吉

	姑 急 踏 及 伋		降 (傘) (to descend).
	措 (藉) (to offer).		
gih	戟	giao	鉸 交 蛟 跤 郊
gih	棘 楫 (織) 輯 岌		徼 (lucky) 嬌 驕
	展 (展) 給 劇		澆 膠 膠 傲 教
gia	袞 跣 迦 加 嘉		(to teach) 椒
	枷 笳 佳 葭 家	giáo	絞 較 矯 姣 (姿)
	傢		狡 皎 (皓) 僥
giá	賈 (price) 罕 (竿)		(fortunate) 攪 繳
	假 檣 (檣)		繳 (to bind).
già	駕 價 嫁 稼 架	giào	嶠 輶 狡 窖 (窳)
	(稼)		酵 徼 (path) 叫
giah	莢 邨 夾 俠 挾		(叫) 教 (church)
	挾		校 (to compare, 較
giah	頰	gie	菹 (a morass).
giáh	甲 袷 (袂)	gieh	愬 揭
giáh	憂 嘔	gièh	結 頤 纈 碣 潔
gai	街 皆 階 (塔)		癩 桔 劫 (劫)
giái	解 (解)		桀 傑 絜 竭 揭
giài	疥 芥 蚧 介 尬	giéh	惕 (to rest).
	玠 界 屆 (屆) 戒	gièh	詰 子 許 祛 囂
	械 誠	gien	姦 堅 慳 鐫 (銓)
giang	江 姜 彛 (豆) 疆		緘 兼 戇 (臆) 縑
	(薑) 僵 彊 繻		开 (开) 奸 艱 肩
	(韁) 薑 (薑 姜)		堅 (a gaol) 鍵 間
giáng	鋤 港 講 脛 襪		(among).
	(經)	gién	繭 梘 審 蹇 簡
giàng	恠 泽 絳 纓 (纓)		儉 撿 檢 柬 揀

gièn 減 (減) 械 鹵  
 齟  
 雋 (隼) 堅 (to in-  
 spect) 件 見 (to  
 see) 鑑 (鑒) 諫  
 建 健 澗 覲 劍  
 (劒) 鍵 歉 間 (to  
 separate).  
 gin 衿 (紵) 襟 斤  
 (勛) 擢 巾 金 筋  
 今  
 gín 𩇛 (荳) 緊 錦 董  
 謹 僅 厖 (塵) 檣  
 瑾 覲  
 gìn 斬 僅 禁 噤 𢇛  
 近  
 ging 矜 荆 兢 京 驚  
 涇 涇 經  
 gīng 金 鯨 擎  
 gíng 景 璟 竟 警 (倣)  
 勁 頸  
 gìng 競 (諠) 境 鏡 敬  
 徑 (徑) 勁 脛 逕  
 gioh 踴  
 giōh 覺  
 gióh 角 脚 (腳)  
 giu 鬪 (鬪) 九 (玖)  
 (to collect) 鳩

giú 韭 (韭) 紉 (糾)  
 赴 九 (玖) (nine)  
 久 灸  
 giù 舊 (旧) 疚 樞 究  
 白 柏 舅 咎 救  
 廐 (廐) 𠂔  
 giung 洞  
 giūng 邛 𦏧  
 giúng 冂 (回 垌)  
 go 戈 哥 歌 鶻  
 gó 苛  
 gò 個 (箇 个)  
 goh 擱 割 鴿  
 gōh 葛 蛤 胎 閣  
 gòh 各  
 gou 拘 鈎 (鈎) 溝 丿  
 (a barb) 綫 勾 狗  
 耆 苟  
 gòu 𪔐 够 葦 媾 構  
 構 觀 購 殼 垢  
 姤 詬 (詢) 遘  
 gu 辜 酤 鈷 鴿 估  
 姑 沽 蛄 (虬) 孤  
 狐 箍 觚  
 gú 𪔐 𪔐 藍 賈 (to  
 trade) 蠱 股 (肱)  
 鼓 (鼓 鼓) 瞽 臚  
 古 牯 𪔐 𪔐 (殺)

gù	痼 (疴) 錮 雇 (僱) 顧 (顧) 固 故	gūeh	榷 鵠 歛
gūh	骨	gūeh	蹶 (to stumble) 櫛
gúh	谷 汨 鵠 穀 (穀) 較		槩 厥 鐮 丿 (to mark off) 決 決
gàh	桔		厥 厥 譎 (僞) 決 (決) 決 決 桷 桷
gung	肱 (肱) 局 宮 龔 供 (to supply) 恭 共 (to fulfil one's duties) 工 功 攻	gūen	掘
gúg	弓 躬 (躬) 公 蚣 拱 拱 升 頤 共	gūen	賄 蠲 娟 捐 涓
gúg	(to hold fast) 鞏 獮 礦 (鑛)	gūen	捲
gùg	貢 共 (all) 供 (to offer in worship)	gūen	狷 (獫) 絹 冑 卷 倦 眷 悵 (悵)
gu	莒 拘 駒 俱 裾 鷗	gun	軍 均 鈞 (鉤) 麇 (麇) 君
gú	踽 (僞) 舉 窶 (窶) 矩	gún	窘
gù	鉅 距 拒 炬 詎 距 倨 踞 鋸 巨 具 埧 颶 居 (居) 句 虞 據 遽 懼 (懼) 覷 屨	gùn	茵 郡
gūh	橘 局 跼 菊 (菊) 菊 鞠 詢 (鞠)	gwa	瓜 媧 蝸 駙 另 寡 髑 剛
		gwà	褂 詿 卦 掛 (挂) 絳 罍
		gwah	鵠 刮 聒 适 颶
		gwàh	括 髻
		gwai	乖
		gwái	夬 拐
		gwài	怪 (恠) 鄒 拐
		gwan	冠 (a cap) 棺 觀 (觀) 筭 鰥 闕 (關 關) 官
		gwán	館 (館) 幹 瘡 管

(脛) 脛 (脛)  
 gwàn 罐 (罐) 鷄 攢 灌  
 懽 灌 裸 盥 貫  
 慣 卵 冠 (to cap).  
 gwáng 光 胱 觥 (觥)  
 gwáng 廣 光  
 gwàng 逛  
 gwei 歸 圭 (圭) 閨 瑰  
 嬌 漚 歸 (归) 効  
 皈 規 龜 (龜)  
 gwéi 簋 鬼 愧 詭 完  
 癸 軌 晷  
 gwèi 櫃 (匱) 鑣 檜 澮  
 貴 憤 跪 桂 儉  
 劓 果 菓 裹 螺  
 gwen 禪  
 gwén 袞 (袞) 滾 鯨 輓  
 gwèn 棍  
 gwo 鍋  
 gwó 餽 (餽)  
 gwò 過 (过)  
 gwoh 郭 摑 摑 (摑) 圉  
 gwōh 虢 國  
 gwóh 櫛 (櫛)  
 gwòh 馘 (馘) 攫  
 ha 哈 呵 (to laugh).  
 hāi 孩 還 (还) (also).  
 hái 海 盃 醞 駭

hài 核 害 (to injure)  
 亥  
 han 憇 邯 酣 汗  
 hān 含 哈 寒 韓 函  
 (函 函) 涵  
 hán 罕 頷 喊 憾 撼  
 闕 (savage).  
 hàn 捍 鐸 (釵) 杆 汗  
 翰 瀚 旱 悍 厂  
 漢 閭 (厦) 斂 犴  
 (杆) (the tapir) 閑  
 hang 降  
 hāng 行 (a line) 杭 航  
 hàng 沆  
 hao 薶 (揀 蓀) 蒿 嘯  
 hāo 濠 壕 毫 嗥 (嚎)  
 豪 壕  
 háo 好 (good).  
 hào 皤 鄣 鎬 好 (to  
 like) 昊 號 (号)  
 耗 灝 浩 皓 (顯  
 號)  
 heh 黑 曷  
 hēh 核 曷 褐  
 hèh 涸 貉 壑 紇 齧  
 郝 赫 嚇  
 hēn 根 痕  
 hén 很 狠

hèn	恨	hù	怙 戶 扈 滬 辱
heng	亨 哼		(滬) 護 互 沔
hēng	桁 恒 (恆) 莖 衡 (衡)	huh	穀 榘 囑 忽 惚
ho	呵 (to expel the breath) 訶		揔 勸 穫
hō	河 荷 (lotus) 禾 和 (禾 稬) 何	hūh	涪 斛
hò	賀 荷 (to carry)	hùh	獲 鑊 薊 笏 萑 獲 欸 惑 鵠 穀
hoh	喝	hung	薨 轟 烘 (紅)
hōh	劾 害 (what) 盒 盍 (盍) 闔 鶴 覈 合 (to agree)	hūng	虹 洪 嶸 鴻 宏 閎 弘 泓 紅 (red).
hòh	霍	húng	汞 哄
hou	勦	hùng	誼 衙 (閏) 閏
hōu	候 喉 猴 候 (候)	hwa	花
hóu	吼	hwā	划 華 (華) 驂
hòu	郇 候 厚 後 后 逅	hwá	踝
hu	戲 (an exclamation of regret) 乎 呼 虍 噓	hwà	華 嘩 (譁) 畫 (画) 話 獲 化
hū	胡 湖 糊 (撫) 瑚 糊 葫 瑚 衡 壺 狐 弧 瓠 醐 餉 鬚 胡	hwah	幘
		hwāh	滑 猾 劃
		hwàh	繡
		hwāi	淮 槐 褻 (褻) 懷 懷
		hwài	繪 壞
		hwan	歡 (懽) 灌 (灌) 灌 驢
hú	琥 誅 (唬) 滸 祐 虓 虎	hwān	萑 鏹 (鏹 鏹) 園 鬢 桓 僊 園 寰

	環還(还)(to re- pay).	hwen	閤葦滑 (in con- fusion).
hwán	緩浣(澣)皖莞	hwen	混昏(昏)婚惛
hwàn	幻宦(偃)患豢		惛
	迨奐喚換煥	hwēn	餽(餽)魂橫璿
	渙煥煥		渾
hwang	育亢荒慌	hwén	焜
hwāng	隍(塢)鯨(鱣)	hwèn	國惛(恩)溷譚
	鳳黃潢瘡磺	hwé	夥火伙
	簧橫橫皇惶	hwò	禍貨
	徨惶惶煌蝗	hwoh	豁霍瘡藿
	遑	hwōh	活
hwáng	悞煨煨恍(悅)	hwòh	或惑
	謊(說)晃幌	hsi	禧奚溪蹊携
hwàng	貺		(攜)晞晞稀郗
hwei	輝輝魔撫徽		熙(熙)嵇醯兮
	隳灰恢揮暉		僖嘻嬉熹義
hwēi	迴(迴)恹洄茴		犧犧希
	蛔(蛭)麾口回	hsi	觸齧(齧)哇 (a parcel of ground).
	(回回)徊	hsi	亾喜禧
hwéi	燬誼(誣)悔晦	hsi	盼系係戲 (to play)繫餽
	卉(薺)虺洧毀	hsih	吸(噏)滄(滄)
hwèi	闢磧(頽)誨潰	hsih	翕
	殯噴莢嘒慧	hsih	歛熾闕肸郤
	舛沫恚隊匯		(郤)京(隙)闕
	(匯)惠蕙會		霞鰕段瑕蝦
	(會)繪彙諱穢		
	賄	hsiā	

	遐	hsièh	跬 (exhausted).
hsià	暇下罇(障)夏	hsien	掀
	厦(廈)	hsiēn	嫺咸誠鹹閒
hsiah	浹瞎		閑鵬銜銜(唧)
hsiāh	狎狎狹陟轄		嫌賢(賢)絃弦
	(轄)匣	hsién	險憲 (illustrious)
hsiàh	洽黠峽呷		憊憊痼痼熨
hsiai	蝎		顯(顯)覷覷
hsiāi	鞋(鞣)偕諧	hsièn	見(to manifest)陷
	(諧)		餞現覓限縣
hsiài	懈蟹		憲 (law) 獻(獻)
hsiang	香橡		檻艦旨
hsiāng	降(竿)翔庠祥	hsin	歆
	詳	hsìn	釁(蚌)
hsiáng	享餉響饗	hsing	興(吳)駢馨
hsiàng	嚮巷項向鼎	hsīng	鏹行 (to do) 陞
hsiao	枵眵(虺獠)梟		刑型形邢
	鴟囂瘁曉驍	hsíng	悻
hsiāo	爻餽	hsìng	杏囟(頤頤)幸
hsiáo	曉		倖
hsiào	校 (a school) 校	hsiōh	翬壘學(孛)
	效倣嗥敦孝	hsiòh	屑
	効	hsiu	休咻庥
hsiè	懈	hsiú	朽宿(宿)
hsieh	啟蠍協	hsiù	旭嗅
hsiēh	叶協(叶)脇	hsiung	凶兇(訕)詢兄
	(脅)		胸(匈)胷洵
hsièh	契 (a statesman).	hsiūng	雄

hsiung 訶 熊  
 hsiung 復  
 hsu 吁 虛 墟  
 hsi 許 詡 肝 煦  
 hsi 酗 煦  
 hsih 蓄  
 hsue 靴 (蹻)  
 hsih 血  
 hsih 穴  
 hsuen 誼 軒 壩 (塹) 諼  
 阨 暄 (烜) 眩 暄  
 hsien 懸 玄 (玄 佐)  
 hsien 煊 (煖) 絢 炫 銜  
 hsiun 獮 纁 薰 焄 熏  
 (燠) 勳 (勛) 噀  
 hsiun 尋 鄴  
 hsiun 訓 訊  
 i 伊 衣 (clothes) 臙  
 椅 噫 醫 (医) 翳  
 依 猗 (欹) 漪 (a  
 fierce dog).  
 i 蛇 (easy) 疑 匪  
 訑 馳 莢 (to weed)  
 圯 沂 移 (迤) 彝  
 台 (I, me) 匏 迤  
 宜 (宐) 姨 痍 腴  
 (脰) 麇 夷 (夸)  
 俛 洩 遺 (to be-

queath) 頤 儀 倪  
 輓 霓 怡 詒 貽 飴  
 錡 擬 迤 蟻 倚  
 椅 漪 (to pull on  
 one side) 已 以  
 (目) 矣 苴 (昔)  
 义 刈 裔 (裔) 燿  
 燿 懿 瘞 剿 (剿)  
 藝 (執 秋 藝) 義  
 議 脫 泄 易 (easy)  
 羿 異 肄 詣 毅  
 誼 意 衣 (to wear)  
 一 (弑 壹) 揖  
 益 燁  
 奕 弈 邑 (卩) 挹  
 畢 戮 (戮) 繹 譯  
 役 疫 佚 佚 場  
 蜴 掖 (to support)  
 驛 (馬) 液 翼 襪  
 亦 溢 縊 縊 縊  
 浥 億 憶 臆 翊  
 翌 逸 鵬 (鵬) 乙  
 弋 抑 份 易 (to  
 change).  
 ka 卡  
 kai 開 揩  
 kái 凱 愷 鐸 惕  
 (to desire).

kài	慨 慨	kōh	盪 合 (a measure).
kan	刊 (刊) 嵌 (deep valley) 看 (to watch) 龕 堪 戡	kóh	渴
kán	砍 飲 口 侃 坎 (埒) 坎 (坎)	kòh	恪
kàn	勘 勘 (勘) 看 (to see) 嵌 (to inlay) 闚 (to peep through) 矚 (矚)	kou	掘
kang	康 糠 (糠) 抗	kóu	口 扣 (扣)
káng	慷	kòu	扣 鉤 寇 蔻 叩
kàng	亢 伉 匠 炕	kū	剗 枯 骷
kao	尻 髀	kú	苦
káo	烤 燬 (燬) 考 (攷) 拷 拷	kù	庫 褲 (袴 袴)
kào	靠 犒	kuh	譽 (佞) 哭 窟 酷
kēh	咳 (歎)	kung	空 (empty) 恫 紅 (woman's work).
keh	刻 客 克 剋 (剋)	kúng	孔 恐 (恐)
kén	啃 揅 齧 璽 懇	kùng	鞫 空 (a deficit) 控
keng	坑 鏗 徑 徑 (徑)	kwa	夸 誇
ko	珂 軻 窠 顆 可 柯 頤 科 蝌 棵	kwà	胯 跨
kó	可 珂	kwái	劓 擺
kò	痾 (痾) 棵 課 鏹 鏹	kwài	篋 馱 塊 噲 膾 (膾) 快
koh	搥 磕	kwan	寬
		kwán	款 (欸) 窳
		kwàn	鏹
		kwang	匡 框 筐
		kwāng	狂 誑
		kwàng	閭 況 壙 曠 續

(統) 動 恒 匪 詎  
 kwei 闕 睽 睽 魁 虧  
 盃 訴 窺  
 kwēi 揆 睽 葵 傀 奎  
 (奎) 馮 達 夔  
 kwēi 跬 (to step).  
 kwèi 愧 (媿) 餽 隄 簾  
 (簣) 蕢 饋  
 kwen 蜚 (蝱) 鵠 坤  
 (莖) 髡 昆 崑  
 kwén 闕 捆 紉 裯  
 kwèn 困 暵  
 kwòh 闊 (濶) 擴 廓 鞞  
 (鞞)  
 la 拉  
 là 來 (some over).  
 lāh 刺  
 lāh 喇  
 làh 痢 辣 擻 (拑) 臘  
 (臘 腊) 蠟 襪  
 (泣) 邐  
 lāi 萊 來 (to come).  
 lài 徠 (徠 勑) 賚 來  
 (to encourage) 賂  
 賴 (賴) 癩 籟  
 lān 攔 欄 瀾 蘭 闌  
 籃 藍 檻 婪 嵐  
 燦 闌

lán 纜 懶 覽 (覽) 攬  
 (攬) 攬  
 làn 爛 濫 亂 (亂) (a  
 disturbance).  
 lāng 根 狠 荏 跟 郎  
 廊 琅 (瑯) 琅  
 (榔)  
 láng 朗  
 làng 浪 閭  
 lāo 癆 牢 醪 勞 撈  
 láo 潦 老 佬  
 lào 犂 撈  
 lèh 肋 泐 勒  
 lēng 稜  
 léng 冷  
 hī 裡 狸 (裡) 籬 離  
 離 梨 (梨) 檠 釐  
 釐 (厘) 驪 犁  
 (犁) 茆 鰲 黎 藜  
 黎 鸛 离 漓 璃  
 罹 蠡 (a gourd).  
 hī 豐 禮 (禮) 醴 悝  
 理 裏 (裡) 鯉 李  
 履 蠡 (an insert)  
 里 俚 哩 婁  
 lì 俐 唎 痢 吏 戾  
 例 荔 (協) 莅 曆  
 (泄 蒞) 詈 曆

	(厥) 隸 淚 (泪)	鎌 (鎌) 連
	(water flowing rapidly) 瀉 礪 漚 利	lién 斂 臉 捷 璉
	(秒) 麗 麗 厲 勵	lièn 殮 戀 (恋) 煉 練
lìh	蠡 (to cut off) 麗	鍊
	櫪 麗 力 栗 慄	lín 麟 (磨) 琳 淋 霖
	櫟 苙 歷 瀝 癘	莽 (憐) 莽 臨 稟
	礫 立 笠 粒 泣	林 淋 磷 遴 鄰
	(impetuous).	(隣) 鱗
liá	倆	凜 凜 凜 (柿)
liang	嘹 (限)	lín 吝 (恡) 吝 賃 蘭
liāng	梁 涼 (凉) 量 良	躡
	糧 (粮) 梁 (樑)	ling 零 鴿 齡 翎 聆
liáng	魍 兩 (两 兩)	蛉 鈴 靄 靈 櫺
liàng	倆 輛 亮 晾 諒	凌 凌 綾 菱 陵
liāo	撩 (to manage) 遼	伶 囡 拎 鈴 (廳)
	聊 寥 寥 僚 嘹	líng 嶺
	寮 僚 (僚) 僚	líng 另 令
	(營)	lièh 略 (畧) 掠
liáo	瞭 繚 了 蓼 瞭	liu 溜 遛
	燎	liū 溜 柳 鏐 劉 瀏
liào	料 廖 寮 療 撩	禿 流 琉 (瑠) 硫
	(to fall) 僚	梳 (梳) 留 (畱)
lièh	烈 裂 趯 劣 孌	榴 瘤
	埒 捋 獵 (獵) 獵	liú 綰
	躐 列	lō 蠡 (a shell-fish) 羅
liēn	蓮 鏈 帘 奩	蘿 邏 羅 螺 騾
	憐 聯 廉 簾 (簾)	(贏) 羅 囉
		裸 (裸) 羸 療 擺

lò 擲  
lòh 洛 烙 珞 絡 酪  
落 樂 (happy)  
略  
lōu 鏤 髒 婁 樓 樓  
樓  
lóu 婁  
lòu 癭 (痛) 露 (to ex-  
pose) 漏 陋 陋  
剗  
lū 鑪 顱 (體) 鷗 鱸  
臚 蘆 鱸 盧 爐  
(火) 獮 盧  
lú 魯 魯 櫓 (榜) 櫓  
(櫓) 擄 (虜) 鹵  
擣 滷  
lù 鷺 露 (dew) 賂  
輅 路 潞  
lùh 籙 六 奎 陸 倖  
彖 碌 綠 萊 戮  
鹿 麓 輓 (轡) 祿  
遂 錄 駱  
lūi 晶 鼎 藁 羸 縲  
雷 播  
lúi 壘 屢 磊 誅 儼  
lùi 累 儼 淚 (泪)  
(tears) 類 (類) 耒  
lūng 龔 龍 龕 (龕) 隴

櫛 (櫛) 龔 (龔)  
籠 隆 窿 龍 僮  
籠 攏 寵 隴  
lúng 弄  
lùng 弄  
lū 廬 驢 (駟) 閭  
lǔ 呂 侶 旅 脊 縷  
縷  
lù 慮 濾 鑪 (鑪)  
lùh 律  
lwan 絲  
lwān 變 鸞 變 密 攀  
變  
lwán 卵 變  
lwàn 亂 (乱) (disor-  
derly).  
lwēn 掄 (逾) 淪 綸 輪  
侖 倫 圖 崙  
lwèn 論  
ma 嗎  
mā 蟆 麻 痲 蔴  
má 馬 媽 瑪 碼 嗎  
mà 馮 罵 (偶)  
māi 埋 霾  
mái 買  
mài 邁 賣  
mān 蠻 瞞 曼 (曼) 謾  
餒 鰻  
mán 滿

màn 饅 塤 慢 漫 漫  
(湯)

māng 邛 鎗 茫 獐 (龙)  
盲 忙 芒

máng 莽 蟒

mao 貓 貓

māo 錨 矛 茅 螫 (蝨)  
毛 旄 髦

máo 卯 昴 帽 眊 毫

mào 貿 貌 (兒) 昌 媚

mèh 驀 貊 陌 脉 (脈)  
麥 墨 默

mēi 楣 湄 梅 霉 眉  
媚 枚 玫 (玫) 媒  
煤

méi 美 浬 (浼) 每 莓

mèi 寐 媚 袂 妹 昧  
魅

mēn 門 們 捫

mèn 悶 (們)

mēng 濛 (蒙) 矇 蒙 朦  
矇 朦 氓 (氓) 螞

(螞) 盟 萌

méng 懵 (懵) 猛 猛

mèng 夢 (夢) 孟

mī 謎 糜 彌 糜 采

迷

mí 紋 (佻) 眯 弭 縻

靡 米

mìh 一 覓 (覓) 謐 宓

密 (密) 蜜

miāo 苗 描

miáo 杳 藐 邈 杪 眇  
秒 渺

miào 廟 (廟) 妙 (妙)

mièh 乜 滅 (威) 蔑 蔑

miēn 乜 眠 棉 綿 (縣)

mién 勔 洵 緬 俛 晁

勉 挽 巧 沔 免  
晁 俛 (to make an effort).

mièn 面 麵 (麵)

mīn 旻 民 緝 瞢 (民)  
(sorry) 珉 (砵)

碯

mín 湑 (turbid) 憫  
(愍) 民 搢 (抵)

泯 敏 (敏) 黽 閏  
閔 瞢 (民) (strong)

皿

míng 明 (明) 鳴 名 茗  
銘 冥 溟 瞑

mìng 命

miù 繆 謬

mo 麼 (麼) 模

mō 模 模 謨 麼 (饌)

	魔 募 摩 磨 (to grind).	nāo	呶 撓 (搯) 饒 鏡
mò	暮 募 墓 幕 (幙)	náo	惱 瑙 (礪) 腦
móh	抹		惱
mòh	莫 (not) 末 沫 茱	nào	擣 鬧 (鬧)
mōu	瘼 寞 漠 膜	nēng	能
mōu	鏊 謀 𪔐 (牟) 侔	nī	呢
móu	眸	nī	尼 妮 昵 泥 (坭)
móu	牡 畝 (畝) 某 (人)	ní	你 (你) 彌 彌 伲
mòu	茂 懋 救 督	nì	餌 (a bait) 膩
mú	母 姆 (姥)	nìh	疒 溺 (次) 𪔐 (和) 逆 匿 𪔐 (呢) 𪔐
mùh	歿 沒 牧 睦 穆	niāng	娘 孃
	木 沐 目 苜 𪔐	niàng	釀
na	哪	niáo	鳥
nā	拏 (拿) 拏	niào	尿
ná	那 (what).	nieh	捻 (抓) 埥 (皇)
nà	那 (that).		揼 (捏)
nàh	捺 (呐) 納 衲	nièh	孽 (孽) 涅 聶 躡
nái	乃 (迺 迺) 奶 (嫻 妳)		齧 (嚼) 臬 闕 孽 (孽) 鐳
nài	奈 (奈) 耐 (耐)	niēn	年 妍 拈 黏
nān	男 難 (難) 南 楠 (枹)	nién	𪔐 (綏) 趁 碾 撚
nán	赧 蝻		輦 攢
nāng	囊	nièn	廿 (廿) 念
náng	囊	nín	您
		nīng	寧 寧 凝 甯 (甯) 甯

nìng	倭 淨	(扞) 鶚 鵞 (鵞)
nièh	虐 瘡 誑	謳 鱷 (鰐) 鄂
niū	牛 (牛)	謳 謳 謳 歐 甌
niú	扭 紐 鈕 忸 (per-verse) 扭	毆 (亞) 偶 耦 藕
niù	蚰	樞
nō	雛 (單) 挪	葩 滂
nó	娜	爬 趴 葩
nò	懦 糯 (稷)	帕 怕
nòh	諾 訥 忸 (to blush).	排 牌
nòu	耨	湃 辰 派
nū	奴 倣 拏	拞 (拞) (to drag down).
nú	努 弩	pān 磻 蟠 (to coil) 鑾
nù	怒	盤 磐 蹙 (蹙)
núi	餒 (餒)	pàn 泮 盼 禪 判 叛
nùi	內	pang 磅
nung	膿 醲	pāng 滂 膀 螃 脬 龐
nūng	農 (農) 儂 濃 膿	旁 傍
nü	女	pàng 胖
nwán	煖 (暖)	pao 脖 拋
nwèn	嫩	pāo 袍 匏 咆 庖 泡
o	扃 阿 (to flatter).	炮
ō	蛾 鵝 訛 (譌) 俄	páo 跑
ó	娥 峨 (峨)	pào 砲 (礮)
ò	我	pèh 魄 拍 泊 珀 迫 (迫)
òh	惡 遏 阨 (阨) 扼	pei 梔 丕 坯 (坏) 胚

pēi (胚) 邳  
 pēi 陪 徘 裴 培 賠  
 pēi 沛 霈 佩 配 轡  
 pen 旆 (旆)  
 pēn 噴 (賁 昧)  
 peng 盆  
 pēng 烹 湍  
 pēng 湍 鵬 澎 膨 朋  
 棚 蓬 篷 (簾) 彭  
 澎  
 péng 捧  
 pèng 撞 (碰 碰)  
 pī 砒 (礚) 剋 (剌)  
 披 毳 批 (搥)  
 pī 枇 琵琶 毗 毘  
 脾 羆 皮 疲  
 pí 否 (wicked) 圮  
 痞 粃 (枇)  
 pì 譬 屁 (窠)  
 pīh 劈  
 pīh 疋 匹 匹 躋  
 pīh 辟 (a prince) 僻  
 躋 闢 霹  
 piao 飄 漂 (to float) 鏢  
 piāo 嫖 瓢  
 piáo 膘 殍 (孌) 漂 (to  
 bleach).  
 piào 票 標 剽 漂

(fresh) 驃  
 pieh 丿 撇 (擘)  
 pien 偏 篇 翩  
 piēn 駢 便 (cheap).  
 pièn 刷 刷 (騙) 片  
 pin 拚 (to risk).  
 pīn 蘋 頻 (輦) 貧 嬪  
 頻 櫛  
 pín 牝 品  
 pìn 聘  
 ping 馮 (to cross) 屏  
 (a screen) 平 凭  
 瓶 (餅) 憑 (憑)  
 凜) 評 萍  
 po 坡 頗 陂  
 pō 鄙 婆  
 pó 叵 回  
 pò 破  
 poh 潑  
 pòh 渤  
 pou 哀 剖  
 pōu 鋪 (to spread out).  
 pū 匍 蒲 菩 浦  
 pú 浦 瀑 (a cascade).  
 菩 溥 普 譜  
 pú 鋪 鋪 (a bed).  
 puh 撲 (扑)

pūh	業 僕 樸 (朴)	róu	揉
	濮	ròu	耨 鐮
púh	支 (攴) 璞	rū	如 茹 鴛 儒 孺
pùh	仆		濡 孺
rān	然 燃 髯	rú	汝 乳
rán	染 冉 (冉) 苒	rùh	入 肉 (月) 辱 溲
rāng	勸 攘 (to reject)		緝 蓐 褥
	瓢 襁 穰	rúi	逦 (𨔵) 蕊 (蕊)
ráng	嚷 壤 攘 (to throw into confusion).		芮
		rùi	睿 (叡) 銳 蚬 (蛎)
ràng	讓	rūng	茸 榮 戎 絨
rāo	橈 薨 饒		絨 絨
ráo	擾 繞 (遶)	rúng	冗 (冗) 氄
ré	惹	rwán	奕 輓 (軟) 蠕
rèh	熱 蕪	rwèn	閏 潤
rēn	人 (亼) 仁 壬	sá	灑 (洒)
	妊 (姪)	sah	蹶 撒 (to let loose)
rén	稔 忝 飪 (脛) 忍 (忼)		薩
		sáh	撒 (to scatter) 颯
rèn	任 荏 衽 (衽) 刃	sàh	冊
	仞 刳 刳 刳 刳	sai	顚 (腮)
	軛 認	sài	賽
reng	扔	san	三 (叁) (three).
rēng	仍	sán	散 (to fall to pieces).
rìh	日		
ròh	彘 若 弱	sàn	散 (to scatter) 三
rōu	肉 柔 蹂		(叁) (three).

sang	桑喪 (to mourn for parents).	siáng	湘箱細
sáng	矜撿臻賴	siàng	養(養)想
sàng	喪 (to lose).		相 (a minister) 象
sao	噪(騷)縹艘搔	siao	像橡
	騷		蕭宵消綃逍
sáo	掃 (to sweep) 嫂	siáo	銷霄鞘
sáo	臬(噪隸)燥譟	siào	小
sào	掃 (a broom).		笑(咲)簫(筊)
seh	虱(蝨)	sie	肖
sèh	嗇穡色瑟塞	siē	些
	濇(澀)	siē	邪斜
sen	森	sié	寫(寫)
seng	甥僧生牲牲	siè	卸謝瀉
séng	省省	sieh	楔薛
si	犀嘶西恹	sièh	褻(褻)變洩綫
sí	璽(璽)徙徙跽	sien	仙(仙)先 (first)
	(屣)洗泉蕙		鮮(羶)罍險熾
sì	細	sién	仙(僊)
sih	晰(皙)蜥烏	sièn	蘇燹銑跣癩
	(烏)隰昔惜		跣 (to put first) 羨
sih	夕習膝賄襲	sin	線(綫)
	悉席蓆息媳		心(小小)辛莘
	熄瘕	sìn	新薪
sìh	析泝汐蟋裼		信汛迅欣(忻)
	錫	sing	斫訢
siang	襄襁瓊鑲驤		腥錫(錫)星惺
	相 (mutual) 脬	síng	(惺)猩
			醒

sing	姓 性	súi	髓
sióh	削	sùi	縫 隧 (隧) 崇 歲
siu	修 脩 羞 饑 (饑)		(歲 三 岁) 總 穗
siù	綉 (繡) 綉 (繡)		碎 粹 辭 遂 燧
	鎔 岫 袖 秀 琇		邃
sì	師 獅 獅	sung	松 嵩 (崧) 淞 鬆
sì	俟 士 事 賞 仕	sung	聳 悚 (懍) 竦
	視 (眦)	sung	頌 宋 送 誦 訟
so	娑 蓑 唆 梭	su	胥 瑱 需 須 (湏)
só	所 鏢 瑣 鎖 (鎖)		鬚
soh	縮	sū	徐
sóh	索 (縲 索)	sú	嶼 譖
sòh	蟀 蹢 朔 棚	sù	婿 (壻) 序 敘
sou	餽 度 搜 (揆) 鏹		(叙) 絮 緒
	颺 颺	suh	戍 洫
sou	藪 叟 (叟 叟) 叟	sùh	勗 (勗) 誅 恤
	膠		(血)
sou	嗽 瘵 漱 瘦	súeh	雪
su	蔬 酥 蘇 (甦) 蘇	suen	亘 宣
	梳 疏 (疎)	sūen	旋 漩 璇 (璿)
sù	隸 (隸) 塿 (塑)	súen	選
	隸 訴 (愬) 溯	sùen	僎 鋤
	(滂) 邇 (沂) 素	sūn	詢 郇 循 巡 (巡)
sūh	俗 速		馴 旬 徇 恂 洵
sùh	肅 肅 夙 栗		荀 荀
	蓓 續	sín	殉 (狗) 迥
sui	夕 睢 雖 莩 綏	sùn	瘦 酸
sūi	隋 隨	swan	

swàn 蒜 算 (筭)  
 swen 飧 孫  
 swén 筍 (筍) 損 樨  
 (樨)  
 swèn 巽 遜  
 sh 是  
 sha 杉 沙 痧 砂 紗  
 娑 (娑) 鮎 (鯪)  
 shá 傻  
 shah 殺  
 shàh 煞 馱 霎  
 shai 搥 篩  
 shái 骰  
 shài 曬 (晒)  
 shan 芟 (刈) 搥 煽 (羶)  
 韞 摻 (delicate)  
 衫 珊 山  
 shān 單 (單) (chieftain)  
 禪 (contemplation)  
 蟬 澶 (still water).  
 shán 摻 (to grasp) 闡  
 陝 閃 睽 善 (to  
 regard as good).  
 shàn 禪 (to resign) 擅  
 贍 疝 訕 扇 蟾  
 (蟾) 鱔 (鰻 鰻)  
 善 (good) 繕 膳  
 (膳) 驕 墮 擅

shang 殤 觴 裳 商 (賚)  
 謫 芻 傷  
 shāng 嫦  
 sháng 屨 晌 賞 上 (to  
 ascend).  
 shàng 尙 上 (above).  
 shao 筲 艚 燒 捎 梢  
 稍  
 shāo 芍 韶  
 sháo 少  
 shào 哨 劬 邵 紹 (侶)  
 邵  
 she 奢 賒  
 shē 蛇 (a snake) 佘  
 shé 舍 (to put away)  
 捨  
 shè 舍 (a cottage) 麌  
 社 庫 赦 射  
 shēh 舌 貼  
 shèh 設 涉 攝  
 shen 駢 (佻) 伸 呻 紳  
 身 姚 深 申  
 shēn 忱 (恹) 諶 (訖)  
 神  
 shén 晒 (晒) 矧 (訖)  
 諗 審 嬖 瀋 沈  
 (a surname).  
 shèn 腎 慎 滲 甚

sheng	笙勝 (to be equal to) 聲 (声) 升昇 陞	shòh	燦 鑠
shēng	繩	shou	收 (抖 收)
shèng	聖 (圣) 盛 (flourishing) 剩 (賸) 勝 (to overcome) 晟	shóu	手 (才) 首 守
shì	屍 鵑 詩 著 筮 噬 尸 施 (to bestow).	shòu	授 綬 售 壽 獸 受
shī	時 (皆) 鯢	shu	紓 舒 攷 殊 書 樞 輸 (輸) 攄 抒
shí	史 駛 (駛) 隄 屎 舐 (舐) 錫 弛 豕 始 使	shú	數 (to count) 黍 暑 鼠 署 著 (諸) 戍 恕 庶 墅
shì	侍 恃 逝 弑 試 柿 是 嗜 誓 勢 諡 (謚) 氏 市 世 示 (示 示) 矢 (a dart).	shù	豎 (豎) 樹 (數) (a number).
shih	失 螯 溼 (濕) 飾 (飾)	shūh	熟 叔 (未) 淑 贖 尤 孰 塾
shīh	拾 實 (寔) 十 石 (stone) 食 蝕	shúh	蜀 屬 (属 属) 菽
shíh	室	shùh	束 贖 術 述 俶
shìh	拭 (拭) 軾 釋 碩 颯 式 適 (to go to) 奭 識	shūi	誰
shōh	灼 杓 灼 勺	shúi	水 (氺)
		shùi	說 (to influence) 稅 睡 瑞
		shwá	耍
		shwah	刷 (刷)
		shwai	摔 甩 衰 (to decline).
		shwài	帥 率 (to lead).
		shwan	拴 門 (櫃)
		shwàn	涮
		shwang	雙 (双) 霜 孀 孀

shwáng	爽		坍探 (to try).
shwēn	純 淳 (淳) 醇 (醕)	tān	覃 潭 燂 譚 壇 (坛) 檀 曇 曇 (譚 潭) 彈 (to snap) 澹 痰 談 鄰 談
shwén	楯		
shwèn	順 舜 瞬	tán	毯 醢 (醢) 坦 袒 (檀) 擅
shwoh	說 (to speak).	tàn	炭 探 (to spy) 歎 (嘆) 啖 (啖)
szi	私 思 (to think) 偲 總 虎 系 (糸 絲) 驚 人 斯 厮 (厮) 嘶 司	tang	湯
szi	汜 死 廁 (廁) 肆 (肆)	tāng	唐 塘 塘 (糖) 糖 糖 (糖) 堂 棠 膛 膛
szi	姒 駟 思 (thought) 笱 寺 兕 (寫) 耜 似 已 祀 四 (肆) 泗 飼 (飮) 嗣	táng	帑 倘 (儻) 淌 淌
ta	他	tàng	趟 燙 錫 輜
tah	曷 塌 湯 邇	tao	洮 恹 栲 (掏) 滔 條 (綽) 韜 (弢)
táh	怛 塔 獺		叨 (to desire) 饕
tàh	搨 榻 跼 (踰) 槌 澆 蹺 闕 潔 沓 幘 踏	tāo	綯 萄 陶 (眺) 桃 檣 濤 匄 (陶) 淘 逃 (逃) 鞞 (鞞)
tai	胎	táo	討
tāi	苔 邨 臺 檯 (抬)	tào	套
tài	台 (eminent).	tèh	忒 特
tài	大 (very) 太 泰 態 帶	tēng	疼 膝 籐 (藤) 膳 膳 (鯨)
tan	貪 攤 灘 (渾) 癱	ti	梯

tī	梯 (稊) 涕 鶻 (夷) 堤 提 跽 醍 隄 題 隄 莢 (sprouts) 啼 (隄) 蹄 (蹠)	tīng	廷 艇 盯 挺 挺 脰
tí	體 (体)	tìng	聽 听 (to comply with).
tì	剃 (鬚) 涕 涕 (弟) 薙 嚏 (寔) 替 啻 屨 (履)	to	拖 (拖)
tih	剔 踢	tō	駝 鮫 駝 瘡 陀 (瘡 銍) 跼 陀 (陟) 駄 (駄) 鼉 它 (佗) 沱 (沱)
tìh	惕 (怨) 惕 (逃)	tó	妥 擠
tiao	佻 挑	tò	唾 (唾) 柁
tiāo	條 筍 苕 (苕) 髻 調 (to mix) 惆	toh	脫 托 拓 託 (佬)
tiáo	眇	tòh	柁 橐 毛
tiào	調 (a turn) 耀 蓀 (蓀) 眺 跳 (越) 顛 (顛)	tou	偷 (偷)
tiéh	鐵 (鐵 鋏) 帖 貼	tōu	上 投 頭
tien	天 (天) 添	tóu	頭
tiēn	田 畋 填 (箕) 闡 恬 甜	tòu	透 透
tién	殄 醜 (賄) 舔 (餽) 忝	tū	徒 (達) 屠 圖 菟 涂 荼 途 塗
tièn	搯	tú	土 吐
tìng	聽 (听) (to hear) 廳	tù	兔 兔
tīng	庭 蜓 霆 亭 停	tuh	禿
		tùh	突
		tui	推 墮 (墮) 頹
		tūi	魑
		túi	腿 (髁)
		tùi	退

tung 鏐(鑿)通  
 tūng 銅彤佟筩童  
 同(仝)侗桐筒  
 僮潼潼瞳  
 tūng 統捅桶  
 tūng 慟痛術  
 twān 團搏湍擣(擣)  
 twen 吞  
 twèn 褪燉  
 tsah 擦  
 tsai 猜  
 tsāi 材財忾纔戔  
 裁才  
 tsái 綵采彩採睬  
 tsài 菜蔡  
 tsan 搽 (to mix) 餐  
 (殮)參(叅)參  
 tsān 殘慙(慚)蠶  
 (蚕)  
 tsín 粲燦僂慘瞢  
 (替)慣  
 tsàn 譖璨  
 tsang 鏘倉滄蒼艙  
 鎗鶻搶 (to cut  
 up).  
 tsāng 藏  
 tsao 操  
 tsāo 槽劓曹嘈(譟)

槽漕  
 tsáo 草(艸)𦰩  
 tsào 慥慥(慥)造 (to  
 advance).  
 tseh 拆  
 tsèh 惻測冊策側  
 tsēn 岑  
 tseng 橙曾層  
 tseng 蹭  
 tsheng 崢撐(撐)撐  
 tsi 萋妻淒(淒)淒  
 棲(栖)  
 tsī 齊(齊)臍擠擠  
 (to arrange).  
 tsì 砌  
 tsih 七(柒)漆(漆)  
 漆感(憾)  
 tsih 葺戚聃戢緝  
 ts'ang 搶 (to oppose) 槍  
 鎗(鎗)鎗  
 tsiāng 戕檣(牆)牆  
 (牆)  
 tsiāng 搶 (to rob).  
 tsiàng 槍  
 tsiao 鏊  
 tsiao 樵(顛)樵瞧譙  
 tsiao 悄  
 tsiao 俏峭(峭)詭

tsie 茄  
 tsie 且 (also).  
 tsieh 切 (to cut).  
 tsieh 竊 (窃) 切 (urgent) 妾  
 tsien 籤 纖 僉 簽 攪  
 (扞) 遷 (迁) 千  
 芊 阡 鐵  
 tsien 前 潛 (潜) 錢  
 (丩)  
 tsien 淺  
 tsien 簞 倩 塹 (塹)  
 tsin 親 侵 駸  
 tsin 秦  
 tsin 寢  
 tsin 沁 侵 (沁)  
 tsing 青 清 蜻 鯖  
 tsing 情 晴  
 tsing 請  
 tsioh 嚼  
 tsioh 鵲  
 tsiu 秋 (穰) 迺 鯪  
 (鰓)  
 tsü 囚 汨  
 tsü 差 (uneven).  
 tsü 磁 (瓷) 鸛 雌 辭  
 (受 舌) 祠 詞 慈  
 (慈)

tsü 薊 (束) 伺 此 泚  
 跣  
 tsü 次 賜 刺 薊  
 (束)  
 tso 搓 磋 蹉 嵯  
 tsó 磋  
 tsò 莖 銕 措 錯 剝  
 挫  
 tsòh 厝  
 tsou 愁  
 tsou 湊 (湊) 輳  
 tsu 趨 (趋) (to urge)  
 粗 (麤) (麓)  
 tsu 醋  
 tsuh 鏃 猎 (狝) 蹙 簇  
 簇 猝 蹴 顙 促  
 tsui 榎 崔 (確) 催  
 摧 衰 (mourning  
 clothes).  
 tsui 萃 猝 脆 (脆) 毳  
 倅 倅 倅 倅 倅  
 翠  
 tsung 琮 忽 (匆) 葱 聰  
 (聰)  
 tsung 從 (从) (to follow)  
 叢  
 tsung 從 (从) (an adher-  
 ent).

tsu 蛆 (蛆) 趨 (趨)  
(to run).  
tsü 娶 娶  
tsü 趣 趣  
tsuen 詮 荃 銓  
tsüen 悛 全 (全) 痊  
tsun 灸 灸  
tswan 搨 搨  
tswān 攢 攢  
tswàn 篡 纂 竄  
tswen 皴 村 (邨)  
tswēn 存 蹲 (to keep  
time).  
tswén 忖 忖  
tswèn 寸 寸  
wa 蛙 (鼃) 窪 凹 窰  
哇 哇  
wá 瓦 瓦  
wà 噉 (呱) 噉  
wah 挖 挖  
wàh 襪 (襪) 襪  
wai 歪 歪  
wài 外 贖  
wan 彎 灣 刈 (园) 刈  
腕 腕  
wān 丸 紈 頑  
wán 綰 婉 挽 晚 輓  
宛 婉 碗 (盃) 碗

wàn 翫 腕 (智) 萬  
(万) 卍 蔓 剗  
(园)  
wang 尤 (允) 冠 (偃)  
汪 汪  
wāng 亡 (亾) 忘 王  
wáng 憫 網 綢 魴 而  
(允 网) 往 (往)  
枉 罔  
wàng 望 (望) 妄 旺  
wei 隈 (隈) 威 巍 煨  
wei 畏 萎  
wēi 匄 (to send a pres-  
ent) 微 危 桅 圍  
幃 葦 爲 (to be)  
帷 緯 違 闥 惟  
維 韋  
wéi 遑 猥 委 痿 鮪  
璽 菱 諉 偉 睥  
尾 隗 薈  
wèi 倭 (to yield) 渭  
謂 猥 (蝟) 緯 衛  
(衛) 餽 (喂) 胃  
惛 味 偽 慰 位  
薈 未 蔚 畏 萎  
爲 (because)  
wen 溫 瘟  
wēn 聞 文 紋 蚊 (蟲)

	氓)	yah	壓 押 鴨
wén	愠 揆 穩 (僊) 勿	yàh	軋 揠
	吻 (吻 限)	yāi	厓 (崖) 捱 涯
wèn	問 甕 (瓮 甕) 愠	yang	央 殃 (殃) 秧 鞅
weng	翁		決 (wide) 鶯
wo	窩 倭 (the Japanese).	yāng	羊 佯 洋 易 楊
			陽 楊 燭 (佯) 瘍
wó	嫫		陽 (甬 阳)
wò	臥	yáng	仰 養 癢 決 (disturbed)
wòh	齧		
wu	烏 鳴 鄔 圻 (朽)	yàng	樣 恙 快
	汚 巫 誣	yao	腰
wū	鏹 無 (鏹) 蕪 吾	yao	妖 要 (to make agreement) 邀 么
	梧 毋 吳 蜈		(么) 叻 天
wú	侮 (侮) 武 午 仵	yāo	姚 堯 僥 (false)
	僂 五 (伍 𠂇) 吾		肴 殺 淆 𣎵 徭
	塢 (隴) 搗 撫 舞		(徭) 搖 瑤 審 謠
wù	戊 沃 霧 婺 誤		遙 颯
	悟 晤 寤 鶯 忤	yáo	咬 (齧) 宵 (扰)
	(梧) 迂 悞		窈 妖 拗 (to pull)
wuh	屋		腰
wúh	握	yào	樂 (to take delight in) 拗 (obstinate)
wùh	幄 渥 兀 杌 勿		曜 耀 要 (important)
	物		
ya	呀 鴉	ye	耶
yā	衙 牙 豕 芽	yē	耶 椰 (挪) 椰
yá	丫 啞 瘡		
yà	亞 訝 訝 迂		

yé (椰) 爺  
 yè 也 冶 野 (埜)  
 yeh 夜  
 yeh 掖 (to stick in) 噎  
 (to choke).  
 yèh 葉 業 業 鄴 頁  
 腋 謁 薛 噎 (to  
 swallow) 餒  
 yen 厭 (satisfied) 奄  
 淹 (滄) 醺 閹  
 (割) 烟 (菸 煙)  
 (the throat) 咽 (嚥)  
 yèn 鄴 焉 (how?)  
 巖 (岩) 言 研  
 (掣) 閤 (閤) 簷  
 (檐 檐) 沿 (沿  
 迨) 延 埏 涎 (涎)  
 筵 炎 顏 嚴 鹽  
 (鹽) 焉 (final par-  
 ticle).  
 yén 厭 (to cover) 壓 匿  
 偃 (人) 堰 儼 掩  
 (揜) 衍 弇 兗  
 眼 演 黯 合 剡  
 琰 (琰)  
 yèn 饜 彥 嘖 (唁) 諺  
 宴 (讌) 晏 硯 炤  
 (餞) 燕 鷄 (鷄)

驗 (驗) 讞 艷  
 (豔 豔) 咽 (嚥)  
 (to swallow) 雁  
 (鴈) 贗 (贗 修)  
 厭 (to hate).  
 yin 音 暗 愔 陰 (陰  
 阴) 胤 璽 (堙  
 堙) 湮 殷 因 姻  
 (嫻) 茵  
 yīn 垠 銀 姪 淫 吟  
 (吟) 寅 閭 囂  
 yín 允 尹 飲 (to drink)  
 引 蚓 (蚓) 愆 隱  
 (L) 癰  
 yìn 窖 瘞 蔭 (蔭) 印  
 胤 飲 (to water  
 animals).  
 ying 英 應 (ought) 膺  
 鷹 榮 (罍 罍) 鶯  
 (鶯) 嬰 嬰 (嬰)  
 嚶 嚶 嚶 嚶 嚶  
 鸚  
 yīng 迎 蠅 盈 楹 粦  
 瑩 營 羸 羸 羸  
 羸  
 yíng 郢 影 穎 (穎)  
 yìng 硬 映 (映) 應 (to  
 fulfil).

yoh 約  
 yòh 顛(顛)樂(music)  
 岳嶽藥(葯)躍  
 (趲)侖淪籥鑰  
 yu 憂優擾(擾)幽  
 麇攸(匱)悠  
 yū 栖(棲)旂游遊  
 猶猷薈輶由尤  
 油蚰郵繇  
 疣(疣)  
 yú 酉莠誘(誦)有  
 羨牖友黝柚  
 yù 祐侑囿宥柚  
 鼬又幼右佑  
 yung 庸傭襁癰  
 yūng 融鎔蓉榮慵  
 容榕溶瑩螢  
 潞濩邕(雍)  
 yúng 永泳咏(詠)壅  
 擁甬俑勇湧  
 (涌)踊(踴)  
 yùng 用  
 yú 紆迂  
 yū 雩魚歟譽昇  
 興(輦)予余餘  
 娛虞(驥)於於  
 (於)于(與)諛  
 于圩孟(孟)禺

愚嶠隅隅(隅)  
 俞(俞)窳逾  
 (踰)愉揄榆渝  
 yù 羽禹圉偃與  
 (与)庾(匣)剋  
 瘕宇窳敵語  
 雨(雨)  
 yù 玉(王)飮(謳)  
 裕嫗御(馭)禦  
 漁(獻)遇  
 yù 喻愈諭  
 yùh 聿育郁裔慾  
 獄煜翳鬱(鬱)  
 域(臧)闕浴欲  
 yùeh 說(to be pleased)  
 軌粵曰閱鉞  
 (戍)越汨月朙  
 悅  
 yuen 殂慙鴛冒冤  
 (冤)淵  
 yūen 垣鳶緣員圓  
 爰媛援鵝袁  
 園猿(媛)輓  
 原嫫源元沅  
 荒黿  
 yūen 遠源阮苑  
 yùen 願院怨惋掾  
 瑗愿

y<sub>u</sub>n

氤

y<sub>ū</sub>n

雲云芸紘耘

y<sub>ü</sub>n

隕(碩)

孕尉(熨)憚運

y<sub>ün</sub>

(耘)勻筠贊憤

韻(韵)燼緼蘊

韞狁允憚殞

醞



THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY  
1100 EAST 58TH STREET  
CHICAGO, ILL. 60637  
U.S.A.



# RADICAL INDEX.



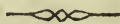
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

ALPHABETICAL INDEX

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

# RADICAL INDEX

To the Syllabary of the Standard System of Mandarin Romanization



1	两 liáng	乇 tòh	乳 rú
一 ih	並 bìng	丿 tsien	龜 gwei
丂 chiáo	丕 tóu	久 giú	乾 chiên
丁 ding	2	之 dj	乾 gan
七 tsih	丨 gwén	乍 djà	亂 lwàn
丈 djàng	斗 giù	乏 fah	6
下 hsià	个 gò	乎 hu	丿 gou
三 san	了 yá	𠂇 dzí	了 liáo
上 shàng	中 djung	𠂇 djùng	予 yǔ
万 wàn	中 djùng	𠂇 pài	爭 dzheng
𠂇 gài	丰 feng	自 dui	事 sì
𠂇 mién	目 í	乖 gwài	7
不 bùh	𠂇 gwàn	乘 chēng	二 èr
与 yǔ	串 chwàn	𠂇 chūi	于 yǔ
丑 chóu	3	5	𠂇 yǔ
兀 wùh	丿 djú	乙 ih	云 yǎn
丘 chiu	九 wān	乚 yín	互 hù
丕 pei	丹 dan	九 giú	井 dzíng
丙 bíng	主 djú	乚 mièh	五 wú
世 shì	4	乞 chíh	互 gèng
且 tsié	丿 pieh	乚 yé	亘 suen
丞 chēng	乚 ì	𠂇 ī	些 sie
兩 liáng	乚 wú	𠂇 gi	况 kwang
丢 diu	乃 nái	𠂇 lwàn	亞 yà

亟 gīh	仄 dzèh	件 gièn	侮 wú
8	从 tsūng	伋 gīh	伺 tsì
亼 tōu	参 djén	伍 wú	但 dàn
亡 wāng	仗 djàng	件 wú	低 di
亢 kāng	付 fù	仰 yáng	佃 dièn
亥 hài	以 í	估 djàn	佻 tō
交 giao	仞 rèn	佃 djòu	佟 tūng
亦 ih	令 lìng	住 djà	佐 dzò
亨 heng	仕 sì	佇 djù	作 dzòh
荒 hwang	仙 sien	佛 fōh	位 wèi
享 hsiáng	会 hwèi	何 hō	佚 ih
京 ging	他 ta	佻 hsuēn	佑 yù
亮 liàng	代 dài	侶 shào	余 yū
亭 tīng	仝 tūng	伽 chiā	侈 chī
毫 bòh	仔 dzí	估 gu	依 i
亶 dán	仲 djùng	伶 líng	侃 kán
亶 wéi	伐 fāh	你 ní	佳 gia
9	份 fèn	你 ní	侏 dju
人 rēn	仿 fáng	佞 nìng	侏 gung
亼 dzih	伏 fūh	伴 bàn	供 gàng
仇 djáng	恆 di	体 tí	來 lái
仇 chōu	休 hsiu	伯 bēh	例 lì
仆 pùh	伊 ī	佈 bù	佰 bèh
仁 rēn	伙 hwó	伸 shen	侏 hsin
仍 rēng	任 rèn	侑 shē	侑 lwēn
介 giài	伉 kàng	似 szì	侑 mí
今 gin	伎 gí	俎 dzou	佩 pèi
什 shīh	企 chì	俎 nū	耳 èr

侍 shì  
 使 shí  
 俸 mōu  
 伺 sùn  
 匡 wang  
 侄 djih  
 核 gai  
 侏 toh  
 使 ī  
 佻 tiao  
 侗 tūng  
 伴 yāng  
 份 ih  
 侑 yù  
 侶 hwàn  
 俘 fū  
 侯 hōu  
 係 hsi  
 姪 gèng  
 俚 lí  
 倍 kuh  
 俠 giah  
 俐 lì  
 侶 lü  
 俄 ō  
 保 báo  
 俏 tsiaò  
 便 bièn

便 piēn  
 信 sìn  
 俞 yū  
 俗 sūh  
 俟 sì  
 侵 tsin  
 俎 dzú  
 促 tsùh  
 俊 dzùn  
 侮 wú  
 俑 yúng  
 倡 chàng  
 值 djì  
 值 djih  
 倣 fáng  
 俯 fú  
 俸 fèng  
 候 hòu  
 倖 hsing  
 倪 ī  
 倚 í  
 軌 gàn  
 個 gò  
 俱 gu  
 倨 gù  
 倦 guèn  
 徕 lài  
 倆 liàng

們 men  
 倫 lwēn  
 俛 fú  
 俾 bei  
 倍 bèi  
 偏 guēh  
 徧 bèi  
 倭 biáo  
 俶 shùh  
 倏 shùh  
 修 siu  
 倘 táng  
 倒 dào  
 倒 dào  
 倉 tsang  
 借 dziè  
 倩 tsien  
 倅 tsui  
 倭 wei  
 倭 wo  
 偵 cheng  
 偲 szì  
 假 giá  
 偕 hsiāi  
 健 gièn  
 偷 tou  
 偷 tou  
 偶 óu

偏 pien  
 偏 bih  
 倭 yèn  
 偶 gú  
 僅 bìng  
 併 bìng  
 停 tīng  
 僇 cheng  
 偕 dzān  
 側 tsèh  
 惶 hwāng  
 倣 dzò  
 偉 wéi  
 偃 yén  
 傅 fù  
 倣 hsiào  
 傢 gia  
 傑 giēh  
 僇 mà  
 愧 kwēi  
 傍 pāng  
 備 bèi  
 傘 sán  
 僇 tāng  
 俶 sóu  
 徭 yāo  
 債 djài  
 僇 piào

傳	chwān	僇	giáo	儻	fūh	兢	ging
傳	djwàn	僇	chù	儻	tsán		11
僅	gín	儀	ī	儻	nō	入	rùh
傾	ching	價	già	儻	dzán	匹	wāng
僇	lùh	僵	giang	儻	táng	內	nùi
傲	ào	傲	giao	儻	yén	仝	tsuēn
僇	shá	儉	gién	儻	lùi	仝	bien
傷	shang	傲	gíng		10	仝	tsāi
僇	sién	儉	gwèi	儿	rēn	仝	tsuēn
僇	tsien	儉	hwān	兀	wùh	兩	liáng
催	tsui	儉	nūng	元	yuēn	兪	yū
僇	yū	儉	pìh	允	yŭn		12
傭	yung	億	ih	充	chung	八	bah
僇	suèn	儉	chāi	兄	hsiung	兮	hsi
僇	fèn	儉	chōu	兆	djào	公	gung
僇	hsi	儉	bìn	兇	hsiung	六	lùh
僇	chwan	儉	wén	光	gwang	共	gúng
僇	hsién	儒	rā	先	sien	共	gùng
僇	chiāo	儉	dzìn	克	kèh	兵	bing
僇	gù	儉	wú	免	mién	其	chī
僇	liāo	儉	chāng	兌	dùi	具	gù
僇	pūh	儉	dzùn	兒	ēr	典	dién
僇	seng	儉	lúi	兇	szi	兼	gien
僇	szi	優	yu	免	tù	冀	gì
像	siàng	觀	chèn	兇	tù		13
僇	tūng	儲	chū	兇	yén	冂	giung
僇	wèi	僇	tūng	兇	dáng	冂	rán
僇	yāo	僇	dzién	兇	dou	冂	hwèi

册 tsèh  
冉 rán  
同 giung  
再 dzài  
冒 mào  
菴 gòu  
冕 mién  
14  
冫 mih  
冫 rúng  
冫 mī  
冫 gwan  
冫 gwàn  
冫 djung  
冫 ming  
冫 yuen  
冫 sié  
冫 chùng  
15  
冫 bing  
冫 bing  
冫 bing  
冫 dung  
冫 chung  
冫 guēh  
冫 hù  
冫 léng  
冫 yé

凵 méi  
凵 djwén  
凵 liāng  
凵 ling  
凵 diao  
凵 dzing  
凵 tsi  
凵 dzing  
凵 dūng  
凵 gién  
凵 pīng  
凵 tsòu  
凵 lín  
凵 nīng  
凵 dùh  
16  
凵 gí  
凵 fān  
凵 fān  
凵 chú  
凵 pīng  
凵 hwāng  
凵 kái  
凵 dèng  
凵 pīng  
17  
凵 kán  
凵 hsiung

凸 dièh  
凹 wa  
出 chuh  
函 hān  
函 hān  
18  
刀 dao  
刂 dao  
刃 rèn  
刁 diao  
分 fen  
分 fèn  
刈 ì  
切 tsieh  
切 tsieh  
刊 kan  
刊 kan  
刑 hsing  
划 hwā  
列 lièh  
剡 shan  
元 wān  
勿 wén  
初 chu  
刼 giēh  
利 lì  
剡 pi  
民 mín

判 pàn  
刨 bāo  
別 biēh  
刪 shan  
剡 chàn  
制 djì  
刻 kèh  
刼 ku  
刼 giēh  
券 chuèn  
刮 gwah  
刺 lāh  
刷 shwah  
到 dào  
剡 dò  
剡 tsò  
剡 gíng  
剡 kèh  
刺 tsì  
削 siòh  
剡 tì  
則 dzēh  
前 tsiēn  
剛 gang  
剡 yen  
剡 chán  
剡 pi  
剡 gi

剖	póu	劈	pīh	務	wù	匆	tsung
剝	boh	剝	djāh	勘	kàn	匈	hsiung
周	diao	薊	huh	勒	lèh	甸	tāo
剔	tih	薊	ì	勸	mién	匍	pū
剗	wan	劑	dzi	勗	sùh	匏	pāo
剡	yén		19	勖	sùh	匏	gūh
副	fù	力	lìh	動	dòng	匏	fùh
副	gwa	劝	chüen	勸	hsun		21
副	pièn	加	gia	勞	lāo	匕	bí
剩	shèng	功	gung	勝	sheng	化	hwà
剪	dzién	肋	gìn	勝	shèng	丰	báo
創	chwàng	剋	gwei	勤	chīn	北	béh
剗	djōh	劣	lièh	募	mò	腦	náo
割	goh	助	dzù	勢	shì	匙	chī
剗	kái	劫	gièh	勳	dziáo		22
剗	ì	劬	chū	勳	hsun	匚	fang
剗	chán	努	nú	勵	lì	匚	ī
剗	lòu	劬	shào	勸	rāng	匚	dzāh
剗	piào	効	hsiào	勸	chüen	匠	kàng
剗	guēh	効	hōh		20	匠	kwang
剗	dziáo	勳	kwàng	勺	bao	匠	dziàng
勳	dziáo	勳	chìh	勺	shōh	匠	hsiāh
劃	hwàh	勳	gìng	勾	gou	匠	chieh
劍	gièn	勉	mién	勾	bào	匠	féi
劍	gièn	勉	mín	勿	wùh	匠	yü
劇	gīh	勃	bòh	勿	yūn	匠	hwèi
創	gwèi	勇	yúng	勾	gài	匠	gwèi
劉	liū	勳	lài	包	bao	匠	dùh

23

乚 hsi  
匹 pih  
匚 lòu  
匚 i  
匚 yén  
匚 bién  
匚 nih  
匚 chu

24

十 shih  
千 tsien  
廿 nién  
卅 sah  
卅 sheng  
升 wú  
午 hwèi  
卉 bàn  
卂 wàn  
卓 djoh  
協 hsiéh  
卑 bei  
单 dan  
卒 dzūh  
南 nān  
博 bōh  
準 swén

25

卜 bú  
卞 bién  
占 djan  
占 djàn  
卡 ka  
卦 djào  
卦 gwà  
卦 hwèi  
卣 yu

26

卩 dziéh  
卩 dziéh  
卩 āng  
卩 āng  
卯 máo  
卯 yin  
卩 wēi  
卩 lwán  
卩 shào  
卩 guèn  
卩 gín  
卩 siè  
卩 sùh  
卩 chiòh  
卩 chiòh  
卩 dzih  
卩 ching

27

厂 hàn  
厄 èh  
厓 yāi  
厓 hòu  
厓 lī  
厓 shè  
厓 tsòh  
厓 yuèn  
厓 lī  
厓 szì  
厓 guéh  
厓 hsià  
厓 lì  
厓 già  
厓 gín  
厓 cháng  
厓 chū  
厓 szì  
厓 yèn  
厓 lì

28

厶 szì  
么 yao  
么 gung  
去 chù  
叁 san

參 tsan

叅 tsan

29

又 yù  
义 cha  
义 djáo  
反 fán  
及 gih  
及 mùh  
収 shou  
双 shwang  
友 yú  
友 fūh  
友 fūh  
友 ròh  
变 bién  
受 shòu  
叔 shūh  
叔 shwah  
取 tsú  
取 dwàn  
叕 sòu  
叛 pàn  
叙 sù  
叕 sòu  
叠 diéh  
叕 rài  
叕 tsūng

30		吁	hsu	呂	lǚ	呻	shen
口	kóu	吉	gīh	叻	nàh	音	tòu
召	djào	吃	chìh	吧	ba	咄	chwa
只	djī	各	gòh	吞	twen	咀	dzu
叱	chìh	吏	lì	師	dzah	哂	dzah
号	hào	名	mīng	哂	tsin	呱	wà
叶	hsiēh	吊	diào	吮	chuén	味	wèi
叩	kòu	吐	tú	吻	wén	咏	yúng
叫	giào	同	tūng	吳	wū	咤	chà
可	kó	吆	yao	呀	ya	咫	djī
古	gú	吵	cháo	吟	yīn	哎	ai
句	gù	呈	chēng	周	djou	咸	hsiēn
另	gwá	吹	chui	咒	djòu	哧	hsiu
另	lìng	吩	fen	咐	fu	哈	ha
叭	ba	吠	fèi	拂	fùh	哧	hsuen
叵	pó	否	{pí fóu}	呵	ho	哄	húng
史	shí	含	hān	哧	dí	咳	kēh
司	szi	吼	hóu	呼	hu	品	gwa
台	tāi	哧	shén	和	hō	哧	láo
叨	dao	哧	{ting tìng}	哧	hō	咯	lòh
叨	diao	听		哧	hsiàh	哀	ai
叮	ding	吾	wū	咎	giù	罌	òh
台	yén	吸	hsih	命	mìng	品	pín
右	yù	告	gào	哧	nāo	哧	shén
吒	chà	叫	giào	哧	wén	哧	siào
后	hòu	君	gün	呢	ní	哧	tāo
向	hsiàng	吝	lìn	哧	pen	哧	dzā
合	hōh			咆	pāo	哉	dzai

聿 tsìh  
 咨 dzi  
 哇 wa  
 咬 yáo  
 咽 yèn  
 哲 djèh  
 陰 hān  
 啞 {eng  
heng  
 侵 tsìn  
 孝 hsiào  
 哥 gó  
 哥 go  
 哭 kuh  
 哩 lí  
 喇 lì  
 限 liang  
 哪 na  
 唉 ai  
 哺 bù  
 哨 shào  
 唇 chwēn  
 唆 so  
 唐 tāng  
 啄 djòh  
 信 yèn  
 員 yüēn  
 唱 chāng

降 féng  
 啓 chí  
 啟 chí  
 啊 a  
 商 shang  
 售 shòu  
 降 tsùi  
 啜 djòh  
 陷 tàn  
 啖 tàn  
 陶 tāo  
 歸 sào  
 階 kén  
 嘯 hsiao  
 簪 wù  
 商 dì  
 唾 tò  
 問 wèn  
 唯 wéi  
 啞 yá  
 陰 yīn  
 墮 dja  
 喘 chwán  
 喊 hán  
 喉 hōu  
 喜 hsi  
 啣 hsiēn  
 喝 hoh

煦 hsü  
 喧 hsuen  
 喚 hwàn  
 喙 hwèi  
 喬 chiāo  
 喫 chih  
 喟 kwèi  
 喇 {lah  
láh  
 滋 dzi  
 亮 liang  
 喪 {sang  
sàng  
 善 shàn  
 啻 tí  
 單 {dan  
shàn  
 啼 tí  
 嚼 dzān  
 啣 dzih  
 喂 wèi  
 脣 yèn  
 暗 yīn  
 喻 yù  
 噉 chen  
 啞 chi  
 嗜 hsiāh  
 嗅 hsiù

謙 chien  
 陰 tsiang  
 嗎 ma  
 噪 sán  
 噪 sào  
 嗇 sèh  
 嗜 shì  
 單 nō  
 唳 sù  
 嚙 wá  
 嗣 szì  
 哢 tí  
 啞 du  
 嗟 dzie  
 嗚 wu  
 嘗 chāng  
 噍 dje  
 嘎 giàh  
 噓 hsi  
 嘉 gia  
 嘏 gú  
 嘍 giao  
 嘍 hu  
 嘍 kài  
 嘍 ao  
 嘍 ou  
 嘍 hwèi  
 嘍 sòu

嘆	tàn	噬	shì	回	hwēi	𡵓	{ kuh
嘈	tsāo	噤	hao	面	hwēi	𡵓	{ shèng
嘲	djao	噤	hsiēn	囟	hsing	圮	ī
嘖	chwài	赫	hèh	因	yin	圭	gwei
嗶	hāo	噏	tì	囟	huh	圮	pí
嘻	hsi	囂	yīn	困	kwèn	地	dì
嘩	hwà	嚮	hsiàng	圃	dwèn	在	dzài
噐	chì	噉	hsu	園	wan	坊	wu
噙	hsih	嚮	ráng	困	chūn	圯	gū
噤	liāo	嚮	kuh	固	gù	址	djì
嘶	si	隴	lūng	囹	ling	坂	fán
嘯	siào	噏	pīn	囿	yù	坏	pei
達	dāh	嚮	lú	囿	hān	坛	tān
曉	hsiao	嚮	yèn	囿	hwèn	坎	fēn
嘴	dzúi	嚴	yēn	圃	bú	坎	fèn
噎	yeh	嚮	yīng	囿	wú	坎	fèn
噎	djúh	嚮	dziōh	囿	chūen	坊	fang
噎	i	隴	chān	國	gwōh	坎	kán
噎	chì	轉	djwàn	國	lwēn	坑	keng
噎	gìn	囂	hsiao	園	yú	均	gūn
噎	kwài	羅	lō	園	wēi	垚	bì
噎	nīng	囊	nāng	圓	yuēn	垚	tan
噎	hāo	嚮	nièh	園	yuēn	坐	dzò
噎	ai	囑	djúh	圖	tū	垂	chūi
噎	òh	31		團	twān	坵	chiu
噎	nung	口	hwēi	園	hwān	坵	kó
噎	pen	囚	tsiū	32		坤	kwen
噎	sào	四	szì	土	tú	壘	lùh

坳 ao  
 坭 nī  
 坯 pei  
 垌 giung  
 坡 po  
 坦 tán  
 站 dièn  
 型 hsing  
 城 chēng  
 垓 gai  
 垢 gòu  
 埴 dièh  
 採 dò  
 垠 yīn  
 堊 yin  
 垣 yuēn  
 埡 nieh  
 埔 bú  
 埂 géng  
 埒 lièh  
 埒 mī  
 埃 āi  
 埴 chēng  
 埴 bà  
 埴 yēn  
 埴 djih  
 埴 ì  
 埴 gang

基 gi  
 堅 gien  
 堇 gín  
 埴 gù  
 埴 kwen  
 埴 pēi  
 埴 fòu  
 埴 yé  
 埴 dài  
 埴 tāng  
 埴 kán  
 埴 dui  
 埴 ih  
 埴 yùh  
 埴 chāng  
 埴 kan  
 埴 yin  
 埴 giai  
 埴 báo  
 埴 báo  
 埴 hwāng  
 埴 wú  
 埴 tī  
 埴 dièh  
 埴 dú  
 埴 yāo  
 埴 sù  
 埴 yèn

塚 djung  
 塊 kwai  
 塞 sèh  
 堊 sù  
 埴 sù  
 埴 hsuen  
 埴 tah  
 埴 táh  
 埴 tāng  
 埴 tiēn  
 埴 tū  
 埴 dwen  
 埴 dzang  
 埴 chiàng  
 埴 yīng  
 埴 chēn  
 埴 chāng  
 埴 kán  
 埴 gíng  
 埴 màn  
 埴 mò  
 埴 shú  
 埴 shūh  
 埴 dièn  
 埴 tsien  
 埴 gí  
 埴 chí  
 埴 djui

播 fān  
 墳 fēn  
 塿 dzwen  
 墟 hsu  
 墨 mèh  
 塿 shàn  
 墮 dò  
 墩 dwen  
 增 dzeng  
 塿 chiao  
 塿 tui  
 塿 hsiōh  
 塿 kén  
 塿 bìh  
 塿 sùi  
 塿 tāt  
 塿 hāo  
 塿 hsuen  
 塿 tsiāng  
 塿 yung  
 塿 hēh  
 塿 sí  
 塿 yah  
 塿 kwàng  
 塿 lúi  
 塿 wéi  
 塿 hwai  
 塿 lúng

壤	tān	外	wài	麥	dja	好	{háo
壤	ráng	外	yuen	奐	hwàn	好	{hào
壩	bà	夙	sùh	契	chì	如	rū
33		多	do	奎	kwēi	奸	gien
士	sì	夜	yè	奔	ben	妄	wàng
壬	rēn	够	gòu	奏	dzòu	妝	djwang
壯	djwàng	夢	mèng	奕	ih	妨	fang
壳	chioh	夢	mèng	奘	djwáng	妊	rēn
声	sheng	夥	hwó	奚	hsi	妓	gì
壺	hū	37		套	tào	妙	miào
壻	sù	大	{dà	奘	kwēi	妣	bí
壹	ih	大	{tài	奘	ào	妥	tó
壽	shòu	大	{dài	奘	she	妒	dù
34		夫	fu	奘	dièn	妖	yao
久	djì	夫	gwái	奘	ào	妍	niēn
斧	{giàng	太	tài	奘	liēn	妯	chòu
斧	{hsiāng	天	tien	奘	dōh	姑	gu
斧	feng	天	yao	奘	dziáng	妮	nī
35		失	shìh	奘	bì	妳	nái
久	sui	央	yang	奘	shìh	妹	mèi
久	tsun	夸	ī	奘	fèn	姥	mú
复	fūh	夷	ī	38		姆	mú
夏	hsià	夸	kwa	女	nú	始	shí
夏	hsiàng	夾	giah	奶	nái	妬	dù
夔	kwēi	奉	fèng	奴	nū	妻	tsi
36		奇	chī	妾	giáo	姉	dzí
夕	sih	奈	nài	灼	shōh	姐	dzié
		奄	yen	妃	fei	妾	tsièh

姊 dzì  
 委 wéi  
 姓 xìng  
 姒 sù  
 姝 shen  
 姑 gū  
 姦 gien  
 姪 dzhì  
 姣 giáo  
 姨 ī  
 姪 rēn  
 姪 gòu  
 姬 gī  
 姜 giang  
 姿 dzi  
 娃 wa  
 威 wei  
 姚 yāo  
 姻 yin  
 娟 guen  
 婬 lí  
 娥 ō  
 娘 niāng  
 娠 djèn  
 嬀 djèn  
 娑 so  
 娣 dì  
 媿 wán

娜 nó  
 娼 gī  
 娛 yū  
 娼 chang  
 婦 fū  
 婚 hwen  
 姪 yīn  
 嫖 wó  
 婪 lān  
 婁 lōu  
 婢 bèi  
 婬 biáo  
 婆 pō  
 娶 tsú  
 嫖 yin  
 婉 wán  
 媛 yuēn  
 媿 gwa  
 娼 mào  
 媒 mēi  
 媚 mèi  
 媿 sù  
 嫖 wù  
 娼 chí  
 嫖 pān  
 嫖 hsiēn  
 媿 gòu  
 嫁 già

媿 kwèi  
 媽 má  
 嫂 sáo  
 媳 sih  
 嫉 dzih  
 媿 wén  
 嫖 yuēn  
 嫖 lí  
 媿 yù  
 嫡 dīh  
 媿 nwèn  
 嫖 piāo  
 嫖 shāng  
 媿 hsi  
 嫖 hsiēn  
 嬌 giáo  
 媿 gwei  
 嫖 chan  
 嫖 chan  
 嫖 bì  
 媿 yīng  
 嫖 náí  
 嫖 pīn  
 媿 yīng  
 媿 shén  
 媿 sien  
 媿 niāng  
 媿 shwang

變 lwán  
 39  
 子 { dz  
 { dzi  
 孑 gièh  
 孔 kúng  
 孕 yùn  
 存 tswēn  
 字 dzì  
 孑 fū  
 孝 hsiào  
 孝 hsiōh  
 字 bòh  
 孜 dzi  
 季 gī  
 孤 gu  
 孟 mèng  
 孑 nū  
 孩 hāi  
 孫 mién  
 孫 swen  
 孰 shūh  
 孑 chwan  
 孑 dzi  
 孑 hsiōh  
 孑 rū  
 孑 nièh  
 孑 nièh

櫻 ying  
寧 lwān

40

山 miēn  
寧 djù  
宄 rúng  
宄 gwéi  
它 tō  
安 an  
守 shóu  
宅 dzēh  
宇 yu  
宜 ī  
宏 hūng  
宏 sàng  
完 wān  
宙 djòu  
宜 ī  
官 gwan  
宓 mih  
宝 báo  
宥 dàng  
定 dìng  
宗 dzung  
宛 wán  
宦 hwàn  
客 dzih  
客 keh

室 shih  
宣 suen  
宥 yù  
宸 chēn  
害 hài  
家 gia  
宮 gung  
宵 siao  
宰 dzai  
宴 yèn  
容 yūng  
寄 gi  
寇 kòu  
密 mih  
密 mih  
寂 dzih  
寅 yin  
宿 hsiú  
宿 hsiú  
寃 yuen  
富 fù  
寒 hān  
寐 mèi  
寧 nīng  
寧 nīng  
寔 shih  
寓 yù  
寔 djì

寔 báo  
寔 nīng  
寔 sóh  
寔 dzin  
察 chāh  
寨 djai  
寔 gú  
寔 gwá  
寔 liāo  
寔 mòh  
寔 nīng  
寔 shih  
寔 tsín  
寔 wù  
寔 kwan  
寔 liāo  
寔 shén  
寔 sié  
寔 hwān  
寔 chūng  
寔 báo  
41  
寸 tswèn  
对 dài  
寺 szì  
寺 lièh  
寺 pó  
寺 ài

封 feng  
專 fu  
尅 keh  
射 shè  
專 djwan  
將 dziang  
尉 wèi  
尋 hsün  
尊 dzwen  
對 dài  
導 {  
dáo  
dào  
42  
小 siáo  
少 {  
sháo  
shào  
尔 ér  
尔 ér  
尔 shūh  
尖 dzien  
尙 shàng  
尙 hsìh  
尙 liào  
尙 tsāo  
43  
尤 wang  
尤 wang  
尤 yū

龙 māng  
 𪔐 giài  
 𪔐 wang  
 就 dziù  
 𪔐 djúng  
 𪔐 gien  
 𪔐 gien  
 44  
 尸 shì  
 尺 chih  
 尹 yín  
 尻 kao  
 尼 nī  
 𪔐 dzin  
 局 gāh  
 尿 niào  
 屣 gih  
 屣 pì  
 尾 wéi  
 屈 giài  
 屈 giài  
 屈 chuh  
 屣 shúh  
 居 gù  
 𪔐 gù  
 𪔐 bi  
 𪔐 ti  
 𪔐 shì

屎 shì  
 屋 wuh  
 展 dján  
 屑 hsiòh  
 屣 gih  
 屣 o  
 屣 pīng  
 屣 shúh  
 屣 tì  
 屣 tū  
 屣 lúi  
 屣 sí  
 屣 lí  
 屣 tsēng  
 屣 gù  
 屣 shúh  
 45  
 𪔐 chèh  
 𪔐 twēn  
 𪔐 nih  
 46  
 山 shan  
 𪔐 suì  
 𪔐 chà  
 𪔐 tsēn  
 𪔐 chi  
 𪔐 gih

岁 suì  
 岸 àn  
 岫 siù  
 岱 dài  
 𪔐 dzu  
 岩 yēn  
 岳 yòh  
 峙 dji  
 𪔐 shì  
 峯 feng  
 峽 hsiàh  
 峨 ō  
 𪔐 ō  
 峻 dzùn  
 𪔐 dáo  
 峭 tsiào  
 𪔐 tsheng  
 崇 chūng  
 𪔐 gang  
 𪔐 hwà  
 𪔐 chi  
 𪔐 kwen  
 𪔐 lwēn  
 崩 beng  
 𪔐 bin  
 𪔐 sung  
 𪔐 yū  
 崔 tsui

崖 yāi  
 𪔐 {chien  
 𪔐 {chièn  
 𪔐 chuēn  
 𪔐 lān  
 𪔐 mēi  
 𪔐 chèng  
 𪔐 dzai  
 𪔐 suì  
 𪔐 sang  
 𪔐 chi  
 𪔐 djàng  
 𪔐 bo  
 𪔐 dèng  
 𪔐 chu  
 𪔐 chu  
 𪔐 giò  
 𪔐 yèh  
 𪔐 gièh  
 𪔐 hūng  
 𪔐 líng  
 𪔐 sí  
 𪔐 yòh  
 𪔐 gwei  
 𪔐 wei  
 𪔐 lwān  
 𪔐 dien  
 𪔐 yēn

47  
 川 chwan  
 畵 chwan  
 州 djou  
 充 liū  
 巡 sūn  
 巫 ging  
 巢 chāo  
 巖 lièh

48  
 工 gung  
 左 dzó  
 巧 chiáo  
 巨 gù  
 巫 wu

差 { cha  
 chai  
 tsi

49  
 己 gí  
 已 í  
 巳 szì  
 巴 ba  
 庖 djì  
 巷 hsiàng  
 巽 swèn

50  
 巾 gin

市 djāh  
 布 bù  
 市 shì  
 帆 fān  
 昏 djí  
 希 hsi  
 帚 djóu  
 帙 djìh  
 帘 liēn  
 帕 pà  
 帛 bèh  
 帛 dài  
 帛 táng  
 帖 tiéh  
 帥 shwài  
 帝 dì  
 帙 shìh  
 帙 beng  
 君 chün  
 帮 bang  
 師 sì  
 席 sīh  
 帳 djàng  
 幃 tàh  
 常 chāng  
 帶 dài  
 帷 wēi  
 幅 fūh

帽 mào  
 帮 bang  
 幄 wùh  
 幃 wēi  
 幌 hwáng  
 幃 gwoh  
 幔 màn  
 幕 mò  
 幃 mò  
 幃 djì  
 幃 chwāng  
 幃 fan  
 幣 bì  
 幃 hwah  
 幃 chan  
 幃 liēn  
 幃 mēng  
 幃 bang  
 幃 dào

51  
 干 gan  
 平 pīng  
 年 niēn  
 𠂔 gien  
 并 bìng  
 并 bìng  
 幸 hsing  
 幹 gàn

52  
 幺 yao  
 幻 hwàn  
 幼 yù  
 茲 dzi  
 幽 yu  
 筵 gwan  
 幾 { gi  
 gi

53  
 广 yén  
 庄 djwang  
 𠂔 mo  
 床 chwāng  
 庇 bí  
 序 sù  
 府 fú  
 庚 geng  
 庑 miào  
 庖 pāo  
 底 dí  
 店 dièn  
 庑 chíh  
 庑 hsiu  
 庑 hsiāng  
 度 dù  
 庫 kù  
 庭 tīng

座 dzò  
康 kang  
庵 an  
庶 shù  
庠 béi  
庾 yí  
庸 yung  
廂 siang  
廁 szì  
廐 djài  
廈 hsià  
廊 lāng  
廉 liēn  
庾 sou  
廐 hwei  
廐 gín  
廐 giù  
廓 kwòh  
廐 liào  
廐 yín  
廐 cháng  
廐 chān  
廐 chū  
廐 fèi  
廐 gwáng  
廐 miào  
廐 szì  
廐 shwan

廐 lū  
廐 ting  
54  
廐 yín  
廐 tīng  
廐 yēn  
廐 pèh  
廐 dīh  
廐 hwēi  
廐 gièn  
廐 nái  
廐 lwēn  
55  
廐 gúng  
廐 nièn  
廐 bièn  
廐 lùng  
廐 yén  
廐 ih  
廐 bì  
56  
廐 ih  
廐 ih  
廐 èr  
廐 shìh  
廐 shì  
57  
廐 gung

弔 { diao  
          dìh  
引 yín  
弗 fùh  
弘 hūng  
弛 shí  
弔 bà  
弟 dì  
弔 tao  
弦 hsiēn  
弧 hū  
弩 nú  
弔 dí  
弔 chuen  
弔 mí  
弱 ròh  
張 djang  
強 { chiāng  
          chiáng  
強 { chiāng  
          chiáng  
彊 { chiāng  
          chiáng  
弔 beng  
弔 bìh  
弔 gòu  
彈 { dàn  
          tān

彌 mī  
彎 wan  
58  
弔 gí  
弔 gwei  
弔 lùh  
弔 hwèi  
弔 djì  
弔 hwèi  
弔 ī  
59  
弔 shan  
形 hsing  
彤 tūng  
彥 yèn  
彬 bin  
彪 biao  
彫 diao  
彩 tsái  
彭 pēng  
彰 djang  
影 ying  
60  
彳 chih  
徃 fang  
役 ih  
征 djeng

佛	fùh	徭	yāo	忽	huh	忤	dzòh
彼	bí	徹	chèh	快	kwài	忽	tsung
徂	dzú	徵	djeng	念	nièn	怨	yuèn
往	wáng	德	dēh	忸	niú	恥	chí
徃	wáng	儻	hwài	忸	bièn	恨	hèn
很	hén	徼	giáo	忱	shēn	恆	hēng
後	hòu		giào	恣	shēn	恆	hēng
徊	hwēi	徼	hwei	忝	tién	忤	hsiao
律	lùh	徼	siang	忤	wù	忤	hsiēh
徇	sūn		61	忤	chù	恠	gwài
待	dài	心	sin	忤	bèn	恠	lìn
徑	gìng	小	sin	佛	fùh	恍	hwáng
徐	sū	小	sin	怙	hù	恠	hwēi
徒	tū	必	bìh	怙	hwáng	恠	hwèi
徠	lài	志	djì	怙	yàng	恠	rén
徘徊	pēi	忍	rén	怙	ī	恠	gìeh
徠	djang	忤	rén	怙	chieh	恰	chiàh
徒	sí	忌	gì	急	gīh	怙	giàng
得	dēh	忙	māng	怪	gwài	恐	kúng
從	tsūng	忤	gan	恠	nī	恐	kúng
	dzùng	忤	tèh	怒	nù	恠	kòh
御	yù	忤	tswén	怕	pà	恠	hài
復	fùh	忘	wāng	怖	bù	恠	gwéi
徨	hwāng	忤	gì	性	sìng	恭	gung
徧	bièn	忠	djung	思	szi	恠	kwàng
循	sūn	忿	fèn	怙	dáh	恠	hwei
徠	hsi	忤	sin	怠	dài	恠	lièn
微	wēi	怀	hwai	怎	dzén	恩	en

恃 shì  
恕 shú  
恣 si  
息 sīh  
恂 sūn  
恤 sùh  
恬 tiēn  
恣 dzi  
恙 yàng  
惹 djēh  
悍 hàn  
患 hwàn  
悔 hwéi  
悉 sīh  
恪 lìn  
悃 guèn  
悝 lí  
您 nīn  
悖 bèi  
悚 súng  
悌 tì  
慙 tìh  
悄 tsiáo  
悛 tsuēn  
悝 tsung  
慙 tsī  
悟 wù  
悞 wù

悠 yu  
悅 yuèh  
恂 cháng  
悵 chàng  
恣 chēng  
悱 féi  
悖 hsíng  
惑 hwòh  
惠 hwèi  
惚 huh  
悖 hwen  
惧 gù  
倦 chuēn  
控 kung  
悶 mèn  
悞 mèn  
悲 beī  
惜 sih  
悼 dào  
惠 dēh  
悵 dien  
悵 tìh  
悖 dwen  
悖 tsi  
悖 tsīng  
悖 tsui  
悖 wáng  
悖 wēi

惡 { òh  
wù  
惋 yuèn  
恣 yuen  
惴 djùi  
惶 hwāng  
悵 { giéh  
kái  
悖 hwen  
意 ì  
惹 ré  
惑 gán  
悖 chiūng  
悖 mín  
悖 náo  
愛 ài  
悖 bih  
想 siáng  
悖 sing  
悖 sing  
悖 dò  
悖 tsèh  
悖 chien  
悖 tsōu  
悖 wèn  
悖 wèi  
悖 yin  
悖 yū

愉 yū  
愈 yù  
悵 yùn  
悵 chwàng  
悖 bōh  
悖 tao  
悖 hwang  
悖 hwáng  
悖 hwèn  
悖 hwèn  
悖 kái  
悖 { chièh  
chièn  
悖 chièh  
悖 kwèi  
悖 līh  
悖 sù  
悖 shèn  
悖 sù  
悖 tài  
悖 tsī  
悖 yin  
悖 yūn  
悖 yin  
悖 yuèn  
悖 djang  
悖 hwèi  
悖 yūng

慨 kài	憫 mín	懦 nò	或 hwòh
慷 káng	慼 bièh	慼 dai	戕 tsiāng
憇 chi	慼 bièh	慼 dào	戕 dzien
慼 gien	憑 pīng	慼 duì	戕 giàh
慶 ching	憚 dàn	慼 chéng	或 dièh
慮 lù	慼 duì	慼 hsuēn	戚 tsìh
慢 màn	憎 dzèng	慼 djì	戟 gíh
慕 mò	慼 tsiāo	懷 hwai	戕 kan
慼 òu	慼 wú	慼 ì	戕 djìh
慼 tùng	慼 chwàng	慼 lán	戕 déng
慼 tsān	慼 tsán	慼 méng	戕 tsìh
慼 tsān	慼 hsiài	慼 chàn	戕 dièh
慼 tsán	慼 hàn	慼 gù	戕 dziēh
慼 tsào	慼 kén	慼 gwàn	戕 chwàng
慼 tsìh	慼 guèn	慼 hwan	戕 lùh
慼 tsìh	慼 lín	慼 súng	戕 djàn
慼 wèi	慼 dàn	慼 lièn	戕 hsi
憂 yu	慼 chīn	62	戕 choh
慼 yùh	慼 mòu	戈 go	戕 dài
慼 fèn	慼 ào	戊 wù	63
慼 han	慼 bài	戊 yuèh	戶 hù
慼 hsién	慼 dúng	成 chēng	戶 èh
慼 hsién	慼 dzào	戎 rōng	房 fāng
慼 cháng	慼 ih	戎 shū	戶 hù
慼 gūeh	應 ying	戎 shū	戾 lì
慼 gwàn	應 ying	戎 tsāi	所 só
慼 gwèi	慼 djì	戎 giài	局 gung
憐 liēn	慼 méng	戎 ó	扁 bién

扌 hàn  
 扌 sháng  
 扌 shàn  
 扌 hù  
 扌 fei  
 64  
 手 shóu  
 扌 shóu  
 扌 tsāi  
 扌 djah  
 扌 reng  
 扌 puh  
 扌 dá  
 扌 cha  
 扌 hàn  
 扌 shou  
 扌 gang  
 扌 kòu  
 扌 toh  
 扌 tsien  
 扌 djwa  
 扌 djáo  
 扌 chao  
 扌 djēh  
 扌 ché  
 扌 chēng  
 扌 fu  
 扌 kán

扌 kang  
 扌 gou  
 扌 gí  
 扌 guēh  
 扌 òh  
 扌 niú  
 扌 ba  
 扌 bàn  
 扌 pan  
 扌 pao  
 扌 bou  
 扌 pi  
 扌 shu  
 扌 yáo  
 扌 dóu  
 扌 tōu  
 扌 diào  
 扌 wén  
 扌 ìh  
 扌 yū  
 扌 yuēh  
 扌 djao  
 扌 chòu  
 扌 djwoh  
 扌 djú  
 扌 {pin  
 扌 {pàn  
 扌 fú

拂 fùh  
 扌 gu  
 扌 gu  
 扌 gwai  
 扌 la  
 扌 ling  
 扌 móh  
 扌 mín  
 扌 nā  
 扌 niēn  
 扌 bāh  
 扌 bài  
 扌 bàn  
 扌 bào  
 扌 làh  
 扌 pi  
 扌 pèh  
 扌 òh  
 扌 tāi  
 扌 dí  
 扌 dán  
 扌 to  
 扌 to  
 扌 {djìh  
 扌 {tōh  
 扌 tseh  
 扌 yah  
 扌 yáo

指 djí  
 持 chī  
 扌 nāo  
 扌 djéng  
 扌 hēn  
 扌 hao  
 扌 djwài  
 扌 káo  
 扌 giò  
 扌 giēh  
 扌 {chiēh  
 扌 {chì  
 扌 chūēn  
 扌 gúng  
 扌 gwà  
 扌 gwàh  
 扌 àn  
 扌 nā  
 扌 nā  
 扌 gài  
 扌 shìh  
 扌 shìh  
 扌 shwan  
 扌 tiao  
 扌 wah  
 扌 ai  
 扌 djèn  
 扌 djoh

捍	hàn	搵	huh	推	tui	搵	dzúng
挾	giah	琢	djoh	採	tsái	擎	dziu
捐	güen	措	kén	拼	bìng	揪	dziu
軟	kán	招	chiah	接	dzieh	揩	dzwàn
捆	kwén	捻	chīn	捷	dziēh	握	wúh
捋	lièh	掘	güēh	措	tsò	握	yàh
捏	nieh	捲	güén	捱	yāi	撞	chùng
挪	nō	掬	gūh	掩	yén	楊	yāng
捌	bah	掛	gwà	掖	{ih yèh	挪	yē
捕	bú	掬	gwoh	插	chah	掣	yēn
捎	shao	掠	liòh	揣	chwái	掣	yén
挪	yē	掬	lwēn	換	hwàn	掣	ih
挺	tíng	捫	men	揮	hwei	援	yuēn
捅	túng	捺	nàh	揉	rōu	捺	chā
挫	tsò	捻	nieh	揉	rōu	捺	sáng
撈	chòu	排	pāi	揩	kai	捺	chùh
挽	wán	捫	bou	揭	gieh	捺	chūi
捫	nieh	掃	{sáo sào	揀	gién	捫	chwāi
捫	ih	捨	shé	揀	kwēi	携	hsi
掌	djáng	授	shòu	描	miāo	構	gòu
掙	{dzheng dzhèng	掙	shòu	搯	mín	掙	chìn
掙	chèh	搯	{tan tàn	搯	án	推	chiòh
捶	chūi	搯	tao	搯	nieh	搯	koh
捫	fú	搯	diào	搯	pèng	搯	ban
棒	péng	搯	dien	搯	bìng	搯	dáng
控	kùng	搯	tièn	搯	yū	搯	yuèn
揪	hsien	搯	dòh	搯	sou	搯	nào
		搯		搯	tī	搯	dzin

搥 pi  
 搏 bōh  
 搔 sao  
 搨 shan  
 搜 sou  
 搨 sòh  
 損 swén  
 搭 dah  
 搨 tàh  
 搨 tāng  
 搨 dào  
 搨 tao  
 {tsiang  
 搨 {tsiāng  
 {tsiáng  
 搨 tso  
 搨 wú  
 搨 yāo  
 搨 djì  
 搨 djìh  
 搨 kou  
 搨 gwàn  
 搨 gwoh  
 搨 lóu  
 搨 lién  
 搨 gin  
 搨 chung  
 搨 lò

搨 lú  
 搨 mō  
 搨 mo  
 搨 mō  
 搨 āo  
 搨 gài  
 搨 piáo  
 {shan  
 搨 {tsan  
 搨 shwai  
 搨 dou  
 搨 twān  
 搨 dzèh  
 搨 djèh  
 搨 djwàng  
 搨 tsien  
 搨 tsui  
 搨 dzúng  
 搨 tsheng  
 搨 tsheng  
 搨 ché  
 搨 chèh  
 搨 djwàn  
 搨 fú  
 搨 hwei  
 搨 chiào  
 搨 guēh  
 搨 lāo

{liao  
 搨 {liāo  
 {liào  
 搨 nāo  
 搨 nién  
 搨 pieh  
 搨 pieh  
 搨 bo  
 搨 boh  
 搨 puh  
 {sah  
 搨 {sáh  
 搨 shai  
 搨 szi  
 搨 tán  
 搨 tó  
 搨 dzòh  
 搨 dzwen  
 搨 dzwàn  
 搨 choh  
 搨 djwa  
 搨 hán  
 搨 gién  
 搨 gih  
 搨 chīn  
 搨 chīng  
 搨 gù  
 搨 kwái

搨 lūi  
 搨 lú  
 搨 bòh  
 搨 shàn  
 搨 tàh  
 搨 dan  
 搨 dāng  
 搨 tsao  
 搨 dzēh  
 搨 hwàn  
 搨 yúng  
 搨 djōh  
 搨 hwà  
 搨 nīng  
 搨 í  
 搨 goh  
 搨 bìn  
 搨 tāi  
 搨 dào  
 搨 lán  
 搨 dzí  
 搨 djìh  
 搨 shu  
 搨 ráo  
 搨 kwòh  
 搨 làh  
 搨 nién  
 搨 báí

攀	pan	改	gái	敦	dwen	斛	hūh
擦	tsah	攻	gung	敬	gìng	斜	siē
攏	lúng	攸	yu	敦	gih	料	yí
攪	chan	政	djèng	敲	chiao	斟	djen
攘	{rāng ráng	放	fàng	敷	fu	幹	gwán
攔	lān	更	geng	毆	chū		69
櫻	ying	毆	ko	數	{shú shù	斤	gin
攜	hsi	故	gù	敵	dīh	斥	chìh
攝	shèh	敗	{mīn mín	敵	djéng	斧	fú
攤	tan	秋	mòu	斂	lién	斫	djoh
攢	tswan	戔	dien	斲	ìh	斬	dján
攀	lwān	效	hsiào	斲	bí	斲	djèh
擺	ló	敕	chìh	斲	chùng	斯	szi
攢	{dzán tswān	教	{giao giào	斲	hsiào	新	sín
攪	giáo	敵	yí		67	斲	djōh
攪	gwòh	救	giù	文	wēn	斲	djōh
攪	dáng	敏	mín	育	tsī	斷	dwàn
攪	lán	敖	āo	齋	djai		70
攪	diēh	敗	bài	斐	fēi	方	fang
	65	敍	sù	斌	bin	於	yū
支	dji	敍	cháng	斑	ban	於	pèi
	66	敢	gán	煥	hwàn	施	shì
支	púh	敢	chien		68	旂	yū
攵	púh	敝	bì	斗	dóu	旂	djan
攷	káo	散	{sán sàn	竿	giá	旂	chi
收	shou			竿	giá	旅	lù
				料	liào	旂	māo

旆 pèi  
 旆旁 pāng  
 旆 fu  
 旆 liū  
 旆 suēn  
 旆族 dzūh  
 旆旌 dzing  
 旆旆 liū  
 旆旗 chi  
 旆幟 djì  
 旆旐 hwáng  
 旆 fan  
 旆 71  
 旆 wū  
 旆 旆 gí  
 旆 72  
 旆 rìh  
 旆旧 giù  
 旆旦 dàn  
 旆旨 djì  
 旆旰 hsiēh  
 旆旬 sūn  
 旆旭 hsùh  
 旆早 dzáo  
 旆旱 hàn  
 旆阳 yāng  
 旆旰 gàn  
 旆昂 āng

昌 chang  
 昊 háo  
 昕 sìn  
 昏 hwen  
 易 {ì  
 易 {ih  
 昆 kwen  
 旻 mīn  
 明 mīng  
 昔 sih  
 昇 sheng  
 昋 dzèh  
 旺 wàng  
 昶 cháng  
 昭 djao  
 春 chwen  
 昇 bièn  
 昴 máo  
 昧 mèi  
 昵 nìh  
 昴 bíng  
 昏 hwen  
 是 {sh  
 是 {shì  
 星 sing  
 昝 dzān  
 昨 dzōh  
 昝 yāng

映 yìng  
 晃 djao  
 恒 hsuen  
 晃 hwáng  
 晒 shài  
 晌 sháng  
 時 shī  
 晉 dzìn  
 晉 dzìn  
 晏 yèn  
 晨 chēn  
 晝 djòu  
 晞 hsi  
 晦 hwèi  
 晷 shang  
 晚 wán  
 晤 wù  
 晟 shèng  
 智 djì  
 景 gíng  
 晷 gwèi  
 晾 liàng  
 普 pú  
 晷 sih  
 晰 sih  
 晶 dzing  
 晴 tsīng  
 暇 hsià

暉 hwei  
 瞬 kwēi  
 曙 mín  
 暗 àn  
 暖 nwán  
 暑 shú  
 暉 wéi  
 暉 yāng  
 暉 mán  
 暉 yìng  
 暉 {yun  
 暉 {yùn  
 暢 chàng  
 暉 hsién  
 暉 gáo  
 暉 nìh  
 暉 bào  
 暉 mò  
 暉 djàn  
 暉 hsiáo  
 暉 i  
 暉 gí  
 暉 liáo  
 暉 lì  
 暉 tām  
 暉 sien  
 暉 hsiàng  
 暉 mēng

嚙 hsun  
 曜 yào  
 曠 kwàng  
 曝 bào  
 曦 hsi  
 曩 náng  
 曬 shài

## 73

曰 yuèh  
 曳 djwài  
 曲 chuh  
 更 {geng  
       gèng  
 曷 hēh  
 書 shu  
 曼 mǎn  
 曹 tsāo  
 替 tì  
 替 tsán  
 替 tsán  
 曾 tsēng  
 最 dzùi  
 會 hwèi

## 74

月 yuèh  
 有 yú  
 阴 yin

服 tūh  
 朋 pēng  
 朕 djèn  
 朔 sòh  
 朗 láng  
 剛 mīng  
 望 wàng  
 望 wàng

朝 {chāo  
      djao  
 期 chi  
 朞 gi  
 朦 mēng

## 75

木 mùh  
 札 djāh  
 末 mòh  
 本 bēn  
 朮 shūh  
 未 wèi  
 朱 dju  
 朽 hsiú  
 机 gi  
 机 ba  
 朴 puh  
 朶 dó  
 朶 dó  
 朶 tsì

杈 chà  
 杖 djàng  
 杏 hsing  
 杓 shōh  
 杠 gàng  
 杞 chí  
 李 lí  
 呆 dai  
 杉 sha  
 束 shùh  
 杖 dì  
 杜 dù  
 材 tsāi  
 杆 gan  
 村 tswen  
 朽 wu  
 杌 wùh  
 枝 djì  
 杼 djù  
 杵 chú  
 粉 fēn  
 杭 hāng  
 杲 gáo  
 果 gwó  
 林 lín  
 枚 mēi  
 杪 miáo  
 杻 nān

杷 ba  
 板 bán  
 枇 pī  
 杯 bei  
 柜 gú  
 析 sīh  
 松 sung  
 料 dóu  
 東 dung  
 杜 wáng  
 枕 djén  
 杳 miáo  
 查 chā  
 柴 chāi  
 桀 djen  
 柘 djè  
 柵 djāh  
 枳 djì  
 柱 djù  
 枹 fōu  
 桺 hsiāh  
 柷 djùh  
 枵 hsiao  
 染 rán  
 柑 gan  
 柔 rōu  
 柿 shì  
 枷 gia

架 già  
東 gién  
樞 giù  
柯 ko  
枯 ku  
枋 gwái  
標 lín  
柳 liū  
某 móu  
柰 nài  
柄 bìng  
柏 bèh  
枲 sí  
柢 dí  
枕 tò  
柝 tòh  
桀 tsih  
柞 dzòh  
葉 yèh  
柚 yù  
桤 djìh  
桔 gièh  
株 dju  
桁 hēng  
核 hēh  
桓 hwān  
根 gen  
拷 káo

校 { giào  
hsiao  
協 lì  
桀 gièh  
格 zeh  
拱 gúng  
框 kwàng  
桂 gwèi  
栗 lìh  
案 àn  
栢 bèh  
桑 sang  
柏 giù  
棧 fāh  
栖 tsi  
枸 sùn  
桃 tāo  
條 tiāo  
桐 tūng  
栽 dzai  
桅 wēi  
桅 djì  
梔 gién  
桤 yū  
桤 djōh  
桤 fàn  
桤 fū  
械 giài

梟 hsiao  
梟 gán  
梗 géng  
桀 giāh  
桤 guēh  
桤 gùh  
梟 lāng  
梨 lì  
裡 lì  
梁 liāng  
梅 mēi  
桤 bang  
桤 bèi  
桤 bin  
桤 shao  
梳 su  
梭 so  
梯 ti  
桤 tíng  
桶 túng  
桤 tsih  
桤 dzí  
桤 wū  
桤 yē  
桤 djàn  
桤 djoh  
桤 chēng  
桤 chüēn

棹 djoh  
椎 chūi  
桤 fān  
桤 fen  
桤 féi  
桤 í  
棋 chi  
桤 chi  
桤 chì  
桤 gih  
桤 gīh  
棺 gwan  
桤 gwóh  
桤 gwèn  
桤 lēng  
桤 miēn  
桤 bàng  
桤 pēng  
桤 pei  
桤 bìng  
桤 sen  
桤 dì  
桤 djìh  
桤 tsi  
桤 tāng  
桤 lì  
桤 dùng  
桤 dzáo

椒	giao	榧	féi	槿	gín	梟	tòh
棕	dzung	槐	hwai	樓	lōu	橈	rāo
椀	wán	榦	gàn	櫨	lùh	樵	tsiāo
棵	ko	槁	gáo	樑	liāng	樽	dzwen
楂	dja	構	gòu	樂	lòh	檄	gih
楨	djen	槌	chūi		yào	榜	lú
楮	chú	權	güeh		yòh	檟	giá
楚	chú	椽	già	櫛	lú	檢	gién
楓	feng	榴	liū	模	mō	標	lín
榷	hsuèn	楨	gàng	標	biao	檜	gwèi
榑	hsuèn	樛	mà	槽	tsāo	檀	tān
梓	gan	榜	báng	槳	dziang	檔	dàng
楷	chiái	榑	swén	漆	tsih	檣	tsiāng
楣	mēi	榻	tàh	榔	gwóh	檐	yēn
楠	nān	檜	tsiang	樣	yàng	櫨	djào
椿	chwen	榱	tsui	櫟	tsheng	檻	hsièn
楔	sieh	榎	giá	橙	tsēn	櫃	gwèi
楫	gih	椽	chwān	橫	hēng	檯	nīng
械	gién	榮	yūng	檄	gán	檟	bin
楯	shwén	榕	yūng	機	gi	檣	dèng
椽	dzung	檀	dja	橋	chiāo	檣	tāo
楊	yāng	樟	djang	槩	guēh	榑	yu
椰	yē	樞	shu	橋	gūh	櫓	lú
業	yèh	椿	djwang	樸	pūh	檟	dùh
楹	yīng	樊	fān	槭	èr	櫛	dziē
榆	yū	榭	hūh	樹	shù	櫟	lih
榨	djà	槩	gài	舞	wū	櫛	chèn
榛	djen	概	gài	橡	siàng	櫛	pīn

櫛 dju  
 櫛 lih  
 櫛 lūng  
 櫛 lūng  
 櫛 nièh  
 櫛 chan  
 欄 lān  
 欄 shwan  
 櫻 ying  
 權 chuēn  
 櫛 dàng  
 櫛 lwān  
 櫛 bà  
 櫛 lán  
 櫛 yùh  
 櫛 ling  
 76  
 欠 chièn  
 次 tsì  
 欣 sìn  
 欵 kēh  
 欵 gueh  
 欵 kwán  
 欵 { ai  
 欵 { ái  
 欲 yùh  
 欲 hùh  
 欲 i

歛 djòh  
 歛 kán  
 歛 chi  
 歛 kwán  
 歛 hsieh  
 歛 shàh  
 歛 hsin  
 歌 go  
 歛 gièn  
 歐 ou  
 歛 tàn  
 歛 hsìh  
 歛 pen  
 歛 siào  
 歛 hàn  
 歛 yū  
 歛 djòh  
 歛 hwan  
 77  
 止 djí  
 正 { djeng  
 正 { djéng  
 正 { djèng  
 此 tsí  
 步 bù  
 歧 chi  
 武 wú  
 至 wai

歲 sùi  
 歲 sùi  
 歷 lih  
 歸 gwei  
 78  
 歹 daí  
 歹 daí  
 死 szí  
 歿 mùh  
 歿 yáo  
 殆 dài  
 殄 tién  
 殂 dzù  
 殃 yang  
 殊 shu  
 殉 sùn  
 殍 piáo  
 殍 djih  
 殍 tsān  
 殍 gih  
 殍 yún  
 殍 shang  
 殍 ì  
 殍 hwèi  
 殍 dan  
 殍 lién  
 殍 giang  
 殍 bìn

殍 dzien  
 79  
 殍 shu  
 殍 dwàn  
 殍 chiàh  
 殍 chiàh  
 殍 yin  
 殍 shah  
 殍 yāo  
 殍 óu  
 殍 hwéi  
 殍 dién  
 殍 dzái  
 殍 ì  
 殍 óu  
 80  
 毋 wū  
 毋 mú  
 每 méi  
 毒 dūh  
 81  
 比 bí  
 毘 pī  
 毗 pī  
 毘 pī  
 毘 chān  
 82  
 毛 mǎo

毡	djan	汁	djiĥ	決	guēh	泓	hūng
氈	djan	汜	fàn	汨	yuèh	泄	ì
氈	bào	求	chiū	沔	mién	泣	chih
氈	rūng	汊	chà	沒	mùh	沽	gu
氈	hāo	池	chī	沐	mùh	況	kwàng
望	sha	汎	fàn	汴	bién	汨	lùi
氈	chiu	汗	hàn	沙	sha	沫	mèi
氈	tán	汞	húng	泐	lèh	泯	mín
氈	tsùi	汝	rú	沓	tàh	沫	mòh
氈	rúng	江	giang	沱	dwèn	泥	nī
83		汐	sìh	沱	chi	泮	pàn
氏	shì	汎	sìn	次	yēn	泮	yang
氏	dí	汜	szi	沁	tsìn	泡	pāo
民	mīn	汚	wu	汪	wang	泌	bì
氓	mēng	汙	wu	汶	wèn	泝	sù
84		沚	djì	沃	wù	波	bo
气	chì	沚	{shén	沅	yuēn	泊	pèh
氛	fen	沚	{chēn	沛	pèi	泗	szi
氘	yāng	沚	{shén	沼	djáo	泰	tài
氘	yin	沚	{chēn	沽	djan	沱	tō
氣	chì	沆	hàng	治	djì	沱	tō
氘	yün	冲	chung	注	djù	沮	{dzu
85		汾	fēn	法	fáh	沮	{dzü
水	shúi	汨	gúh	泛	fàn	泉	chüēn
彳	shúi	汨	hù	汨	tsiū	沿	yēn
氷	bing	沂	ī	沸	fèi	沿	yēn
永	yúng	汲	{gih	汩	fū	洞	giung
炎	nìh	汲	{gìh	河	hō	洪	ìh

油 yū	洋 yāng	渚 djú	淨 dzìng
涿 yúng	浙 djèh	浼 méi	清 tsing
洲 djou	浞 djoh	涿 djoh	涯 yāi
洙 djū	浮 fōu	漈 fēi	淹 yen
洑 fūh	海 hái	涪 fōu	液 ih
洩 ī	浩 hào	涸 hèh	淫 yīn
洽 hsiàh	涓 guen	涸 hò	淆 yāo
洪 hūng	浣 hwán	淮 hwai	淤 yū
活 hwōh	涇 ging	混 hwen	淵 yuen
洄 hwēi	浪 làng	淇 chi	渣 dja
洩 tsì	洩 lì	淚 lùì	湛 djàn
洶 hsiung	流 liū	涼 liāng	涵 hān
泊 dui	浜 beng	淋 līn	湖 hū
洸 gwang	浦 pū	淪 lwēn	渙 hwàn
洛 lòh	渚 bòh	深 shen	渥 hwāng
派 pài	涉 shèh	淑 shūh	渥 wei
洒 sá	洚 giàng	淳 shwēn	渥 hwēn
洎 chüēn	洎 siao	澗 shwàn	渥 giáng
洗 sí	浚 dzùn	澌 sih	減 gién
洩 sièh	涂 tū	淞 sung	渴 kóh
洶 sūn	涕 tì	淩 líng	渠 chū
泊 gí	浹 hsiah	淡 dàn	湄 mēi
洧 sūh	涎 yēn	淘 tāo	湣 { hwen mín
洩 tao	浸 dzìn	漚 sù	
洩 wu	浥 ih	添 tien	湎 mién
洞 dùng	浴 yùh	漚 tò	渺 miáo
津 dzin	涌 yúng	淒 tsi	湍 nièh
洧 hwéi	淌 táng	淺 tsien	湃 pài

渤 pòh  
 瀋 shwēn  
 湘 siang  
 瀕 su  
 湯 tang  
 渡 dù  
 湍 twān  
 測 tsèh  
 湊 tsòu  
 溫 wen  
 澇 hūh  
 渭 wèi  
 渥 wùh  
 渰 yen  
 滌 dì  
 湮 yin  
 游 yū  
 湓 hsih  
 渝 yū  
 湧 yúng  
 湊 djen  
 準 djwén  
 湯 tah  
 滑 hwōh  
 滙 hwèi  
 溷 hwèn  
 溥 rùh  
 溝 gou

溪 { chi  
       hsi  
 溜 liù  
 滅 mièh  
 溟 mīng  
 溺 nih  
 滂 pāng  
 溥 pú  
 溼 shìh  
 溯 sù  
 膝 tēng  
 滔 tao  
 滇 dien  
 滌 dih  
 滄 tsang  
 滋 dzi  
 滓 dzi  
 溢 ih  
 源 yuēn  
 滋 dzi  
 溶 yūng  
 漳 djang  
 漲 djàng  
 漢 hàn  
 澍 hú  
 溥 peng  
 滬 hù  
 漪 i

溉 gài  
 滾 gwén  
 滯 djì  
 漏 lòu  
 滴 lī  
 漉 lī  
 滷 lú  
 滿 mán  
 漫 màn  
 漠 mòh  
 漚 ou  
 漂 { piao  
       piáo  
       piào  
 滲 shèn  
 漱 sòu  
 漩 suēn  
 漂 tàh  
 滴 dih  
 漕 tsāo  
 漿 dziang  
 漸 dzièn  
 漆 tsih  
 演 yén  
 漁 yū  
 漬 dzi  
 潮 chāo  
 澈 chèh

澄 { chēn  
       dèng  
 瀦 dju  
 滂 gwei  
 滂 pa  
 潭 tan  
 潺 chwan  
 滄 hsih  
 潢 hwāng  
 潰 hwèi  
 潤 rwèn  
 潔 gièh  
 澗 gièn  
 潦 liāo  
 滌 lào  
 湯 màn  
 潘 pan  
 澎 pēng  
 滂 bìh  
 潛 tsiēn  
 潛 tsiēn  
 澆 giao  
 潰 fèi  
 潑 poh  
 澀 sèh  
 澀 sèh  
 潭 tām  
 滄 tūng

濁 djōh  
 澥 hsiè  
 澦 hwán  
 激 gih  
 澧 tàh  
 澩 lù  
 澳 ào  
 濃 nung  
 澹 tăn  
 澡 dzáo  
 澤 dzēh  
 澮 gwèi  
 澱 {shān  
 澴 {dàn  
 濤 tāo  
 濟 dzí  
 澶 tsièn  
 澹 dzùn  
 澹 yūng  
 濯 djōh  
 濠 hāo  
 濩 hùh  
 濡 rū  
 濶 kwòh  
 濫 làn  
 濛 mēng  
 濶 ní  
 濶 nìng

灤 yūng  
 濱 bin  
 濮 puh  
 濕 shih  
 瀏 liū  
 瀘 lù  
 瀑 bào  
 藩 shén  
 瀉 siè  
 瀆 dùh  
 濺 dzièn  
 瀛 yīng  
 瀚 hàn  
 瀝 lih  
 瀕 bin  
 瀾 lān  
 澄 dèng  
 瀹 yòh  
 澧 feng  
 灌 gwàn  
 灑 sá  
 灘 tan  
 濩 dzàn  
 瀨 hào  
 灞 bà  
 灣 wan  
 86  
 火 hwó

𤇀 hwó  
 𤇁 djāh  
 灰 hwei  
 灯 deng  
 灼 shōh  
 𤇂 hung  
 灸 giú  
 災 dzai  
 灾 dzai  
 灶 dzao  
 炒 cháo  
 炙 djih  
 炊 chui  
 炕 kàng  
 𤇃 lū  
 炎 yēn  
 炸 djāh  
 𤇄 djào  
 炷 djù  
 炯 chiúng  
 炫 hsiuèn  
 炬 gù  
 炮 pāo  
 炭 tàn  
 𤇅 chì  
 点 dién  
 𤇆 djeng  
 𤇇 yāng

燭 djūh  
 烜 hsiuèn  
 烘 hung  
 烤 káo  
 烈 lièh  
 烙 lòh  
 𤇈 yīng  
 威 mièh  
 裁 dzai  
 烏 wu  
 烟 yen  
 烟 chiúng  
 烽 feng  
 焄 hsiun  
 烹 peng  
 焉 {yen  
 焉 {yēn  
 焚 fēn  
 焜 hwén  
 然 rān  
 焙 bèi  
 𤇉 szì  
 焦 dziao  
 焯 tsui  
 𤇊 yùn  
 無 wū  
 𤇋 yèn  
 照 djào

煮 djú  
 煩 fān  
 熙 hsi  
 糊 hū  
 煦 hsiú  
 煥 hwàn  
 煌 hwāng  
 輝 hwei  
 熒 chiūng  
 煖 nwán  
 煉 lièn  
 煤 mēi  
 保 bao  
 煞 shàh  
 煨 dwàn  
 煤 djāh  
 煎 dzien  
 煨 wei  
 煨 wéi  
 煬 yāng  
 煙 yen  
 煜 yùh  
 熙 hsi  
 煬 káo  
 煬 yùn  
 熏 hsun  
 熊 hsiūng  
 焜 hwáng

彝 lín  
 糖 tāng  
 煽 shan  
 熄 sih  
 熒 rūng  
 熱 rēh  
 熱 rēh  
 熬 ao  
 熟 shūh  
 熨 yū  
 熨 yùn  
 熾 djì  
 熾 djōh  
 焦 dziào  
 燁 ih  
 燁 chiēn  
 燬 hsìh  
 燬 hū  
 燬 tāt  
 燬 dziù  
 燬 fān  
 熹 hsi  
 燃 rān  
 燎 liáo  
 燐 lín  
 燒 shao  
 燙 tàng  
 燈 deng

燉 twèn  
 燕 yèn  
 燄 yèn  
 燭 djūh  
 燬 hwéi  
 燥 sào  
 燮 siēh  
 燹 sùi  
 燹 tsàn  
 營 yīng  
 燹 lān  
 燹 hsun  
 燹 sién  
 燹 káo  
 燹 dzin  
 爆 bào  
 燹 shòh  
 燹 lū  
 燹 làn  
 燹 tswàn  
 87  
 爪 djáo  
 爪 djáo  
 又 djáo  
 爬 pā  
 爭 dzheng  
 爰 yuēn  
 管 gwán

爲 { wēi  
       wèi  
 爵 dziōh  
 88  
 父 fù  
 爸 ba  
 爹 die  
 爺 yē  
 89  
 爻 hsiāo  
 爽 shwáng  
 爾 ér  
 90  
 爿 chwāng  
 爿 dziang  
 牀 chwāng  
 牀 tsiang  
 牆 tsiāng  
 牆 yēn  
 91  
 片 pièn  
 版 bán  
 牌 pāi  
 牋 dzien  
 牋 diēh  
 牋 bāng  
 牋 chwang  
 牋 yú

牘 dūh  
92  
牙 yā  
豸 yā  
93  
牛 niū  
牛 niū  
牟 mōu  
牝 pín  
牴 rěn  
扣 kóu  
牢 lāo  
牡 móu  
牧 mùh  
物 wùh  
牯 gú  
牲 seng  
牴 dí  
特 tèh  
牴 kóu  
牴 dzì  
犂 keng  
牽 chien  
犁 lī  
犁 lī  
犀 si  
犛 ben  
犛 i

犛 gien  
犛 kào  
犛 lāo  
犛 dūh  
犛 chōu  
犛 hsi  
94  
犬 chuén  
犛 chuén  
犛 fàn  
犛 chāi  
犛 {  
犛 àn  
犛 hàn  
狀 djwàng  
狂 kwāng  
犛 niú  
犛 dih  
犛 yún  
犛 hsiāh  
犛 hū  
犛 dzu  
犛 góu  
犛 hén  
犛 giáo  
犛 shòu  
犛 sùn  
犛 hsiāh  
犛 guèn

犛 lāng  
犛 lī  
犛 bèi  
犛 māng  
犛 tsùh  
犛 tsùh  
犛 chang  
犛 i  
犛 biao  
犛 méng  
犛 tsai  
犛 tsùh  
犛 hsiao  
犛 dju  
犛 hōu  
犛 hsièn  
犛 {  
犛 mao  
犛 mǎo  
犛 sing  
犛 wéi  
犛 wèi  
犛 yū  
犛 yū  
犛 yuēn  
犛 hwōh  
犛 dai  
犛 sì  
犛 djang

犛 yuēn  
犛 yùh  
犛 āo  
犛 tūng  
犛 liāo  
犛 bì  
犛 guèn  
犛 ih  
犛 dūh  
犛 hsun  
犛 hù  
犛 gúng  
犛 lièh  
犛 shòu  
犛 hsièn  
犛 lū  
犛 táh  
犛 hwan  
95  
犛 hsuēn  
犛 hsuēn  
犛 miào  
犛 shwài  
96  
犛 yù  
犛 yù  
犛 wāng  
犛 ding

玖	giú	琢	djōh	瑾	gín	甃	dièn
玠	giài	琥	hú	璋	djang	甄	djen
玫	mēi	琦	chi	璟	gíng	甌	ou
玫	mēi	琪	chi	璃	lī	甌	djwan
玩	wàn	琰	yén	璇	suēn	甌	dzèng
珍	djen	琳	līn	璞	púh	甌	wèng
玢	djen	琯	diao	璣	gi	甌	ying
珂	ko	琴	chīn	環	hwān	甌	lūng
秘	bìh	琶	ba	璧	bìh		99
珉	mīn	琵琶	pī	璩	chū	甘	gan
玻	bo	琮	tsung	璨	tsàn	甚	shèn
珀	pèh	瑕	hsia	璿	suēn	甜	tiēn
珊	shan	瑚	hū	璽	sí		100
玳	dài	瑋	dài	瓊	chiung	生	seng
玷	dièn	瑗	yuèn	瓊	siang	姓	seng
珠	dju	瑛	hwēn	瓊	ying	產	chán
琰	yén		liū		97	玃	rúi
珪	gwei	瑤	náo	瓜	gwa	甥	seng
珞	loh	瑟	sèh	瓠	hū	甦	su
班	ban	瑞	shuì	瓢	piāo		101
珥	ér	瑳	tsó	辦	bàn	用	yùng
現	hsièn	瑰	gwei	瓢	lū	甩	shwai
球	chiū	瑯	lāng	瓢	rāng	甫	fú
琅	lāng	瑪	má		98	甬	yúng
理	lí	瑣	só	瓦	wá	甯	nīng
琉	liū	瑤	yāo	甕	wèng		102
琇	siù	瑩	yūng	甕	pīng	田	tiēn
瑯	yē	璉	lién	瓷	tsī	甲	giáh

申 shen  
 由 yū  
 男 nān  
 甸 dien  
 叮 tīng  
 画 hwà  
 咧 chuén  
 舁 bì  
 眈 mēng  
 卑 bei  
 留 dzi  
 畐 fūh  
 畐 geng  
 畐 giài  
 畐 chuèn  
 畐 {móu  
 畐 {mú  
 畐 {móu  
 畐 {mú  
 畐 tiēn  
 畐 wèi  
 畐 djén  
 畐 chùh  
 畐 liū  
 畐 bàn  
 畐 bēn  
 畐 hsi  
 畐 ì

畐 liòh  
 畐 liòh  
 畐 bìh  
 畐 fan  
 畐 hwà  
 畐 liū  
 畐 gi  
 畐 yùh  
 畐 giang  
 畐 {dang  
 畐 {dàng  
 畐 gi  
 畐 lūi  
 畐 chōu  
 畐 giang  
 畐 diēh  
 103  
 畐 pīh  
 畐 su  
 畐 su  
 畐 djì  
 畐 ì  
 104  
 畐 nih  
 畐 ding  
 畐 giù  
 畐 geh  
 畐 shàn

疒 chèn  
 疒 yū  
 疥 giài  
 疤 ba  
 疫 ih  
 疹 djén  
 症 djèng  
 痲 fèi  
 痲 tō  
 疔 gan  
 疔 kó  
 疲 pī  
 病 bìng  
 疸 dàn  
 疼 tēng  
 痞 gù  
 疽 dzu  
 疾 dzih  
 疵 tsi  
 痔 djì  
 痕 hēn  
 痲 ì  
 痲 tsuēn  
 痲 swan  
 痲 djì  
 痲 hshiao  
 痢 lì  
 痞 pí

痧 sha  
 痘 dòu  
 痛 tùng  
 痴 chī  
 痕 djàng  
 痲 yū  
 痲 gù  
 痲 gwán  
 痲 līn  
 痲 mā  
 痲 kò  
 痲 tān  
 痲 tsui  
 痲 wéi  
 痲 yá  
 痲 feng  
 痲 làh  
 痲 yāng  
 痲 yù  
 痲 chwáng  
 痲 ì  
 痲 gáo  
 痲 liū  
 痲 niòh  
 痲 ban  
 痲 guēh  
 痲 sīh  
 痲 sòu

瘠	dāh	癩	lài	銚	hào	盖	gài
瘠	dzih	癩	lìh	皤	hào	盃	kwei
瘡	cha	癬	sién	皤	gáo	盜	dào
瘡	dien	癰	yín	皤	giáo	盜	dào
瘟	wen	癰	yung	皤	tsiōh	盛	{ chēng shèng
癰	sòu	癰	tan		107	盥	fú
癰	lòu	癰	dien	皮	pī	盞	gài
癰	lòu		105	皤	pī	盞	dján
癰	mòh	癸	bòh	皤	tswen	盞	mēng
癰	djàì	癸	gwéi	皤	tsào	盞	yēn
癰	djàng	登	deng	皤	dzòu	監	{ gien gièn
癰	chou	發	fah		108	盞	dzìn
癰	chuēh		106	皿	mín	盞	pān
癰	ló	白	bēh	盂	yū	盞	gú
癰	bieh	百	béh	盂	yū	盞	gwàn
癰	hsién	兒	mào	盂	djung	盞	lū
癰	yín	皂	dzào	盂	hōh	盞	dàng
癰	hwāng	皂	dzào	盂	hōh		109
癰	lāo	的	{ dy dì	盂	pēn	目	mùh
癰	liáo	皇	hwāng	盂	bei	直	djh
癰	dan	皆	giai	盂	yīng	盱	hsj
癰	lì	皤	gwei	盂	àng	盲	māng
癰	bí	皤	gao	盂	hái	盼	hsi
癰	bíh	皤	giáo	盂	djung	看	{ kan kàn
癰	chì	皤	giáo	盂	wán	眈	máo
癰	giēh	皤	giáo	盂	wen		
癰	yáng	皤	hào	盂	ih		
癰	hwoh	皤	hwán	盂	hōh		

眉 mēi  
眇 miáo  
相 {siang  
siàng  
盼 pàn  
省 séng  
眈 dan  
盾 dwén  
眈 dwén  
真 djen  
真 djen  
眩 hsuen  
眈 sì  
眈 chū  
眈 djáh  
眠 miēn  
眈 séng  
眈 chī  
眈 guèn  
眈 kwàng  
眈 mōu  
眈 mí  
眈 tiào  
眼 yén  
眈 guen  
眈 kwèn  
眈 hsién  
眈 hsi

眈 ài  
眈 dzheng  
眈 shán  
眈 giung  
眈 lài  
眈 mùh  
眈 shùi  
眈 sui  
眈 dzui  
眈 ì  
眈 tsái  
眈 duh  
眈 dzing  
眈 ih  
眈 rai  
眈 mōu  
眈 dú  
眈 kwei  
眈 ming  
眈 chōu  
眈 chen  
眈 sóu  
眈 hsiah  
眈 kōh  
眈 sóu  
眈 djàng  
眈 mán  
眈 nih

眈 piáo  
眈 liáo  
眈 hwèi  
眈 shwèn  
眈 dèng  
眈 tūng  
眈 tsiāo  
眈 hsién  
眈 djan  
眈 gú  
眈 chū  
眈 chōu  
眈 mēng  
眈 chiòh  
眈 kàn  
眈 kàn  
110  
眈 mǎo  
眈 ging  
眈 yùh  
111  
眈 shí  
眈 í  
眈 djí  
眈 shèn  
眈 gú  
眈 dwán  
眈 ái

矯 giáo  
112  
石 {dan  
shīh  
砍 kán  
砒 pi  
砂 sha  
砒 mīn  
砒 yà  
砒 tsì  
砒 djen  
砒 pào  
砒 djai  
砒 gièh  
砒 bien  
破 pò  
砒 tō  
砒 djí  
砒 dzü  
砒 dzāh  
砒 dju  
砒 hang  
砒 yēn  
砒 keng  
砒 liū  
砒 siao  
砒 yèn  
硬 yìng

碁 chi  
 碌 lùh  
 碍 ài  
 礪 pēng  
 碑 bei  
 碎 suì  
 碓 duì  
 碗 wán  
 礲 náo  
 碓 tō  
 碓 djen  
 碓 giēh  
 礲 mīn  
 碰 pèng  
 碧 bìh  
 碩 shìh  
 礲 diēh  
 碓 chioh  
 礲 koh  
 磊 lúi  
 礲 má  
 礲 nién  
 礲 yín  
 礲 pān  
 礲 pang  
 礲 sáng  
 礲 tso  
 礲 tsī

磧 dzih  
 磚 djwan  
 礲 kàn  
 礲 keng  
 礲 ching  
 礲 tsui  
 磨 { mō  
 mò  
 礲 hwāng  
 礲 gi  
 礲 pān  
 礲 pi  
 礲 chiao  
 礲 pèng  
 礲 dèng  
 礲 lín  
 礲 dziao  
 礲 ài  
 礲 pào  
 礲 fān  
 礲 lìh  
 礲 gúng  
 礲 lì  
 礲 lūng  
 礲 shwang  
 礲 gwàn  
 113  
 示 shì

示 shì  
 示 shì  
 礼 lí  
 社 shè  
 祀 szì  
 祁 chí  
 祉 djí  
 祈 chī  
 祇 chī  
 祇 djí  
 祇 fùh  
 祝 djùh  
 祐 hú  
 祕 bì  
 神 shēn  
 袂 yang  
 崇 suì  
 祖 dzú  
 祚 dzù  
 祠 tsī  
 祐 yù  
 祔 fù  
 票 piào  
 祥 hsiāng  
 祭 dzì  
 禱 dào  
 禱 dzin  
 禱 chī

禁 gín  
 祿 lùh  
 祿 gwàn  
 稟 bíng  
 禎 djen  
 福 fūh  
 禍 hwò  
 禘 dì  
 禦 yù  
 禧 hsi  
 禴 shàn  
 禪 { chān  
 shàn  
 禮 lí  
 禰 ní  
 禱 dào  
 禱 ih  
 禱 rāng  
 114  
 内 rōu  
 禹 yú  
 禺 yū  
 离 lí  
 禽 chīn  
 115  
 禾 hō  
 秀 siù  
 私 szì

秃 tuh  
 秆 gán  
 秭 ì  
 初 lì  
 秉 bíng  
 秬 sien  
 种 chung  
 耘 yūn  
 杭 geng  
 科 ko  
 秒 miáo  
 秣 pí  
 秋 tsiu  
 秩 djìh  
 秭 chèngh  
 秘 bì  
 秦 tsin  
 租 dzu  
 秧 yang  
 秣 ī  
 秣 chiai  
 秣 tī  
 秣 dò  
 程 chēng  
 秣 hsi  
 秣 gán  
 秣 geng  
 秣 hsi

稍 shao  
 稅 shuì  
 秣 tī  
 秣 chōu  
 秣 djì  
 秣 gi  
 秣 rén  
 秣 kò  
 秣 lēng  
 秣 lin  
 秣 bài  
 秣 cheng  
 秣 nò  
 秣 {djúng  
 秣 {djùng  
 秣 chiai  
 秣 gáo  
 秣 {chí  
 秣 {gi  
 秣 giò  
 秣 gúh  
 秣 dào  
 秣 dzih  
 秣 djì  
 秣 kang  
 秣 mùh  
 秣 su  
 秣 giù

秣 dzì  
 秣 dzih  
 秣 sùi  
 秣 sèh  
 秣 hwèi  
 秣 cheng  
 秣 huh  
 秣 wén  
 秣 rāng  
 秣 tsiu  
 116  
 穴 hsüèh  
 究 giù  
 穹 chiūng  
 空 {kung  
 空 {kùng  
 穿 chwan  
 突 tùh  
 窃 tsièh  
 竄 dzìng  
 竄 giò  
 竄 dzéh  
 竄 wa  
 竄 yáo  
 竄 djìh  
 竄 chwang  
 竄 diào  
 窗 chwang

窖 giò  
 窖 gún  
 窠 ko  
 窠 kuh  
 窩 wo  
 窠 yìn  
 窠 wa  
 窠 yū  
 窠 chiūng  
 窠 chiūng  
 窠 pì  
 窠 yāo  
 窠 yú  
 窠 gú  
 窠 kwei  
 窠 tiēn  
 窠 sùi  
 窠 diào  
 窠 kwán  
 窠 lūng  
 窠 chiào  
 窠 tswàn  
 窠 dòu  
 窠 lūng  
 窠 dzào  
 窠 tsièh  
 117  
 立 lìh

奇	chī	笞	chī	筠	yūn	簋	tswàn
站	djàn	笳	gia	劄	djah	篙	gao
竚	chú	笠	lih	箏	dzheng	篋	bì
竝	bìng	笨	bèn	箒	djou	篩	shai
章	djang	笙	seng	篋	chī	簍	shai
竟	gìng	筍	szi	篋	gi	簍	dúh
竦	súng	筍	dāh	箝	chiēn	筐	féi
埃	szi	第	dì	箇	gò	簋	gwéi
童	tūng	茗	tiāo	箇	gu	簋	láu
竣	dzun	笛	dih	籬	gu	簋	lī
豎	shù	筏	fāh	管	gwán	篋	mièh
竭	giēh	笄	gih	筍	bòh	篋	pēng
端	dwan	筋	gin	箏	djào	篋	shài
競	gìng	筐	kwang	算	swàn	篋	dzeh
118		筆	bíh	箋	dzien	篋	tsùh
竹	djūh	筍	swén	箏	tsiēn	簋	fú
𦵏	djūh	笞	dāh	箏	djen	簋	hwāng
𦵏	djūh	策	tsèh	箏	djù	簡	gién
竿	gan	等	déng	箏	djūh	簋	kwèi
笊	djào	筒	tūng	篆	djwàn	簋	siào
篋	bì	篋	kwài	範	fàn	簋	dan
笔	bíh	篋	tūng	篋	chieh	簋	sún
笏	hùh	篋	swàn	箭	siào	簋	dzan
色	ba	筋	djù	篇	pien	簋	liēn
符	fū	箏	pā	箱	siang	簋	{bó
笑	siào	笞	shao	節	dziēh	簋	{bò
箏	dwèn	筍	shī	箭	dziēh	簋	bù
笋	swén	筍	yēn	箏	chī	簋	tsien

簷 yēn  
 籌 chōu  
 籃 lān  
 簾 kwèi  
 簞 dzih  
 籍 gīh  
 籐 tēng  
 籟 lài  
 籟 lùh  
 籠 lūng  
 籴 tsien  
 籴 yòh  
 籴 bien  
 籴 li  
 籴 lō  
 籴 yīng  
 籴 yòh  
 119  
 米 mí  
 粳 sien  
 粉 fén  
 粳 pí  
 粳 mí  
 粒 lùh  
 粘 djan  
 粗 tsu  
 粥 djūh  
 粳 djwang

粳 līn  
 粟 sùh  
 粳 dzi  
 粳 yuèh  
 粳 geng  
 粳 liāng  
 粳 liāng  
 粳 tsán  
 粳 sùi  
 精 dzing  
 粽 dzúng  
 糗 hōu  
 糊 hū  
 糗 dzúng  
 糕 gao  
 糗 chiú  
 穀 gúh  
 糗 bì  
 糖 tāng  
 糞 fèn  
 糞 mō  
 糞 twān  
 糞 kang  
 糞 mī  
 糞 dzao  
 糞 tsào  
 糞 giàng  
 糞 giàng

糧 liāng  
 糯 nò  
 糲 twān  
 糲 lì  
 糲 dīh  
 糲 tiào  
 120  
 糸 szì  
 糸 szì  
 糸 hsi  
 紉 giú  
 紉 giú  
 紉 djòu  
 紅 hūng  
 紉 hēh  
 紉 wān  
 紉 rèn  
 紉 kòu  
 紉 {gí  
 紉 {gí  
 紉 {yoh  
 紉 {yòh  
 紉 yu  
 紉 chén  
 紉 djí  
 紉 fēn  
 紉 hūng  
 紉 fáng

級 gīh  
 紉 gin  
 納 nàh  
 紐 niú  
 紗 sha  
 紉 shu  
 純 shwēn  
 索 sóh  
 素 sù  
 紋 wēn  
 紉 wēn  
 紉 yūn  
 紉 djah  
 紉 chiúng  
 紉 chōu  
 累 lù  
 紉 chuh  
 終 djung  
 紉 fūh  
 紉 hsiēn  
 紉 gán  
 紉 djén  
 紉 bàn  
 紉 shen  
 紉 shào  
 紉 sì  
 紉 dzú  
 紉 dzí

絞	giáo	綏	sui	緩	hwán	縹	sóh
絢	hsuèn	絺	chī	緱	gou	縹	tao
絢	kù	絳	tī	絨	gien	縹	dzòu
絨	rūng	纓	wén	緹	bien	縹	dzìn
絳	giàng	綻	djàn	練	lièn	縹	chüēn
結	giēh	絳	chen	縹	báo	縹	yùn
絜	giēh	縹	nién	縣	miēn	縹	rūng
紉	kwàng	綢	chōu	緬	mién	縹	djìh
給	gìh	綽	chòh	緝	mīn	縹	djwàn
絳	gwà	綺	chí	編	bien	縹	fān
絡	lòh	緊	gín	細	siang	縫	fēng
絳	bì	綱	gang	線	sièn	縫	fèng
縹	sièh	綾	līng	緒	sù	緯	chièn
絜	sù	縹	liú	縹	szi	縹	lūi
絲	szi	綠	lùh	締	dì	縹	lī
條	tao	綸	lwēn	緞	dwàn	縹	mí
經	dièh	綿	miēn	緝	tsìh	縹	miù
統	túng	縹	beng	緯	wèi	縹	beng
絕	dzüēh	縹	shòu	緣	yüēn	縹	sao
縹	bèi	綫	sièn	縹	rùh	縹	soh
縹	gég	絢	tāo	綴	djì	縹	dài
縹	chih	縹	tsái	縹	djùi	縹	dzih
經	ging	縹	dzou	縹	fūh	縹	dzúng
絹	güèn	縹	dzùng	縹	hsièn	縹	dzúng
縹	kwén	縹	dzi	縹	hùh	縹	giáng
縹	báng	縹	wán	縹	ìh	縹	yū
縹	siao	縹	wáng	縹	gáo	縹	djìh
縹	siù	縹	wēi	縹	gien	縹	fan

繕 hwòh  
 繞 ráo  
 繪 dzeng  
 繚 liáo  
 繖 sán  
 繕 shàn  
 繡 siù  
 總 suì  
 繫 hsi  
 繪 hwèi  
 繖 giáo  
 繚 giang  
 繖 dāh  
 繖 gién  
 繖 shēng  
 繖 suì  
 繖 ih  
 繖 hsun  
 繖 gí  
 繖 bién  
 繖 dzwán  
 繖 chān  
 繖 giēh  
 繖 kwàng  
 繖 lūi  
 繖 sùh  
 繖 lán  
 繖 lū

織 tsien  
 纔 tsāi  
 纓 ying  
 纛 duh  
 纛 dzwān  
 121  
 缶 fōu  
 甌 fōu  
 缸 gang  
 缺 chueh  
 缶 yāo  
 餅 pīng  
 綱 gang  
 榮 ying  
 聲 ching  
 罇 hsià  
 罇 tāt  
 罇 dzwen  
 罇 wèn  
 罇 ying  
 罇 gwàn  
 122  
 网 wáng  
 𦉳 wáng  
 𦉳 wáng  
 𦉳 hán  
 𦉳 wáng  
 𦉳 fōu

罍 gang  
 罍 gú  
 罍 gwà  
 罍 guèn  
 罍 djào  
 罍 djì  
 罍 dzui  
 罍 fāh  
 罍 shú  
 罍 mà  
 罍 bà  
 罍 lì  
 罍 dzeng  
 罍 lō  
 罍 pī  
 罍 gí  
 罍 gí  
 123  
 羊 yāng  
 羴 chiang  
 羴 méi  
 羴 yú  
 羴 gao  
 羴 chiang  
 羴 gú  
 羴 gú  
 羴 līng  
 羴 siu

羴 rūng  
 着 djōh  
 義 ì  
 羣 chūn  
 羣 chūn  
 羣 sién  
 羣 Chiang  
 羣 geng  
 羣 giēh  
 羣 hsi  
 羣 lūi  
 羣 shan  
 羣 shan  
 124  
 羽 yú  
 羿 ì  
 羿 chī  
 羿 chī  
 羿 fen  
 羿 tah  
 羿 weng  
 羿 liāo  
 羿 līng  
 羿 sih  
 羿 ih  
 羿 ih  
 羿 hsih  
 羿 hsiāng

翡 fēi	耑 djwan	聯 liēn	肚 { dú dù
翟 dīh	127	聲 sheng	員 yuen
翠 tsui	耑 lui	聳 sùng	肱 yū
翥 djú	耑 hào	聰 tsung	肢 dji
翮 pien	耑 geng	職 djih	肱 djwen
翦 dzién	耑 bà	聶 nièh	肥 fēi
翫 wàn	耑 yūn	聵 wài	肝 rén
翰 hàn	耑 szì	聾 lūng	肺 { bèi fèi
翯 hsiōh	耑 gīh	聽 { ting tìng	肴 yāo
翳 i	耑 óu	129	肱 hsìh
翼 ih	耑 nòu	聿 yùh	肱 geh
翻 fan	耑 yu	聿 ì	肯 kén
翹 chiāo	128	肅 sùh	肩 gien
耀 yào	耳 ér	聿 szì	股 gú
125	耑 dah	聿 djào	肱 gung
老 láo	耑 yē	聿 djào	肱 wén
考 káo	耑 chí	130	肱 pei
者 djé	耑 géng	肉 rùh	育 yùh
耆 chi	耑 dan	月 rùh	胄 djou
耄 mào	耑 liāo	肌 gi	腴 àng
耄 góu	耑 līng	肋 lèh	臍 dji
耄 dièh	耑 gwah	肘 djou	胡 hū
126	耑 pìn	肱 hwang	肱 gú
而 ēr	耑 shèng	肝 gan	胸 chū
奕 rwán	耑 gwòh	肋 rèn	脉 mèh
耐 nài	耑 dzù	肱 gang	脉 mèh
耐 nài	耑 wén	肱 siào	
耍 shwá	耑 tsung		

胖 pàng  
 胞 bao  
 胙 dzù  
 背 bèi  
 胚 pei  
 胥 su  
 胎 tai  
 胆 dán  
 胗 djén  
 胛 wàn  
 胃 wèi  
 胤 yìn  
 脂 dji  
 脇 hsiēh  
 脅 hsiēh  
 脍 g h  
 腓 ī  
 胷 hsiung  
 胸 hsiung  
 脰 geh  
 脰 kwà  
 脰 gwang  
 脰 tsui  
 脰 tsui  
 脰 pāng  
 脰 nēng  
 脰 dzih  
 脰 yen

脯 fú  
 脰 gwán  
 脰 tíng  
 脰 pao  
 脰 ī  
 脰 gíng  
 脰 giòh  
 脰 bōh  
 脰 chwēn  
 脰 siu  
 脰 toh  
 脰 djàng  
 脰 fú  
 脰 fú  
 脰 fēi  
 脰 gwán  
 脰 yū  
 脰 làh  
 脰 yū  
 脰 Chiang  
 脰 pī  
 脰 shèn  
 脰 wàn  
 脰 yèh  
 脰 djung  
 脰 fūh  
 脰 giòh  
 脰 òh

腸 chāng  
 羸 ló  
 腦 náo  
 腮 sai  
 腥 sing  
 膾 tán  
 腰 yao  
 膏 gao  
 膈 zēh  
 膈 liāo  
 膈 lí  
 膀 pāng  
 膊 bòh  
 膝 sù  
 脛 sao  
 脛 túi  
 膚 fu  
 膠 giao  
 膜 mòh  
 膝 sīh  
 脰 siu  
 脰 siu  
 脰 tāng  
 脰 fān  
 脰 nì  
 脰 pēng  
 脰 giáng  
 脰 liāo

膳 shàn  
 膾 gú  
 膾 kwài  
 膾 làh  
 膾 lién  
 膾 nūng  
 臂 bèi  
 燥 sao  
 膾 dán  
 臂 twēn  
 膾 ih  
 膾 yin  
 膾 bin  
 膾 tsī  
 膾 làh  
 膾 biao  
 膾 yen  
 膾 lū  
 膾 dzang  
 膾 dzan  
 131  
 臣 chēn  
 臥 wò  
 臧 dzang  
 臨 lín  
 132  
 自 dzì  
 臬 nièh

臭 chòu

皐 gao

133

至 dji

致 dji

臺 tai

臻 djen

134

白 giù

召 hsièn

臾 yī

皇 nieh

畱 chāh

昇 yī

晉 yáo

春 chung

舅 giú

鳥 sih

烏 sih

與 yī

興 hsing

舉 gú

舊 giù

135

舌 shēh

舍 {shé

{shè

舐 shí

舐 shí

舐 shí

舒 shu

舐 tién

舖 pù

館 gwán

136

舛 chwán

舜 shwèn

舞 wú

137

舟 djou

舡 chwān

舫 fáng

航 háng

般 ban

服 fūh

船 chwān

舩 dò

航 shao

舫 tíng

舫 nién

艘 sao

舫 tsang

舫 dziang

舫 tài

舫 tsiāng

舫 pēng

舫 gih

艦 hsièn

艦 lú

138

艮 gèn

艮 liāng

艮 gien

139

色 sèh

艷 fūh

艷 yèn

140

艸 tsáo

艸 tsáo

艾 ài

芒 māng

芍 shāo

芍 tiāo

芋 yù

芋 tsien

艸 hwéi

芎 dji

芎 chū

芎 fen

芳 fang

芙 fū

花 hwa

芮 rúi

芥 giài

芡 chièn

芹 chīn

芭 ba

芟 shan

芽 yā

芫 yuēn

芸 yūn

苗 djāh

苧 chú

范 fàn

苒 fūh

苒 í

苒 í

苒 rán

若 ròh

芮 bíng

苒 gan

苒 góu

苒 tsie

苒 kú

苒 lìh

苒 mào

苒 mòi

苒 miāo

苒 mòh

苒 mùh

苞 bao  
 苦 djan  
 苔 tāi  
 苕 tiāo  
 苴 dzu  
 英 ying  
 苑 yuén  
 茶 chā  
 苳 chiāo  
 茯 fūh  
 荒 hwang  
 苎 hao  
 苧 hwēi  
 苴 rēn  
 茹 rū  
 茸 rūng  
 荆 ging  
 荔 lì  
 苟 sūn  
 茫 māng  
 茗 mīng  
 苔 dah  
 萸 tī  
 草 tsáo  
 苻 dzièn  
 荃 tsuen  
 茲 dzi  
 茵 yin

莊 djwang  
 莖 hēng  
 莧 hsièn  
 荷 hō  
 莢 giah  
 苜 gu  
 苎 hwán  
 苳 lāng  
 莉 lì  
 莅 lì  
 莓 méi  
 苎 mòh  
 苳 nūng  
 苴 {  
 fu  
 piáo  
 苳 sin  
 苳 sui  
 苳 dòu  
 苳 tiào  
 苳 dih  
 茶 tū  
 莖 tsò  
 莖 yú  
 苳 chang  
 茵 gùn  
 苳 chang  
 菲 fei  
 菴 an

華 hwā  
 萑 hwān  
 苳 gi  
 莖 gín  
 菊 gūh  
 菓 gwó  
 萊 lāi  
 菱 ling  
 藜 lùh  
 莽 máng  
 萌 mēng  
 菴 bào  
 菴 bei  
 菴 bei  
 萍 pīng  
 菠 bo  
 菩 pū  
 菴 shúh  
 菴 tāo  
 菴 tū  
 茶 tsài  
 茶 wei  
 茶 tsi  
 苳 dzu  
 苳 tsui  
 苳 tsì  
 苳 dzi  
 苳 yen

著 {djōh  
 {djù  
 苳 hū  
 葉 yèh  
 葦 hwen  
 葳 gia  
 菱 giang  
 葛 gōh  
 葵 kwēi  
 落 lòh  
 葩 pa  
 葆 báo  
 葡 pū  
 蒂 dì  
 董 dúng  
 葬 dzàng  
 苳 sí  
 苳 tsìh  
 葱 tsung  
 萬 wàn  
 葦 wēi  
 葳 yòh  
 蒸 djeng  
 菊 chū  
 蓄 hsùh  
 蒿 hao  
 萑 hùh  
 蓐 rùh

蓋	gài	蔬	su	薩	sah	藺	lìn
蒹	kwái	徙	sí	薛	sieh	蘆	lū
蒹	lì	族	tsùh	薪	sin	蘋	pīn
蒙	mēng	蔡	tsài	薙	{dji tì}	藹	shú
葵	djen	蔣	dziang	薦	dzièn	蘇	su
蒲	pū	蔓	wàn	薈	wèi	藻	dzao
蒼	shì	蔚	wèi	薈	wèi	蘊	yùn
萃	hwā	蔭	yìn	薈	djen	薜	sién
薜	sīh	蕃	fān	薰	hsun	蘧	chū
蓑	so	蕙	hwèi	藁	gáo	蘭	lān
蒜	swàn	蕘	rāo	藍	lān	龍	lūng
蒼	tsāng	蕘	rúi	藐	miáo	槩	nièh
茨	dzih	蕊	rúi	薯	shú	藺	djàn
蓉	yūng	蕊	rúi	藏	tsāng	蘊	giang
陳	chēn	薺	chiao	薺	dzi	蘿	lō
蔗	djè	蕒	kwèi	藉	gīh	藟	lūi
薺	hùh	蔽	bì	藎	dzìn	藟	dzi
藎	ì	蕭	siao	藎	djè	<b>141</b>	
寇	kòu	蕩	dàng	藩	fān	虬	hú
蓼	liáo	蕉	dziao	藝	ì	虎	hú
蓮	liēn	蕪	wū	藜	lī	虐	niòh
蓀	tiào	薺	yū	藕	óu	虬	hsiao
薺	mā	薺	hung	藎	sóu	虎	szi
茂	mièh	薺	hao	藎	tēng	虔	chiēn
蓬	pēng	薺	gì	藥	yòh	處	{chú chù}
華	bìh	薺	giang	藎	ái		{chú chù}
藎	boh	薺	djì	藎	hwoh	處	{chú chù}
藎	sùh	薄	bōh	藎	chì		{chú chù}

虍 hu  
 虛 hsu  
 虜 lú  
 號 hào  
 虞 yū  
 虢 gwōh  
 𧈧 bào  
 虧 kwei  
 142  
 虫 chūng  
 虬 chiu  
 蚪 chiu  
 虱 seh  
 虹 hūng  
 虺 hwéi  
 虺 gàng  
 蚤 mēng  
 蚪 dóu  
 蚋 fū  
 蚩 chī  
 蚩 rùi  
 蚧 giài  
 蚌 bàng  
 蚤 dzáo  
 蚱 dzáo  
 蚊 wēn  
 蚣 gung  
 蚰 yín

蚕 tsān  
 蚯 chiu  
 蜚 djāh  
 蛙 djù  
 蛉 ling  
 蛄 gu  
 蚶 gu  
 蚰 yū  
 蚰 wēn  
 蚰 chī  
 蛇 shē  
 蛋 dàn  
 蚱 djá  
 蛆 tsu  
 蛛 dju  
 蛸 hwēi  
 蛸 hwēi  
 蛟 giao  
 蛙 wa  
 蛤 { ga  
 { gōh  
 蚰 chūh  
 蚰 kwen  
 蛸 hsién  
 蜈 wū  
 娘 lāng  
 蜂 feng  
 蛾 ō

蜚 chū  
 蚰 dien  
 蜚 chèn  
 蜀 shúh  
 蜻 tsing  
 蜚 dân  
 蜚 tīng  
 蜚 làh  
 蚰 dji  
 蜚 fei  
 蜚 rùi  
 蜚 kwen  
 蜚 gwó  
 蜚 méng  
 蜚 mih  
 蜚 sih  
 蜚 tiāo  
 蜚 dùng  
 蜚 dzīh  
 蜚 ih  
 蜚 fūh  
 蜚 mǎo  
 蜚 fūh  
 蜚 hsiā  
 蜚 hsiái  
 蜚 hū  
 蜚 yuēn  
 蜚 hwāng

蜚 ko  
 蜚 gwa  
 蜚 nán  
 蜚 bien  
 蝕 shīh  
 蜚 dièh  
 蜚 dièh  
 蜚 wèi  
 蜚 yén  
 蜚 lāng  
 蝕 seh  
 蝕 mēng  
 蜚 má  
 蝕 dù  
 蝕 chī  
 蜚 ban  
 蜚 pāng  
 蜚 sì  
 蜚 tsang  
 蝕 dzáo  
 蜚 yūng  
 蜚 gúng  
 蝕 yūng  
 蜚 djīh  
 蝕 djung  
 蝕 gwōh  
 蜚 lōu  
 蜚 yín

螻	tsu	蠡	{lī	衛	wèi	袋	dài
螺	lō		lí	衡	hēng	袒	tán
蟆	mā	蠅	chū	衡	hēng	襖	fūh
蚤	māo	蠹	chwen	衢	chū	衽	rèn
蟋	sìh	蠹	dù		145	衿	giáh
螯	shih	蠹	feng	衣	i	裂	lièh
蟀	sòh	蠹	gú	衤	i	袴	kù
蟬	dì	蠹	guen	衤	ì	哀	pou
螳	tāng	蠹	tsān	卒	dzūh	裁	tsāi
螳	tsāo	蠹	mān	表	biáo	程	chēng
蟲	wen		143	衫	shan	裝	djwang
蟲	chūng	血	hsuéh	衷	djung	裯	kwén
蟾	hsi	衤	niù	衽	rèn	袂	giáh
蟻	hwāng	衤	hsin	衿	gin	裔	ì
蟻	máng	衆	djùng	衾	chīn	裘	chiu
蟬	shān		144	衾	gwén	裙	chūn
蟬	shàn	行	{hāng	袂	mèi	裡	lí
蟬	pān		hsing	衲	nàh	裏	lí
蟹	hsiài	衍	yén	衾	shwai	補	bú
蠍	hsièh	衍	hsuèn	袁	yuēn	裘	sha
螳	shàn	衍	shùh	袞	gia	裕	yù
蟻	chan	衍	hùng	袞	gwén	製	djì
蟻	í	街	gai	袍	pāo	裾	gu
蠅	yīng	衤	tùng	被	bèi	褂	gwà
蟻	tsī	衤	yā	袖	siù	裏	gwó
螻	hāo	衝	chung	裘	djìh	裸	ló
螻	rwán	衤	hū	衿	djén	裴	pēi
螻	làh	衤	wèi	衿	làh	裨	bei

裱 biáo  
裳 shang  
楊 sīh  
稠 chōu  
褚 chú  
複 fùh  
褐 hēh  
禪 gwen  
褒 bao  
褓 báo  
褊 bién  
褱 wēi  
褱 chī  
褱 hwāi  
褱 hwāi  
褱 rùh  
褱 chien  
褱 chiung  
褱 kù  
褱 dah  
褱 twèn  
褱 giáng  
褱 lién  
褱 lí  
褱 bao  
褱 siang  
褱 sièh  
褱 sièh

禪 dan  
襪 dzāh  
襪 chan  
襪 gin  
襪 áo  
襪 bìh  
襪 dang  
襪 tán  
襪 rû  
襪 lân  
襪 làh  
襪 wàh  
襪 chèn  
襪 sīh  
襪 pàn  
146

西 si  
要 yào  
罍 sien  
罍 tân  
罍 fūh  
罍 hōh  
147

見 gièn  
覲 gwan  
覲 giōh  
覲 gwei

覲 mih  
覲 mih  
視 sì  
視 tiào  
覲 lân  
覲 tién  
覲 dú  
覲 tsin  
覲 gí  
覲 gòu  
覲 gín  
覲 gièn  
覲 gù  
覲 giōh  
覲 lân  
覲 dīh  
覲 gwan  
148

角 gióh  
觔 gin  
觔 gu  
觔 dí  
觔 dzi  
觔 giái  
觔 giái  
觔 gwang  
觔 sùh  
觔 huh

觔 shang  
觔 djì  
觔 gwang  
觔 chòh  
觔 hsi  
149

言 yēn  
訃 fù  
訃 gí  
訃 dīng  
訃 hsùn  
訃 hùng  
訃 rēn  
訃 ī  
訃 gí  
訃 gièh  
訃 chíh  
訃 shàn  
訃 hsùn  
訃 táo  
訃 toh  
訃 fáng  
訃 hsiung  
訃 hsù  
訃 guēh  
訃 ō  
訃 nàh  
訃 shén

沈	shēn	詫	chà	誥	gào	調	{tiāo
設	shèh	簪	chāh	誡	giài	說	{diào
訟	sùng	詹	djan	言	gìng	請	hú
訝	yà	詿	gwà	誑	kwāng	問	tsing
訴	sin	誅	dju	諄	bòh	諷	yīn
詐	djà	詡	hsú	誓	shì	諛	yū
診	djén	話	hwà	說	shwoh	諸	dju
詔	djào	說	hwáng	誦	sùng	諷	fèng
証	djèng	誅	lúi	誕	dàn	誦	yú
詛	dzú	詣	ì	誕	dàn	諸	hsiāi
詢	gòu	該	gai	誚	tsiào	誠	hsiēn
說	djòu	詬	gòu	誤	wù	誼	hsuen
詖	bì	詰	gièh	誘	yú	諛	hsuen
詑	chuh	詢	hsiung	語	yú	諱	hwèi
詡	hsiung	誇	kwa	諍	dzheng	諱	hwèn
詆	dí	誑	kwàng	詔	chán	諫	gièn
詿	djù	詭	gwéi	諗	shén	謀	mōu
訶	hō	詩	shì	諄	djwen	諳	an
詒	ī	試	shì	誹	féi	諾	noh
詁	gú	詳	hsiāng	誼	ì	諛	hwéi
詎	gù	詢	sūn	諉	wéi	諱	shēn
詈	lì	詮	tsuēn	課	kò	諛	shí
評	pīng	詆	kwei	誦	gūh	諛	shì
訴	sù	誌	djì	諒	liàng	諛	sú
詠	sùh	誠	chēng	論	lwèn	諛	dì
訾	dzi	誨	hwèi	誰	shūi	諮	dzi
詞	tsī	認	rèn	粹	sui	謂	wèi
詠	yung	誣	wu	談	tān	謁	yèh

諺 yèn  
諭 yù  
訶 go  
詭 niòh  
誑 hwáng  
講 giáng  
睿 gién  
謙 chien  
謎 mī  
謚 mih  
謗 bàng  
謔 dzou  
謝 siè  
謚 shì  
謚 tēng  
謚 yāo  
謹 gín  
謾 mán  
謔 tsāo  
謬 miù  
謨 mō  
謳 ou  
謫 shang  
謫 dzēh  
證 djèng  
譁 hwá  
譙 tsiao  
譏 gi

譏 nāo  
譎 guēh  
綠 lwan  
譎 ō  
識 shìh  
譚 tām  
譎 dui  
譎 djwàn  
譎 hwéi  
譎 ì  
警 gíng  
譎 sào  
譎 pì  
譎 pú  
譎 ih  
護 hù  
譎 chièn  
譽 yū  
讀 dūh  
譎 dzēh  
譎 chōu  
譎 chōu  
變 bièn  
譎 tsàn  
譎 yèn  
譎 chān  
讓 ràng  
識 chàn

謹 hwan  
讚 dzàn  
讞 yèn  
讞 dūh  
150  
谷 gah  
豁 hwoh  
谿 chi  
151  
豆 dòu  
豈 chi  
江 giang  
降 giang  
豐 lí  
豎 shù  
豌 wan  
蓋 gín  
豐 feng  
豔 yèn  
豔 yèn  
152  
豕 shí  
豕 djūh  
豚 dwēn  
純 dwēn  
象 siàng  
豢 hwàn  
豢 gù

豪 hāo  
豬 dju  
豫 yù  
幽 bin  
獮 fēn  
153  
豸 djai  
豺 chāi  
豸 {  
豸 {  
豹 bào  
貂 diao  
貉 hèh  
貊 mèh  
狸 lí  
貌 mào  
貓 mao  
獠 liāo  
獠 hwan  
154  
貝 bèi  
貞 djen  
負 fù  
貢 gùng  
貲 ī  
財 tsāi  
販 fàn  
貨 hwò

貫 gwàn  
 貧 pīn  
 賔 {djì  
       {djih  
 貪 tan  
 責 dzēh  
 貯 djù  
 費 fei  
 賀 hò  
 貺 hwàng  
 貽 ī  
 貴 gwèi  
 買 mái  
 貿 mào  
 賁 ben  
 貶 bién  
 貳 èr  
 貲 sì  
 貸 dài  
 貼 tiéh  
 貲 dzi  
 賄 hwèi  
 賅 gai  
 賈 {giá  
       {gú  
 賂 lù  
 賃 lìn  
 賍 sih

賂 shēh  
 賍 dzang  
 賊 dzēh  
 資 dzi  
 賑 djèn  
 賕 chiū  
 賒 she  
 賔 bin  
 賓 bin  
 賁 ying  
 賁 djàng  
 賁 djou  
 賁 shang  
 賁 geng  
 賁 {djì  
       {djih  
 賁 fù  
 賁 hsiēn  
 賁 lài  
 賁 mài  
 賁 pēi  
 賁 sháng  
 賁 tsì  
 賁 dzàn  
 賁 dzi  
 賁 dzién  
 賁 lài  
 賁 dzìn

賭 dú  
 販 fàn  
 賄 fù  
 購 gòu  
 賽 sai  
 賸 shèng  
 賺 djwàn  
 賄 djwàn  
 賄 djì  
 賄 djùi  
 賄 dzàn  
 賄 yūn  
 賄 dzèng  
 賄 yèn  
 賄 shàn  
 賄 yīng  
 賄 djwàn  
 賄 hsiēn  
 賄 dzìn  
 賄 shūh  
 賄 yèn  
 賄 gàn  
 賄 dzang  
 155  
 赤 chhìh  
 赦 shè  
 赧 nán  
 赫 hèh

赧 djé  
 156  
 走 dzóu  
 赴 fù  
 趕 gán  
 起 chí  
 趁 chèn  
 趁 chèn  
 超 chao  
 趕 dzu  
 趕 tsu  
 越 yuèh  
 趨 lièh  
 趨 tiào  
 趙 djào  
 趕 gán  
 趁 nién  
 趣 tsù  
 趨 tàng  
 趨 dien  
 趨 tsu  
 趨 dzào  
 趨 yòh  
 趨 dzán  
 157  
 足 dzūh  
 趺 pā  
 趾 dji

跌 fu  
 跂 {chī  
       chì  
 跂 sah  
 跂 djih  
 跂 gia  
 距 gù  
 跑 páo  
 跛 bó  
 跋 bòh  
 跌 dieh  
 跔 tō  
 跔 dzu  
 跔 tsì  
 跔 chài  
 跔 giao  
 跟 gen  
 跔 sién  
 跔 chià  
 跨 kwà  
 踞 gwèi  
 跔 kwéi  
 路 lù  
 跳 tiào  
 跡 dzìh  
 跔 gí  
 跔 dzun  
 跔 gūh

踊 yúng  
 踴 cháng  
 踴 lāng  
 踴 chòh  
 踴 hwá  
 踴 bèng  
 踴 chī  
 踴 gù  
 踴 tàh  
 踴 dih  
 踴 tih  
 踴 dzién  
 踴 gih  
 踴 dzung  
 踴 djung  
 踴 gū  
 踴 chài  
 踴 rōu  
 踴 tī  
 踴 yū  
 踴 tī  
 踴 tī  
 踴 tso  
 踴 hsi  
 踴 tàh  
 踴 gién  
 踴 pān  
 踴 pān

蹈 dào  
 踴 tsiang  
 踴 sí  
 踴 sòh  
 踴 dzìh  
 踴 dzung  
 踴 djih  
 踴 bih  
 踴 dzao  
 踴 tsùh  
 踴 chiāo  
 踴 chiāo  
 踴 djung  
 踴 tsèng  
 踴 tàh  
 踴 guēh  
 踴 deng  
 踴 tsùh  
 踴 {dzwen  
       dwen  
 踴 chū  
 踴 tàh  
 踴 {bih  
       pìh  
 踴 djùh  
 踴 dwén  
 踴 dzào  
 踴 chōu

躋 dzi  
 躋 yòh  
 躋 chū  
 躋 chān  
 躋 djì  
 躋 lièh  
 躋 lìn  
 躋 lān  
 躋 nièh  
 躋 dzwan  
 躋 gioh  
 躋 djùh  
 158  
 身 shen  
 躬 gung  
 躋 dan  
 躋 tiào  
 躋 dó  
 躋 dó  
 躋 gung  
 躋 ái  
 躋 ló  
 躋 táng  
 躋 chu  
 159  
 車 che  
 軋 yàh

軍 gūn  
 軌 gwéi  
 軒 hsüen  
 軛 rên  
 軌 yuèn  
 軟 rwán  
 輓 èh  
 軫 djén  
 軸 djōu  
 軻 ko  
 軛 djí  
 輦 bèi  
 較 giò  
 輅 lù  
 輓 ēr  
 軾 shíh  
 載 {dzái  
       {dzài  
 輓 chèh  
 輔 fú  
 輕 ching  
 輓 wán  
 輟 djōh  
 輝 hwei  
 輓 ī  
 輟 chèh  
 輓 gwén  
 輓 liàng

輦 nién  
 輪 lwēn  
 輦 bèi  
 輓 wáng  
 輓 tàng  
 輓 dzi  
 輓 fūh  
 輓 rwán  
 輓 shu  
 輓 shu  
 輓 tsòu  
 輓 gíh  
 輓 yū  
 輓 dján  
 輓 hsiāh  
 輓 gúh  
 輓 yū  
 輓 yū  
 輓 yuēn  
 輓 {djwán  
       {djwàn  
 輓 lùh  
 輓 chèh  
 輓 giò  
 輓 dang  
 輓 hung  
 輓 pèi  
 輓 lū

160  
 辛 sin  
 辜 gu  
 辟 {bì  
       {pìh  
 辜 dzùi  
 辭 tsī  
 辭 tsī  
 辭 tsī  
 辨 bién  
 辣 làh  
 辦 bàn  
 辨 bién  
 辯 bién  
 161  
 辰 chēn  
 辱 rùh  
 農 nūng  
 162  
 辵 djoh  
 辵 djoh  
 边 bien  
 迄 chih  
 池 ì  
 过 gwò  
 迅 sìn  
 巡 sūn  
 辻 tū

迁 tsien  
 迁 yu  
 辻 djè  
 辻 djè  
 返 fàn  
 还 {hāi  
       {hwān  
 近 gín  
 迺 dzah  
 迂 wù  
 迓 yà  
 迎 yīng  
 迺 ī  
 迦 gia  
 迨 yēn  
 迺 chiúng  
 迫 pèh  
 述 shùh  
 迨 dài  
 迺 tāo  
 迺 diēh  
 迺 díh  
 迺 ér  
 迺 djuì  
 迺 hòu  
 迺 hwēi  
 迺 gwah  
 迷 mī

迢 ī	造 dzào	遘 gòu	邀 yao
迹 dzih	逡 dzun	邇 tah	邈 miáo
廼 nái	週 djou	遣 chién	邐 ér
逆 nih	迨 hwàn	遯 liu	邐 làh
迸 bèng	逵 kwēi	遜 swèn	邊 bien
迥 sùn	逵 lùh	遞 dì	邏 lō
送 sùng	逵 bèn	遙 yāo	163
逃 tāo	逮 dài	邐 sù	邑 ih
退 tùì	逵 tih	遠 yuén	𠂔 ih
這 djè	進 dzìn	遮 dje	邛 giüng
逞 chèng	逸 ih	遜 dwèn	邕 yüng
逐 djūh	遄 chwān	邈 āo	邕 māng
退 bài	遐 hsiā	遲 chī	邢 hsing
逢 fēng	過 gwò	適 {dih	那 {ná
逕 gèng	過 òh	{shih	{nà
迷 chiū	遍 bién	遭 dzao	邗 bang
逛 gwàng	逼 bih	遺 ī	邗 bin
連 lién	遂 suì	遶 ráo	邗 siē
逋 bu	遑 hwāng	遶 līn	邗 tswen
逝 shì	達 dāh	選 suén	邗 bíng
邈 tih	道 dào	遷 tsien	邗 han
逍 siao	遁 dwèn	遶 liāo	邗 chiu
速 sūh	迨 tsiu	遵 dzwen	邗 pei
逗 dòu	違 wēi	還 {hāi	邗 bèi
透 tòu	遊 yū	{hwān	邗 shào
逌 dì	逾 yū	遽 gù	邗 tāi
途 tū	遇 yù	邁 mài	邗 dí
通 tung	運 yùn	避 bì	邗 dju

郈 hòu	鄙 bí	酎 chōu	釁 hsìn
郚 dji̍h	鄆 yen	酪 lòh	醕 dziào
郊 giao	鄯 hsūn	醇 giáo	醞 yèn
郅 {hsì hsih	鄭 djèng	酷 kuh	165
郇 sūn	鄰 līn	醑 lài	采 bièn
郁 yùh	鄱 pō	酸 swan	采 tsái
郢 fu	鄧 dèng	醇 shwēn	釋 shìh
郛 gào	郇 gwài	醋 tsù	166
郇 giah	鄧 dan	醉 dzùi	里 lí
郈 chiòh	鄴 yèh	醢 yen	重 {djùng chūng
郡 gùn	鄆 dzou	醢 hū	野 yé
郇 lāng	豐 feng	醒 síng	量 liāng
郈 hsi	鄆 hsi	醢 tán	釐 lí
郈 hèh	鄆 lì	醢 tī	167
郇 yíng	酉 yú	醢 djà	金 gin
郭 {gwoh gwóh	酋 dzin	醢 hái	針 djen
郇 bù	酌 djōh	醢 yùn	釘 {ding dìng
郇 dzou	配 pèi	醫 i	釵 chai
郇 tāt	酒 dziú	醴 dzao	釵 chwàn
郵 yū	醢 hsù	醴 dziang	釵 hàn
郇 òh	醢 shwēn	醢 hsi	釵 kòu
都 du	醢 djèn	醢 dziào	釵 diào
鄉 hsiang	醢 han	醢 chiōh	釜 fú
鄒 dzou	醢 gu	醢 lí	鈔 chàu
鄒 wu	酥 su	醢 nūng	鈔 fu
鄒 hào	酢 dzòh	醢 niàng	鈔 gou
	酬 chōu		

鈞 gūn  
 鈕 niú  
 鈇 bà  
 鈇 chin  
 鈇 chiēn  
 鈇 gūēh  
 鈇 dòu  
 鈇 dwèn  
 鈇 chū  
 鈇 gou  
 鈇 chiēn  
 鈇 gù  
 鈇 līng  
 鈇 bāo  
 鈇 bòh  
 鈇 boh  
 鈇 bōh  
 鈇 tiéh  
 鈇 djeng  
 鈇 gu  
 鈇 tō  
 鈇 yuēh  
 鈇 chiēn  
 鈇 chùng  
 鈇 hsiēn  
 鈇 hsīng  
 鈇 giao  
 鈇 mīng

鈇 gūn  
 鈇 siēn  
 鈇 dju  
 鈇 tiéh  
 鈇 tūng  
 鈇 tsuēn  
 鈇 yīn  
 鈇 chū  
 鈇 feng  
 鈇 hàn  
 鈇 wū  
 鈇 rui  
 鈇 {pu  
 鈇 {pù  
 鈇 siao  
 鈇 siù  
 鈇 māng  
 鈇 gien  
 鈇 tsò  
 鈇 djōh  
 鈇 cháng  
 鈇 dzheng  
 鈇 dju  
 鈇 chūi  
 鈇 í  
 鈇 gang  
 鈇 gín  
 鈇 gù

鈇 kò  
 鈇 lùh  
 鈇 mǎo  
 鈇 ben  
 鈇 bíng  
 鈇 dīng  
 鈇 tsien  
 鈇 shí  
 鈇 gù  
 鈇 tsò  
 鈇 dzi  
 鈇 chāh  
 鈇 djung  
 鈇 hwān  
 鈇 chiēh  
 鈇 giēn  
 鈇 djen  
 鈇 gwo  
 鈇 liēn  
 鈇 mōu  
 鈇 dù  
 鈇 dwàn  
 鈇 tsiao  
 鈇 chán  
 鈇 djèn  
 鈇 hsiāh  
 鈇 ròu  
 鈇 chūi

鈇 hào  
 鈇 kái  
 鈇 liēn  
 鈇 bòh  
 鈇 sou  
 鈇 só  
 鈇 só  
 鈇 só  
 鈇 tsiang  
 鈇 siù  
 鈇 dzi  
 鈇 ih  
 鈇 yūng  
 鈇 chán  
 鈇 hwān  
 鈇 keng  
 鈇 liū  
 鈇 gīng  
 鈇 lōu  
 鈇 liēn  
 鈇 màn  
 鈇 ao  
 鈇 ào  
 鈇 piao  
 鈇 dìh  
 鈇 sūn  
 鈇 dzàn  
 鈇 tsiang

鏃	tsùh	鑪	lū	閔	mín	闔	chwang
鐘	djung	鑪	chan	聞	djāh	闔	hōh
鐙	giáng	鑲	siang	聞	nào	闕	chüèh
鑽	gwèi	鑰	yòh	閱	bì	闕	gwan
鋤	guēh	鑷	nièh	閱	hàn	關	gwan
鋤	kwàn	鑷	lō	閱	hùng	闕	tiēn
鐐	liào	鑷	lwān	閱	fāh	閱	nièh
鐐	nāo	鑷	dzòh	閱	gwan	閱	kwei
鏞	siù	鑷	{ dzwan	閱	gōh	閱	hán
錫	tàng		{ dzwán	聞	kwàng	閱	hsih
鐙	dèng		{ dzwàn	閏	gwei	閱	hwèi
鐙	djōh		168	閩	mín	闔	shán
鐙	hwān	長	{ chāng	閩	kwén	闔	tàh
鐙	liēn		{ djáng	閩	làng	闔	pìh
鐙	dang		169	閩	lū	闔	hwān
鐵	tiéh	門	mēn	閱	yuèh		170
鐸	dōh	門	shwan	聞	chang	阜	fòu
鐸	gien	閃	shán	閱	yen	阜	fòu
鐸	djù	閔	hàn	閱	yēn	阡	tsien
鑊	hùh	閔	yēn	閱	ih	阡	chí
鑑	gièn	閔	bì	閱	hwen	阡	djì
鑒	gièn	閔	hsiēn	閱	yùh	阡	fán
鑊	lù	閔	hsiēn	閱	chüeh	防	fāng
鑊	lù	閔	rwèn	閱	kwòh	斗	dóu
鑊	shòh	閔	hūng	閱	chùh	阡	dzìng
鑊	gúng	開	kai	閱	lān	阡	yuèn
鑊	dzwàn	間	{ gien gièn	聞	àn	阡	òh
鑊	djāh			聞	wēi	阡	òh

阻 dzú	陷 hsièn	險 hsién	雌 tsī
附 fù	陵 líng	隨 sūi	雍 yūng
阿 {a, ā, á, à, o	陸 lùh	隧 suì	雕 diao
阼 dzù	陪 pēi	濟 dzi	雖 sui
陟 djèn	陶 tāo	隰 sih	雛 chū
陂 po	陰 yin	隱 yín	雉 hsi
陀 tō	陰 yin	隰 hwei	雞 gi
陀 tō	隰 yin	隰 lóng	雉 gwàn
陟 tō	隊 dài	隰 171	雙 shwang
限 hsièn	隰 hwāng	隰 dài	雜 dzāh
陟 gai	階 giai	隰 szí	離 lī
降 {giàng hsiāng	隆 lūng	隰 lì	難 {nān nàn
陋 lòu	隰 sūi	隰 172	173
陌 mèh	隰 di	隰 djai	雨 yú
陌 tsiao	隰 wei	隰 dji	雨 yú
陟 shán	陽 yāng	隰 hòh	雪 suéh
陣 djèn	隅 yū	隰 nān	雪 yū
除 chū	隘 ài	隰 gièn	雪 yū
陟 hsing	隰 wéi	隰 chióh	雪 yūn
陟 bì	隰 wú	隰 hsiūng	雷 lūi
陟 sheng	隰 hsih	隰 gà	雷 líng
陟 dóu	隰 gèh	隰 dzih	雷 bāo
院 yuèn	隰 yūn	隰 yá	電 dièn
陳 chēn	隰 hsià	隰 yèn	電 sū
陟 djú	隰 djàng	隰 dji	電 djèn
陟 djíh	隰 dzi	隰 gòu	電 mèi
陟 chūi	隰 lín	隰 dzu	電 pèi
	隰 tui	隰 gièn	電 siao

霆 tīng  
 霑 djan  
 霓 ī  
 霓 hwoh  
 霖 līn  
 霽 shàh  
 霞 hsiā  
 霽 līng  
 霜 shwang  
 霧 wù  
 露 {lòu  
     lù  
 霸 bà  
 霹 pīh  
 靂 mǎi  
 霽 dzì  
 霽 mēng  
 霽 ái  
 霽 līh  
 靈 līng

174

青 tsing  
 靖 dzìng  
 靚 dzìng  
 靚 dien  
 靜 dzìng  
 靚 tien

175  
 非 fei  
 靠 kào  
 靡 mí  
 176  
 面 mièn  
 靚 tién  
 靚 hwèi

177  
 革 gōh  
 鞣 {dih  
     dīh  
 靴 hsue  
 靴 gìn  
 靴 bà  
 靴 chàn  
 鞣 yang  
 鞋 hsiāi  
 鞣 tāo  
 鞣 gúng  
 鞍 an  
 鞣 siao  
 鞣 kwòh  
 鞣 kùng  
 鞣 djáng  
 鞣 gūh  
 鞣 bien

鞣 gūh  
 鞣 hsiāi  
 鞣 kwòh  
 鞣 hsue  
 鞣 chàn  
 鞣 giang  
 鞣 bi  
 鞣 dah  
 鞣 bang  
 鞣 wàh  
 鞣 lūng

178

韋 wēi  
 韜 tao  
 韓 hān  
 韃 wéi  
 韃 yūn

179

韭 giú  
 韭 giú  
 鐵 tsien

180

音 yin  
 韻 yùn  
 韻 yùn  
 韶 shāo  
 諒 chiang

響 hsiáng  
 181

頁 yèh  
 頌 ching  
 頌 dīng  
 頌 hsiàng  
 頌 shwèn  
 頌 su  
 頌 ban  
 頌 su  
 頌 sùng  
 頌 gù  
 頌 dwèn  
 頌 wān  
 頌 yù  
 頌 líng  
 頌 po  
 頌 ko  
 頌 giēh  
 頌 ì  
 頌 ēh  
 頌 èh  
 頌 hsìng  
 頌 fú  
 頌 hán  
 頌 giāh  
 頌 lài  
 頌 hwèi

頸 gíng  
頻 pīn  
頭 tōu  
頹 tui  
穎 yíng  
穎 yíng  
穎 ko  
顛 djwan  
額 ēh  
類 lùì  
顛 sai  
題 tī  
顏 yēn  
類 lùì  
頹 sáng  
顛 hsing  
顛 dien  
願 yuèn  
顛 hsién  
顛 hào  
顛 tsùh  
顛 gù  
顛 tsiao  
顛 djàn  
顛 hsién  
顛 pīn  
顛 lū  
顛 chuèn

182  
風 feng  
颶 fū  
颶 biao  
颶 sáh  
颶 gwah  
颶 gù  
颶 sou  
颶 sou  
颶 yāo  
颶 piao  
颶 biao

183  
飛 fei  
飛 djú

184  
食 shih  
飢 gi  
飢 szì  
飢 djan  
飢 chih  
飢 fàn  
飢 rén  
飢 swen  
飢 dwen  
飲 { yín  
飲 { yín

飮 yù  
飮 ī  
飽 báo  
飾 shih  
飼 szì  
飼 hsiáng  
餉 giáo  
餉 ài  
餅 bíng  
餌 ér  
飮 tién  
養 yáng  
餒 nui  
餓 ò  
餒 boh  
餒 bu  
餒 shih  
餐 tsan  
餒 dzùn  
餘 yī  
餒 hsiāo  
餒 hsién  
餒 tāt  
餒 sing  
餒 hwēn  
餒 gwó  
餒 gwán  
餒 dzién

餒 wèi  
餒 ài  
餒 sing  
餒 hóu  
餒 hū  
餒 hwēn  
餒 hsi  
餒 sou  
餒 dui  
餒 kwèi  
餒 tāng  
餒 yèh  
餒 gín  
餒 yù  
餒 māt  
餒 mō  
餒 siu  
餒 kwèi  
餒 tsheng  
餒 djwàn  
餒 ì  
餒 rāo  
餒 gi  
餒 shàn  
餒 djan  
餒 hsiáng  
餒 tao  
餒 yung

簞 djwàn  
鑿 yèn  
鑿 mō  
饒 chan

185

首 shóu  
馗 kwēi  
馗 dīng  
馗 gwòh

186

香 hsiang  
馥 fēn  
馥 fēn  
馥 fei  
馥 fūh  
馨 hsing

187

馬 má  
馮 { fēng  
pīng  
馵 yú  
馵 chī  
馵 djù  
馵 sūn  
馵 tō  
馵 kwài

馵 lū  
馵 bōh  
馵 tō  
馵 ih  
馵 djù  
馵 giung  
馵 fù  
馵 già  
馵 gu  
馵 gù  
馵 shí  
馵 szì  
馵 tō  
馵 hái  
馵 lòh  
馵 bōh  
馵 shen  
馵 shí  
馵 tēng  
馵 djih  
馵 cheng  
馵 hsing  
馵 ai  
馵 tsin  
馵 dzùn  
馵 chī  
馵 chī  
馵 kò

駢 piēn  
駢 lùh  
駢 dzung  
駢 yèn  
駢 gwa  
駢 piēn  
駢 piēn  
駢 tī  
駢 dzung  
駢 wù  
駢 yáo  
駢 djih  
駢 chien  
駢 liū  
駢 sao  
駢 shàn  
駢 tēng  
駢 tsáo  
駢 dzou  
駢 chū  
駢 lō  
駢 mèh  
駢 bìh  
駢 piào  
駢 tsan  
駢 hsiao  
駢 giao  
駢 hwā

驕 sùh  
驚 ging  
羸 lō  
驗 yèn  
驛 ih  
驢 yū  
驢 dzòu  
驢 lū  
驢 gī  
驢 siang  
驢 hwan  
驢 lī

188

骨 gúh  
髀 geh  
髀 ang  
髀 bà  
髀 shái  
髀 ku  
髀 kao  
髀 gai  
髀 túi  
髀 bí  
髀 yū  
髀 báng  
髀 lōu  
髀 súi  
髀 tí

顛 bìn  
髑 dūh  
髑 dzang  
髑 lū

189

高 gao  
190

髟 biao  
髟 kwen  
髟 fáng  
髟 māo  
髟 fáh  
髟 fùh  
髟 dzi  
髟 rān  
髟 tiāo  
髟 gí  
髟 gí  
髟 bìn  
髟 gwàh  
髟 tì  
髟 sung  
髟 hū  
髟 djén  
髟 su  
髟 hwān

鬣 bìn  
鬣 lièh  
191

鬥 dòu  
鬥 dòu  
鬥 dòu  
鬧 nàò  
鬩 hùng  
鬩 hsìh  
鬩 giu  
鬩 giu  
192

鬯 chàng  
鬱 yùh  
193

鬲 gèh  
鬲 gèh  
鬲 yùh  
194

鬼 gwéi  
魂 hwēn  
魁 kwei  
魅 mèi  
魄 pèh  
魑 liáng  
魍 tui

魍 wáng  
魏 wèi  
魍 chī  
魔 mō  
195

魚 yū  
魴 fang  
魯 lú  
魛 sha  
鮑 bào  
鮓 shàn  
鮓 tō  
鮓 sien  
鮓 siáng  
鮓 wéi  
鯀 gwén  
鯀 lí  
鯀 sha  
鯀 gīng  
鯀 siáng  
鯀 tsing  
鯀 hsiā  
鯀 hwāng  
鰐 òh  
鰐 pien  
鰐 dzih  
鰐 tsiu  
鰐 tsiu

鰐 yù  
鰐 shī  
鰐 gwan  
鰐 āo  
鰐 mán  
鰐 hwāng  
鰐 lín  
鰐 bieh  
鰐 shàn  
鰐 shàn  
鰐 kwài  
鰐 òh  
鰐 sien  
196

鳥 niáo  
鳩 giu  
鳬 fū  
鳳 fèng  
鳴 mīng  
鵠 shī  
鵠 yuēn  
鵠 djèn  
鵠 guēh  
鵠 báo  
鵠 pih  
鵠 ya  
鴈 yèn  
鵠 dan

鴟 chī  
 鴟 hshiao  
 鴟 gu  
 鴟 ling  
 鴟 tō  
 鴟 yah  
 鴟 yang  
 鴟 yuen  
 鴟 gwah  
 鴟 hūng  
 鴟 rā  
 鴟 goh  
 鴟 tī  
 鴟 yèn  
 鴟 ō  
 鴟 gúh  
 鴟 gūeh  
 鴟 tī  
 鴟 wú  
 鴟 gīng  
 鴟 chien  
 鴟 kwen  
 鴟 gu  
 鴟 an  
 鴟 pēng  
 鴟 chwēn  
 鴟 diao  
 鴟 tsióh

鴟 heh  
 鴟 hū  
 鴟 ih  
 鴟 ih  
 鴟 òh  
 鴟 yuēn  
 鴟 chū  
 鴟 ih  
 鴟 hùh  
 鴟 gi  
 鴟 go  
 鴟 tsang  
 鴟 tsī  
 鴟 yèn  
 鴟 ying  
 鴟 hōh  
 鴟 dje  
 鴟 djī  
 鴟 szī  
 鴟 hsiēn  
 鴟 dziù  
 鴟 djan  
 鴟 lù  
 鴟 ying  
 鴟 ying  
 鴟 lū  
 鴟 ying  
 鴟 gwàn

鸚 li  
 鸚 lwān  
 197  
 鹵 lú  
 鹹 hsiēn  
 鹹 gién  
 鹼 gién  
 差 tso  
 鹽 yēn  
 198  
 鹿 lùh  
 鹿 yu  
 麋 tsu  
 麋 djú  
 麋 gun  
 麋 mí  
 麋 lín  
 麋 ī  
 麋 chí  
 麋 gun  
 麋 djang  
 麋 lì  
 麋 shùh  
 麋 shè  
 麋 lín  
 麋 tsu  
 麋 līng

199  
 麥 mèh  
 麩 fu  
 麩 mièn  
 麩 chūh  
 麩 mōu  
 麩 chūh  
 麩 gwó  
 麩 mièn  
 麩 hwāng  
 麩 chū  
 200  
 麻 mā  
 麼 mo  
 麼 hwēi  
 201  
 黃 hwāng  
 202  
 黍 shú  
 黎 lī  
 翻 nìh  
 翻 nìh  
 黏 niēn  
 203  
 黑 heh  
 黔 chiēn  
 默 mèh

黜 chuh  
 黛 dai  
 黠 dién  
 黝 yú  
 黠 hsièh  
 黠 lī  
 黨 dāng  
 黠 yén  
 黠 dūh  
 黠 yén  
 204  
 黠 dji  
 黠 fūh  
 黠 fú  
 205  
 黠 mín  
 黠 chāo  
 黠 yuēn

鼃 dju  
 鼃 wa  
 鼃 bieh  
 鼃 tō  
 206  
 鼎 dīng  
 207  
 鼓 gú  
 鼓 gú  
 鼓 gú  
 鼗 tung  
 鼗 tung  
 鼗 tāo  
 208  
 鼠 shú  
 鼯 fén  
 鼯 shìh  
 鼯 yù

209  
 鼻 bī  
 鼯 han  
 鼯 hou  
 鼯 tì  
 鼯 tì  
 210  
 齋 tsi  
 齋 djai  
 齋 dzi  
 211  
 齒 chí  
 齒 hèh  
 齒 chù  
 齒 ling  
 齧 yáo  
 齧 kén  
 齧 nièh

鼯 choh  
 齧 òh  
 齧 woh  
 212  
 龍 lūng  
 龐 pāng  
 龕 kan  
 龕 gung  
 龕 lūng  
 213  
 龜 gwei  
 龜 gwei  
 214  
 龕 yòh  
 龕 chui  
 龕 hō  
 龕 chàng  
 龕 hsiāi









Gaylord Bros.  
Makers  
Syracuse, N. Y.  
PAT. JAN. 21, 1908

YC 54348

## NON-CIRCULATING BOOK

The conditions under which this book was acquired place certain restrictions upon its use. It may not be taken from the Library building, nor may it be reserved in the Reserved Book room, in a seminar room or elsewhere.

747838

UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY

